

## 館務工作

### 103年9月24日行政會議圖書館工作報告

館長室提供

#### 【參考組】

##### 一、103年7-8月份服務統計

資訊檢索區：893人次

參考服務：566件

部落格推薦新書：20筆(轉載於首頁新書展示)

圖書館利用講習：18場13小時580人

全國館際合作：

複印：向外申請77件，外來申請42件(影印頁數928頁)

借書：向外申請122件，外來申請27件

本校新申請帳號：23人

##### 二、協調本館教育部建立大專校院國際化品質導機制自評表填寫及本館英文網頁更新。

##### 三、8月26日曉明女中圖書館館長及館員一行共3人參觀本館。

##### 四、新生導覽PPT檔更新完成，並轉製成PDF檔。

##### 五、8月25-26日英語中心學前英文課程參觀圖書館活動，由本組負責帶領新生了解本館各項服務內容，並請採編組支援人力。

##### 六、自動化新系統評估並規劃本組自動化系統更新建置案擴充需求。

##### 七、提供金秋環境季展覽書單，中英文共約120冊。

##### 八、規劃並執行本館大學入門校園巡禮新生參觀本館。

##### 九、103學年度全國館際合作優惠服務、「EndNote書目管理軟體」Online教學課程、EndNote(X7版)書目管理軟體教育訓練、Turnitin [論文比對系統教育訓練](#)、「屠龍戰記」電子書尋寶闖關活動以及 Elsevier 電子書好書搶先看月月送大獎活動，詳情請見本館最新消息。

#### 【流通組】

##### 一、8月用館統計

總人次 9,871，開館日 21，日平均 470，人次最多 08/25 計 762；外賓總計 994 人次、日平均 47 人次，人次最多 08/13 計 54 人次。

##### 二、8月借書統計

借書人次 820，借書冊數 3,097，以開館日 21 計則日借書人次 39、冊數 148，即人均借冊約 4。借書單日較多人次者為 08/07 日 48 人次借閱 374 冊；還書人次計 476、冊數計 2,011，冊數最多為 08/07 日 26 人次歸屬 312 冊圖書。

### 三、8 月討論室申請概況

討論室設立為支援教學及提供學術性使用，將傳統式靜態閱覽場所以讀者為中心的閉鎖式管理，轉變為開放動態以讀者為主學習中心。使用概況：系所單位共計 12 系所單位 36 次借用、175 人次使用(單位使用排行為工工系 15 次；景觀系、經濟系、化學系各次 4...)。5 人討論室借用 15 次(M1：9 次、M2：6 次)、使用人計 46。10 人討論室借用 21 次(M3：14 次、M4：7 次)、使用人計 129。

### 四、8 月圖書代借代還

1. 8 月份代還圖書總計 368 冊，總圖代還分館計 71 冊，總圖代還系圖計 297 冊。
2. 各系代還為中文系 92 冊、哲學系 38 冊、多媒體資料室 108 冊...
3. 分館代還總圖計 80 冊。
4. 代借圖書:總館 7 冊、分館 7 冊、系圖 6 冊總計 20 冊。

### 五、9 月研究室申請概況

研究室使用於 8 月 29 日(週五)登記，研究生計：法研 9、中研、社工研、政研各 2；歷研、哲研、環工研、建研、美研各 1，共 20 位研究生及 4 位教職員。

### 六、系所圖書室作業協助

1. 教育研究所及師資培育中心圖書回歸總館典藏，計 119 冊(中文圖書 73 冊、西文圖書 46 冊)，經點收、移送後放置各典藏空間供讀者借閱。
2. 全校使用 T2 系統與總連線的系所圖書室共有 14 個單位(不含分館及流通櫃檯)，暑假期間進行盤點作業僅有 8 個，實施率僅達五成七；而再進行確認盤點未到者，僅有 2 個系所，比率为二成五。據知，今年暑假期間部份系所因人事更迭，接手者還在進行業務的熟悉度，因而產生上述的狀況。就圖書資料的管理，本次進行盤點的 9 個單位遺失率，以數學系圖的 0.39%最低，以教研所暨師培中心的 17.41%最高，其餘 6 個系所也都超過 3.95%。

### 七、特藏資料概況

- 1.借閱資料：借閱者教務處林小姐為辦理大門入學活動，以宣揚本校創校以來校史沿革，調借歷史長廊圖片布條 12 條。
- 2.調閱資料：(1)中央大學林姓讀者調閱校史資料，由政治系出版，2010 年出版的《新區劃·新思維 2010 年地方自治新局的開創與展望學術研討會論文集》，書碼 575.1907/5034/2010。(2)明道大學中文系李老師為研究須要調閱《百部叢書集成》，書名：《鶴林玉露》/羅大經著/嚴一萍選輯第 13 輯《稗海》之 43-48 計線裝書 6 卷、書碼 HB/E02.6/6614-02。另為相同叢書，書名：《樂府雅詞》/曾慥著/嚴一萍選輯，書碼 HB/E02.6/6614-02、線裝書 6 卷。

#### 八、圖書長期逾期通知 6 月

此次以信函通知系上通知情況如下，文學院計 6 人 12 冊、已歸還 1 人 1 冊，工學院計 1 人 1 冊、已歸還 1 人 1 冊，管理學院計 2 人 1 冊、已歸還 0 人 0 冊，社科院計 3 人 6 冊、已歸還 2 人學院計 2 人 3 冊、已歸還 1 人 2 冊，社科院計 3 人 9 冊、已歸還 1 人 1 冊，創藝學院計 2 人 6 冊、已歸還 1 人 1 冊，法律學院計 1 人 2 冊、已歸還 0 人 0 冊；長期逾期通知共計 15 人 32 冊、已歸還 4 人 4 冊比率約 13%。適逢暑期歸還率較低，將於開學後持續通知。

#### 九、聯合書展

參與行政院人事行政總處地方行政研習中心「教材教法研究室」書展，提供教育類主題如教學原理、教學技術、各類教學方法等圖書計 120 冊，展示地點「教材教法研究室」（南投市中興新村文教大樓 2 樓）；展示期間至 10 月 30 日。

#### 十、新生讀者資料

- 1.為提昇讀者服務效率，獲取新生讀者檔即轉置至圖書館自動化系統，共計 5,175 位含博士班 38 位、碩士班 832 位、大學部 3,617 位、進修部 175 位、轉學生 252 位；尚有交換生 261 位。即日起可持學生證辦理借書及使用圖書館各項資源。
- 2.查詢證號：學號/密碼：身分證號 9 數字(不輸字母)。境外生因無身分證號須洽借還書櫃檯辦理密碼設定。另本館設置門禁服務，進館前請先完成學生證 IC 卡開卡作業。

#### 十一、圖書註銷作業

依據「東海大學圖書資訊報廢註銷作業要點」第三條第六款之規定。註銷之圖書，為民國一〇二年八月一日至一〇三年七月三十一日止，讀者因圖書遺失且已完成報賠手續之圖書，共計 63 冊(中文圖書 57 冊、西文 6 冊)。

## 十二、102 學年第 2 學期論文度藏

共收有論文 556 冊，當中有博士論文 19 冊、碩士論文 537 冊；電子檔授權上網計有 539 份授權比率約 97%，未授權 17 人，然立即授權僅有 212 人而高達 327 人卻延後授權。論文一份依學位授予法送至國家圖書館典藏，另份則典藏於總圖。文學院：40 人(博士 6 碩士 34)，40 人授權(17 人延後授權)。理學院 28 人(博士 4 碩士 24)，28 人授權(23 人延後授權)。工學院 125 人(博士 2 碩士 123)，123 人授權(80 人延後授權)、2 人未授權。管理學院 152 人，148 人授權(97 人延後授權)、未授權 4 人。社會科學院 96 人(博士 2 碩士 94)，87 人授權(54 人延後授權)、未授權 9 人。農學院 31 人，30 人授權(17 人延後授權)、未授權 1 人。藝術學院 65 人，65 人授權(31 人延後授權)。法律學院：19 人(博士 4 碩士 15)，18 人授權(8 人延後授權)、未授權 1 人。

### 【採編組】

#### 一、103 年 8 月份編目量統計

103 年 8 月份中文圖書 788 冊、中文視聽 119 件；西文圖書 545 冊、西文視聽 124 件。

#### 二、提供哲學系有關哲學類圖書統計資料

配合哲學系需求，提供全校性哲學類圖書統計及哲學系圖館藏統計。

#### 三、9 月 11 日至 25 日舉辦「在圖書館遇見幸福」攝影比賽作品成果展覽

展出內容：中華民國圖書館學會 2013 年舉辦<在圖書館遇見幸福>攝影比賽得獎作品。展出時間：2014 年 9 月 11 日至 2014 年 9 月 25 日。展出地點：圖書總館一樓共享區。

#### 四、發函通知各系所單位 103 學年度起院系圖儀經費採購圖書作業方式

配合學校政策，自 103 學年度起院系圖儀經費購買圖書需比照總圖書刊經費採購方式，由各系所單位填寫請購單，經系所主管核簽後，交由總圖處理後續採購作業，為統一作業方式，特發函通知各系所單位配合辦理。

#### 五、配合教育部建立大專校院國際化品質視導機制 103 年度試辦計畫自我評鑑，提供本館網頁下載專區「書刊請購單」、「書刊請購單一院系圖儀」、「院系單位自購資料列產申請表」、「列產清單」等四種表格英文版。

**【期刊組】**

- 一、2015 年的西文期刊招標準備作業
  - 1.評估各系所訂購期刊使用狀況。
  - 2.彙整 2014 年各系訂購西文期刊清單。
  - 3.研議及修正招標案文件內容。
  - 4.進行 102 學年度各系使用經費統計及 103 學年度各系經費預估。
- 二、評估 2015 年資料庫續訂及新訂清單。
- 三、103 學年度大學入門，期刊組簡介，參與解說人員黃國書、胡仲平、陳婷婷，分別負責三個時段，施麗珠小姐則另負責該活動的攝影工作。
- 四、本校國際貿易學系因系名變更，申請聯繫國家圖書館於博碩士論文系統中自 103 學年度起更新系名為「國際經營與貿易學系」，但原已上傳系統中的舊資料將維持原系名不變。
- 五、期刊組目前正在整理各系所相關的期刊清單，中文部分已分類完畢，西文部分已於 9 月 15 日寄各系所確認，待系所回覆後將置於圖書館網頁上，提供各系所於評鑑時方便查詢期刊種數。已與資訊組王組長討論，在圖書館網頁上以「系所評鑑專區」提供各系 excel 檔案下載。
- 六、102 學年度第四批送裝的合訂本期刊共 175 冊已回館，目前預備待送裝外文期刊 105 冊。
- 七、自 103 學年度起，院系圖儀設備的書刊經費撥入圖書館統一採購，但部分系所之前已完成期刊續訂，目前已收到財金系、建築系續訂期刊到館列產報帳。經濟系原已訂購 wAREMOS 兩個資料庫在該系使用，本學年則仍維持由系上自行採購後至會計室核銷。
- 八、CEPS 中文電子期刊資料庫，102 學年度停訂，已於 103 學年度恢復訂購。
- 九、新增 Elsevier Scopus 資料庫試用，試用日期自 2014/9/15-2014/11/12。
- 七、Thomson Reuters、碩睿資訊公司與本校合辦的 SCI(Science Citation Index) 50 週年使用者大會，將於本(103)年 9 月 24 日(星期三)，下午 1:00-5:30，假本館 B1 良鑑廳舉行。

**【數位資訊組】**

**壹、資訊業務**

- 一、圖書館 154、155 期館訊網頁製作完成，已放置本館首頁提供讀者瀏覽。
- 二、103 年 7、8 月新書通報已完成，已在本館網頁提供查閱。
- 三、AREMOS 電子資料庫 2014 年 8 月份資料已更新。

四、圖書館自動化系統各類資料統計 103 年 7、8 月份已完並放置網頁上提供參考及分析。

五、103 年 7 月 29 日進行秘書室電子書製作教育訓練。

六、103 年 8 月 5、7、19、20、25 日共邀請寶慶文化、艾迪訊科技、凌網科技、飛資得資訊、澳商思維佳到館進行圖書館自動化系統實機展示，共有 102 人次參與。

七、103 年 8 月 26 日曉明女中圖書館官淑雲館長帶領 2 位館員至本館及管院分館參訪。

## 貳、多媒體資料業務

### 一、電子教學室 103 年 7、8 月份使用統計

多媒體資料室業務項目	103/07	103/08
借閱/人次(含續借)	416 人	402 人
借閱/件次(含續借)	801 件	811 件
視聽設備使用人次	120 人	99 人
VOD 視聽隨選系統	42 次	73 次
新進多媒體資料	110 件	131 件
櫃台諮詢服務	502 件	440 件

二、處理六月底新進影片近 200 片及外文系回館典藏 100 多件影片，製作新片及回館典藏影片介紹，並製作公播版解說小海報。

三、持續維護及整理視聽資料部落格，7、8 月份新增視聽資料介紹 185 筆。

四、協助管理圖書館粉絲專頁，7 月份發文 41 篇，8 月份發文 42 篇，粉絲人數為 4,570 人(統計至 8/31)。

五、7 月 21-22 日及 8 月 25-26 日由參考組及採編組同仁帶領學前英文班新生參訪圖書館，向新生介紹多媒體室影片的借閱方式及語言雜誌的使用，並將參訪照片公佈於圖書館粉絲專頁，增加與新生互動。

六、購置 DVD 置放雙面架兩座，並將讀者較常借閱的影集移至開架區域，以增加館藏曝光度。

## 貳、管理學院圖書分館業務

### 一、管院分館 103 年 7、8 月份使用統計

管理學院圖書分館業務項目	103/07	103/08
借閱/人次(含續借)	237	169

借閱/件次(含續借)	835	437
進館人次	2,495	2311
櫃檯服務(諮詢及資料庫使用)	129	105
掃描機使用量	USB:178 次 Email:44 次	USB:89 次 Email:34 次
二校區各系借閱冊次統計	238 冊	203 冊
分館代還總館書籍	66 冊	80 冊

## 流通組 9 月份工作報告

流通組 賀新持

### 一、9 月用館統計

總人次 24,992，開館日 22，日平均 1,136，人次最多 09/22 計 2,543；外賓總計 1,142 人次、日平均 52 人次，人次最多 09/25 計 65 人次。日常用館 24,342 人次佔月使用 98%(21 日)、假日 650 人次佔月使用 2%(1 日)。

### 二、9 月借書統計

借書人次 3,908，借書冊數 14,566，以開館日 22 計則日借書人次 178、冊數 663，即人均借冊約 4。借書單日較多人次者為 09/22 日 648 人次借閱 2,368 冊；還書人次計 1,711、冊數計 5,459，冊數最多為 09/22 日 358 人次歸還 1,000 冊圖書。

### 三、9 月討論室申請概況

討論室設立為支援教學及提供學術性使用，將傳統式靜態閱覽場所以讀者為中心的閉鎖式管理，轉變為開放動態以讀者為主學習中心。使用概況：系所單位共計 24 系所單位 93 次借用、482 人次使用(單位使用排行為工工系 29 次；生科系 6 次、經濟系 8 次、社會系社工系化學系各 5 次…)。5 人討論室借用 51 次(M1：26 次、M2：25 次)、使用人計 162。10 人討論室借用 42 次(M3：25 次、M4：17 次)、使用人計 320。

### 四、9 月圖書代借代還

1. 9 月份代還圖書總計 861 冊，總圖代還分館計 237 冊，總圖代還系圖計 624 冊。
2. 各系代還為中文系 147 冊、法律系 56 冊、多媒體資料室 154 冊…。
3. 分館代還總圖計 418 冊。
4. 代借圖書：總館 25 冊、分館 13 冊、系圖 17 冊總計 55 冊。

## 五、10 月研究室申請概況

研究室使用於 09 月 30 日(週二)登記，研究生計：法研 12、社工研、政研各 2；哲研、環工研、化工研、建研各 1，共 20 位研究生及 4 位教職員申請使用。

## 六、系所圖書室作業協助

外文系系圖書回歸總館典藏，計 245 冊(中文圖書 3 冊、西文圖書 242 冊)，經點收、移送後放置各典藏空間供讀者借閱。

## 七、特藏資料概況

- 1.東海大學名人錄系列 12：2014 年 9 月 30 日出版由流通組謝鶯興、羅問津同編之「邱瑞忠先生紀念專輯」，ISBN978-986-5990-56-5。分贈國家圖書館、中研院傅斯年圖書館與文哲所圖書館，台大、政大、中興、逢甲、靜宜、彰師大、暨南、東吳、成功、雲科大、金門、清華等大學圖書館典藏。並在圖書館一樓「主題展示區」展示相關資料，展示時間：9 月 29 日至 10 月 21 日。展示內容資料，含：生平事蹟介紹、文憑證書、獎章與學術論著有行政倫理規範性途徑(Normative Approach)的論述、規範性行政倫理的研究、當代公民倫理的省思與建構、課題與挑戰等著作。
- 2.為辦理 60 週年活動：思古幽情傳承中華文藝之東海名人錄叢書，新編吳德耀校長---東海自由學風的播種者，前董事長吳清邁先生蒞館提供相關資料，並支持整理的工讀經費與出版費，且與彙編叢書的謝先生暨館長交換見解，本館亦提供正在彙集的吳校長年表新編予吳董事長參考指正。

## 八、圖書長期逾期通知 9 月

此次以信函通知系上：狀況如下：文學院借書 2 人 6 冊，已歸還 1 人 5 冊；管理學院借書 2 人 2 冊，已歸還 0 人 0 冊；社科院借書 2 人 8 冊，已歸還 1 人 2 冊；法律學院借書 1 人 2 冊，已歸還 0 人 0 冊；共計 7 人 18 冊，歸還 2 人 7 冊比率約 4 成。

### 2014 年 9 月流通量統計表--人次統計

數位資訊組 王鑫一製

日期	借書	還書	續借	合計
9 月 1 日	44	25	0	69



9月2日	41	24	0	65
9月3日	32	17	0	49
9月4日	35	21	0	56
9月5日	47	33	0	80
9月6日	0	0	0	0
9月7日	0	0	0	0
9月8日	0	0	0	0
9月9日	32	29	0	61
9月10日	30	23	0	53
9月11日	38	31	0	69
9月12日	40	20	0	60
9月13日	0	0	0	0
9月14日	0	0	0	0
9月15日	56	41	0	97
9月16日	52	33	0	85
9月17日	53	37	0	90
9月18日	37	35	27	99
9月19日	79	46	52	177
9月20日	0	0	27	27
9月21日	0	0	101	101
9月22日	446	358	202	1,006
9月23日	425	268	126	819
9月24日	311	150	64	525
9月25日	326	126	101	553
9月26日	286	110	62	458
9月27日	81	30	10	121
9月28日	0	0	27	27
9月29日	292	129	64	485
9月30日	261	125	1	387
總計	3,044	1,711	864	5,619

2014 年 9 月流通量統計表--冊數統計

數位資訊組 王鑫一製

日期	借書	還書	續借	合計
9 月 1 日	109	66	0	175
9 月 2 日	113	89	0	202
9 月 3 日	78	43	0	121
9 月 4 日	132	78	0	210
9 月 5 日	151	125	0	276
9 月 6 日	0	0	0	0
9 月 7 日	0	0	0	0
9 月 8 日	0	0	0	0
9 月 9 日	113	110	0	223
9 月 10 日	104	86	0	190
9 月 11 日	155	89	0	244
9 月 12 日	136	75	0	211
9 月 13 日	0	0	0	0
9 月 14 日	0	0	0	0
9 月 15 日	161	153	0	314
9 月 16 日	192	85	0	277
9 月 17 日	138	112	0	250
9 月 18 日	126	112	162	400
9 月 19 日	251	118	223	592
9 月 20 日	0	0	140	140
9 月 21 日	0	0	630	630
9 月 22 日	1,181	1,000	1,187	3,368
9 月 23 日	1,104	815	753	2,672
9 月 24 日	826	510	612	1,948
9 月 25 日	817	381	1,104	2,302
9 月 26 日	797	414	493	1,704
9 月 27 日	225	154	133	512
9 月 28 日	0	0	304	304

9月29日	760	426	541	1,727
9月30日	604	418	11	1,033
總計	8,273	5,459	6,293	20,025

2014年9月流通量統計表--讀者身份(冊次)

數位資訊組 王鑫一製

身份	借書	還書	續借	預約	合計
專任教師	566	876	0	1,311	9
助教	48	148	0	129	8
數學系專任教師	2	14	0	8	0
職員	181	466	0	550	23
兼任教師	171	129	0	133	3
附設·實習·計劃人員	76	135	0	85	10
退休人員	15	30	0	23	0
博士班學生	199	320	0	349	12
碩士班學生	1,591	1,935	0	1,759	118
學士班學生(日)	4,872	5,233	0	1,729	416
學士班學生(2)	0	0	0	0	0
學士班學生(進修部)	230	365	0	154	21
準研究生	0	0	0	0	0
特別生	283	38	0	5	5
志工	0	0	0	0	0
中部聯盟館師生甲組	7	8	0	0	0
中部聯盟館師生乙組	23	7	0	0	0
中部聯盟館師生丙組	1	2	0	0	0
私立綜合大學合作館	0	3	0	0	0
臺灣大學圖書館	0	0	0	0	0
綜合館合圖書館	0	0	0	0	0
大學館合圖書館	0	0	0	0	0
校友	2	0	0	3	0
捐贈者	0	0	0	0	0

工工系教職員工	14	22	0	16	1
公行系教職員工	0	0	0	0	0
採購組通知	0	0	0	0	0
未定義	0	0	0	0	0
其他 (null)	0	31	0	0	0
總計	8,281	9,762	0	6,254	626

2014 年 9 月流通量統計表--單位借閱排行榜

數位資訊組 王鑫一製

排行前 10 名	單位系所	借書	還書	續借	小計
1	中國文學系(A01)	1,811	723	493	595
2	社會學系(E03)	1,756	798	379	579
3	法律學院*系(E05)	1,244	557	294	393
4	社會工作學系(E04)	1,058	473	288	297
5	建築學系(C02)	815	331	230	254
6	歷史學系(A03)	790	309	188	293
7	日本語言文化學系(A07)	753	333	202	218
8	美術學系(A06)	719	254	185	280
9	哲學系(A05)	715	259	161	295
10	政治學系(E02)	677	302	127	248

2014 年 9 月圖書預約排行榜

數位資訊組 王鑫一製

排行前 10 名	預約次數	書刊名	圖書登錄號
1	6	移動迷宮	C543510
1	6	移動迷宮.2	C569840
3	5	50 次新多益滿分的怪物講師 NEW TOEIC 新多益聽力攻略+模擬試題+解析	C580251
3	5	世界史的結構	C577520
3	5	世界史的結構	C582161
3	5	永遠 0	C589913
3	5	別相信任何人	C556119

8	4	移動迷宮.3	C569841
8	4	夢幻花	C597388
10	3	NEW TOEIC 新多益單字必考大全:30 天激增 300 分的多益單字學習法	C586588
10	3	NEW TOEIC 新多益題庫解析:全新試題版	C543613
10	3	New TOEIC 新多益題庫解析:實戰模擬考試	C487439
10	3	分歧者	C598068
10	3	天配良緣之西烈月	C595973
10	3	天配良緣之西烈月	C595974
10	3	平凡的邪惡：艾希曼耶路撒冷大審紀實	C586063
10	3	民事訴訟法題型破解	C595404
10	3	民法總則題型破解	C595398
10	3	安息日的真諦	C535548
10	3	老派約會之必要	C569389
10	3	別相信任何人	C551204
10	3	別相信任何人	C551905
10	3	決戰王妃	C589001
10	3	紅樓夢校注	C568354
10	3	紅樓夢校注	C568355
10	3	紅樓夢校注	C568356
10	3	搶救亞當斯密：一場財富與道德的思辯之旅	C512403
10	3	解憂雜貨店	C584605
10	3	骸骨之城：墮天使之城.7	C589202
10	3	骸骨之城：戮愛.8	C589203

## 數位資訊組管院分館 2014 年 9 月各項統計表

數位資訊組 陳勝雄

## 2014 年 9 月館藏借閱資料類型人次/冊次統計

特藏號名稱	借書	還書	續借	預約	取消預約	小計
圖書	421	347	151	42	13	974
CD	9	19	6	3		37
數位影碟	3	9	1			13

樂譜	5	3				8
大陸出版品	1	5	3			9
光碟	3	8	7	1		19
合計	442	391	168	46	13	1,060

(人次)

特藏號名稱	借書	還書	續借	預約	取消預約	小計
圖書	870	1,146	513	51	14	2,594
CD	16	29	11	3		59
數位影碟	4	14	1			19
樂譜	7	4				11
大陸出版品	1	7	9			17
光碟	3	9	9	1		22
合計	901	1,209	543	55	14	2,722

(冊次)

### 2014 年 9 月進館人次依門禁系統統計

年-月-日	08:00~ 12:00	12:01~ 17:00	17:01~ 19:00	19:01~ 21:30	總計	校外換證
2014-9-1	41	75			116	7
2014-9-2	47	58			105	7
2014-9-3	45	76			121	7
2014-9-4	52	56			108	8
2014-9-5	45	28			73	4
2014-9-6	閉館	閉館			閉館	閉館
2014-9-7	閉館	閉館			閉館	閉館
2014-9-8	閉館	閉館			閉館	閉館
2014-9-9	49	77			126	7
2014-9-10	36	60			96	9
2014-9-11	44	59			103	9
2014-9-12	44	43			87	8
2014-9-13	閉館	閉館			閉館	閉館
2014-9-14	閉館	閉館			閉館	閉館

2014-9-15	79	58			137	16
2014-9-16	45	76			121	8
2014-9-17	55	50			105	10
2014-9-18	41	80			121	12
2014-9-19	52	69			121	8
2014-9-20	閉館	閉館			閉館	閉館
2014-9-21	閉館	閉館			閉館	閉館
2014-9-22	220	289	462	48	1019	12
2014-9-23	275	439	91	50	855	14
2014-9-24	226	310	212	212	960	14
2014-9-25	243	200	114	34	591	14
2014-9-26	49	63	66	88	266	12
2014-9-27	52	142	79	125	398	20
2014-9-28	閉館	閉館			閉館	閉館
2014-9-29	172	406	139	51	768	13
2014-9-30	274	379	178	122	953	13
總計(含校外換證)	2186	3093	1341	730	7350	232

## 2014年9月流通量依讀者單位冊次統計(以二校區各系為主)

單位	借書	還書	續借	預約	取消預約	合計
音樂學系	6	27	1	0	0	34
美術學系	2	27	1	0	0	30
企業管理學系	157	141	28	16	2	344
國際經營與貿易學系	86	79	9	3	1	178
會計學系	109	137	66	8	4	324
統計學系	51	81	27	2	1	162
財務金融學系	95	187	53	5	1	341
資訊管理學系	21	21	7	0	1	50
餐旅管理學系	18	36	22	0	0	76
總計	545	736	214	34	10	1,539

2014 年 9 月流通量依圖書登錄號借閱排行榜統計

排行前 10 名	書刊名	索書號	登錄號
1	現代中央銀行發展論	562.4/9079/ / /	C017030
2	貨幣銀行學(含銀行法)	561/4618/2013/ /	C598072
3	會計學	495/7522/2013/ /	C598073
3	策略聯盟的兩難	494.1/2640/2011/ /	C551947
3	國際財務管理	494.7/2130-101/2007/ /	C547610
3	德川家康全傳	783.18/2423-02/ /v.14/	C247018
3	餐旅概論(第三版)	483.8/4444-03/2014/ /	C598444
3	公司節稅看圖一點通	567.073/2303/2014/ /	C598544
3	酒吧管理與實務技能	483.8/0014-1/2014/ /	C598443
3	雪球：巴菲特傳	785.28/1550-02/ /2013 九刷/	C579988

2014 年 9 月電子資源整合查詢系統使用者統計(以二校區各系為主)

系所	登入次數	百分比
會計系	313	5.34%
企管系	193	3.29%
財金系	191	3.26%
國貿系	132	2.25%
美術系	101	1.72%
餐旅系	85	1.45%
資管系	55	0.94%
音樂系	53	0.90%
統計系	23	0.39%

東海大學圖書館流通組 103 學年上學期(8-9 月)非 IC 式證卡辦證統計

流通組 陳健忠

	單位	08 月	09 月	10 月	11 月	12 月	01 月	小計
中部 館合 聯盟	01 中興	5	2					7
	02 逢甲	2	5					7
	03 靜宜	1	3					4



	04 彰師	7	3					10
	05 暨南	2	2					4
	06 臺中教大	7	3					10
	07 大葉	1	0					1
	08 朝陽	0	0					0
	09 亞洲	0	0					0
	10 中山醫大	1	0					1
	11 嶺東	1	1					2
	12 弘光	1	0					1
	13 台中技大	0	4					4
	14 中國醫大	2	1					3
	15 勤益	1	1					2
	16 聯合	0	0					0
	17 建國	0	0					0
	18 中臺	0	0					0
	19 明道	0	0					0
	21 南開	0	0					0
	36 修平	0	0					0
	43 育達	0	0					0
	小計	31	25					56
東海 非專 任人 員	22 東大附中	0	8					8
	23 圖書館閱 覽證	0	8					8
	24 兼任老師	2	6					8
	25 附設/計劃/ 助理/研究 人員	0	8					8
	27 客座/訪問	1	2					3
	28 校友	0	0					0
	29 眷屬	2	6					8
	30 特別生	1	105					106
	31 退休人員	3	2					5

	32 捐贈者	0					0
	33 志工	0					0
	34 準入學生	0					0
	35 其他	0					0
	37 屏東科大	0					0
	38 管院分館外 賓閱覽證	0					0
	39 台中女中閱 覽證	0					0
	40 成功大學	0					0
	41 臺大館合證	0					0
	42 靈林科大	0					0
	44 良鑑廳	0					0
	46 立人高中 館合證	0					0
	47 台中一中	0					0
	48 校友自修 室臨時證	0					0
	49 清華大學 館合證	0					0
	50 東華大學 館合證	0					0
	51 中正大學 館合證	0					0
	小計	9	121				130
合 計		40	146				186

非 IC 式證卡新辦建檔人數 103 學年第一學期共計 186 人。中區館盟共有 25 人辦證，校內使用共 121 人。

103 年 9 月，開館 22 天，共 146 人來館辦證，佔第一學期總額之 78.50 %。

中區館盟有 25 人辦證，佔 9 月之 17.12%，總額之 13.53 %；

東海校內人員 121 辦證，佔 9 月之 82.88 %，總額之 65.05 %。

9 月中區館盟申請使用新辦辦理人數新增辦理人數為 25 人；校內使用共 121 人；

兼任老師 6 人、客座訪問學者 2 人、計劃 0 人、自修閱覽室校友發證 0 人、眷屬發證人數為 6 人、特別 105 人(江廈學院交換生 105 人)、退休 2 人。

PS1.圖書館自 101 年 11 月 19 日開始進行改建工程，自 101 年 11 月 19 日後系

統停止電腦建檔與統計。102 年 2 月 18 日重新開放系統。

### 103 學年上學期(8-9 月)非 IC 式證卡刷卡入館人數統計表

流通組 陳健忠

103 上	103/08	103/09	103/10	103/11	102/12	103/01	小 計
	3,385	3,374					6,759
103 下	104/02	104/03	104/04	104/05	104/06	104/07	小 計

PS1.統計單位包括圖書總館、管院分館、自修閱覽室三處人次加總。

103 全學年自 103 年 8 月-104 年 7 月共 6,759 人次。

103/08-104/01 刷卡人數為 6,759 人次，104/02-104/07 為 人次。  
(最多人數統計為 103/08 之 3,385 人次,最少為 103/09 之 3,374 人次)

### 103 學年上學期(8-9 月)用館暨外賓人次統計

流通組 陳健忠

年/月份		103	103	103	103	103	104	小計
項 目		08	09	10	11	12	01	
出館 人次	總人次	9,871	24,992					34,863
	開館天數	21	22					43
	單日出館 最多人次 /日	8/25 762	9/22 2,543					
	日平均人 次	470	1,136					811
入館 登記 人次	外賓最多 人次/日	994 8/13 54	1,142 9/25,26 65					2,136
	日平均人 次	47	52					50

PS1.圖書館改建工程自 11/19 開始進行，即日起人工統計外賓登錄。

PS2.自 2013/02/18 起恢復系統統計

103 年 9 月份用館人次共計 24,992 人次，假日開放 1 日，平時開放 21 日。

9 月用館人數平時約 24,342 人次，假日約 650 人次(暑假不開放假日)。

9 月外賓進館人數 1,142 人次，平時約 1,097 人次，假日約 45 人次。

103 學年上學期(8-9 月)用館人次登記尖、離峰使用分列表

流通組 陳健忠

月份 項目	103 08	103 09	103 10	103 11	103 12	104 01	合 計
出館人次 (全月總計)	9,871	24,992					34,863
出館人次 (週一至週 五小計)	9,871 100%	24,342					34,213 98.14%
出館人次 (週六至週 日小計)	0	650					650 1.86%
備 註	暑假假 日閉館					寒假假 日閉館	

103 學年上學期(8-9 月)外賓登記尖、離峰使用分列表

流通組 陳健忠

月份 項目	103 08	103 09	103 10	103 11	103 12	104 01	合 計
外賓換證 (全月總計)	994	1,142					2,136
外賓換證 (週一至週 五小計)	994 100%	1,097 96.06%					2,091 97.89%
外賓換證 (週六至週 日小計)	0	45 3.94%					45 2.11%
備 註	暑假假 日閉館					寒假假 日閉館	

103 學年上學期(8-9 月)自修閱覽室進出人數統計

流通組 陳健忠

門名	8 月	9 月	10 月	11 月	12 月	1 月	合計
二教學區圖 書館分館							
圖書館右側 入口	1066	5022					6088
圖書館左側 入口	3389	11737					15126

圖書館總館 B1F_出	31	54					85
圖書館總館 B1F_進	3811	4459					8270
圖書館後門							
合計	8297	21272					29569

PS1.圖書館因工程改建，自 101 年 11 月 19 日起系統暫停刷卡計數統計功能。

PS2.自 102 年 2 月 18 日起恢復系統統計。

### 103 學年上學期(8-9 月)討論室登記使用統計

流通組 陳健忠

月份 系所	8	9	10	11	12	0	小計	說明
工工系		29					29	9月第1位
工設系	15	1					16	
中文系	1	5					6	9月並列 第4位
化材系		1					1	
化學系	4	2					6	
日文系	1	2					3	
外文系		5					5	9月並列 第4位
生科系		6					6	9月第3位
企管系		2					2	
行政系		1					1	
法律系		3					3	
物理系	1	3					4	
社工系		5					5	9月並列 第4位
社會系		5					5	9月並列 第4位
建築系	1	1					2	
政治系							0	
美術系		2					2	
音樂系							0	

哲學系								
食科系		3					3	
畜產系							0	
財金系							0	
國貿系		1					1	
統計系	1	4					5	9月第5位
景觀系	4						4	
教研所							0	
會計系	4						4	
經濟系	4	8					12	9月並列第2位
資工系		1					1	
數學系		1					1	
歷史系							0	
資管系							0	
電機系							0	
餐旅系	2	1					3	
環工系	1	1					2	
國教處							0	
教學卓越計畫							0	
圖書館	1						1	
通識中心		1					1	
	36/21日 *2*4= 21.43%	93日/204 房次= 45.59%						
合計	12單位 36房次 175人次	24單位93 房次482 人次						

PS.排列順序依系別筆劃多寡

說明：

103年9月份使用系所單位共計24系所單位93房次借用、482人次使用。

M1(4人房)--- 26次使用(27.96%)，借用次數第1位 \* 77人次使用

(15.98%)，使用人數第4位

M2(5 人房)--- 25 次使用(26.88%)，借用次數第 2 位 \* 85 人次使用(17.63%)，使用人數第 3 位

M3(10 人房 A)--- 25 次使用(26.88%)，借用次數第 2 位 \* 188 人次使用(39%)，使用人數第 1 位

M4(10 人房 B)---17 次使用(18.28%)，借用次數第 3 位 \*132 人次使用(27.39%)，使用人數第 2 位

102 年 5 月 29 日之圖書委員會已通過管理事項要點，往後將按規範管理。

### 參加「雲端時代下圖書館的創新服務」研討會-會後報告

採編組 陳婷婷

會議日期：103 年 6 月 19 日(星期四)

會議地點：輔仁大學濟時樓九樓國際會議廳

主辦單位：輔仁大學圖書館

協辦單位：艾迪訊科技股份有限公司

#### 【會議議程】

時段	議題	講者
09:00~09:30	報到	主辦單位
09:00~09:30	主辦及協辦單位致詞	輔仁大學圖書館館長 林麗娟教授 艾迪訊科技股份有限公司 蘇亮董事長
09:40~10:40	Big Data 與圖書館務新發現	國立台灣大學工程科學及 海洋工程學系所 黃乾綱副教授
10:40~11:00	茶敘時間	
11:00~12:00	新時代圖書館服務的憧憬--面對 物聯網、雲端與大數據的趨勢	世新大學資訊傳播學系 余顯強教授
12:00~13:00	午餐時間	
13:00~14:00	館藏評估新利器--雲端化評估系 統 Intota Assissment	ProQuest 大中華區銷售負責人 段曉陽女士
14:00~14:40	高可用性聯合目錄的設計	國立臺灣師範大學圖書資 訊系所 謝建成教授
14:40~15:20	雲上凌霄--談 IDSmart 圖書館自 動化系統新面貌	艾迪訊科技股份有限公司 劉宜臻專案經理
15:20~15:40	茶敘時間	
15:40~16:30	新時代下圖書館的空間規劃	印記聯合建築師事務所

		李磊哲執行長
16:30~17:00	座談會	各講者、輔仁大學圖書館、艾迪訊科技股份有限公司

**【會議內容摘要】**

一、Big Data 與圖書館服務新發現/黃乾綱副教授主講

- 黃教授有關 Big Data 的演講大致可分為兩個部分，前半部分他先介紹的是 Big Data 是什麼？包括他介紹了 Big Data(中文譯為：大數據)一書的作者及其基本論點，以及近日和 Big Data 相關的新聞巡禮，還有對於 Big Data 的一些基本疑問。後半部分，黃教授則說明 Big Data 和圖書館的關係，例如：圖書館做 Big Data 平台以及圖書館利用 Big Data 模式來進行管理的改善。
- 黃教授提到「Big Data」一書的作者特別強調用「相關性」來取代「因果關係」，但是他也說 Big Data 只能告訴你發生了變化，卻不能告訴你如何去應對變化，障礙也不是在技術而是在於態度。
- Big Data 是什麼呢？黃教授根據維基百科的定義：Big Data 是一組數據資料，link 到非常大、非常複雜的範圍，並且非常難處理。而且很難利用手邊已有的資料庫管理工具或傳統的資料處理的應用程式去處理。而所謂的資料庫管理工具指的就是關聯性資料庫。
- Big Data 的挑戰包含：對於資料的擷取、收集、儲存、搜尋、分享、傳輸、分析甚至到視覺化。
- Big Data 可以應用在：商務上的趨勢、決定 e-research 的品質、疾病的預防、連結犯罪預防、打擊犯罪、即時交通路況的決策等等各方面。
- Big Data 的邏輯是它的資料量要夠大，但是當你在處理這些資料時，它是不是真的能算是一個 Data 反而是一個問題。
- Big Data 的資料來源很多，一些無所不在的資訊平台，例如：手機、行動載具、數據軟體的 logs 檔案、相機、麥克風、無線感應的網路(像是 RFID)等等。簡單而言，Big Data 就是那種一接上之後就會一直有資料進來的數據。Big Data 的特質比較像是活的資料(live data)，即時性的。和 Open Data 的資料不同，Open Data 的資料比較像是已經收集好的資料，然後擺在那裡等著人家去使用它。
- Big Data 有四個重要的特質：



- a、量很大(Volume)。
- b、分析資料的時間很有限(Velocity): Big Data的邏輯是它強調 Data 的時間性，也就是今天的 Data 如果不處理完，明天的 Data 就又進來了，永遠有處理不完的 Data。
- c、資料類型的多樣性(Variety)：資料的格式或形式變動很大。
- d、資料本身殘缺的狀況很嚴重(Veracity)：片斷性的資料。
- Big Data 和其他 Data 最明顯的差異，就是 Big Data 的「樣本=母體」，不像其他 Data 還有抽樣的考量，Big Data 的「樣本」就是「母體」全部。
- 在 Big Data 中利用「相關性去預測」這樣的概念，有可能會產生預測錯誤的問題。
- 大數據與雲端計算的誤解：
  - a、Really “Big” data? Or data from “Big” base?
  - b、Easy or difficult to collect?
  - c、Cheap or expensive to store?
  - d、Simple or complex to model?
  - e、Correlation, causality or sequence to find?
  - f、Need or need no expert?
  - g、Trust data or trust you intuition?
- Big Data 和圖書館的關係：要從圖書館面臨的環境、圖書館提供新的服務、圖書館改善舊服務三方面來審視。
- 大數據和雲端時代的環境：
  - a、分散式的儲存與計算
  - b、資料面：Social Network 資料分散，可大量再複製。行動介面和桌上介面的格式交雜，eBook 大量出現，可以自動在背景收集資訊。
  - c、系統面：不用安裝的應用程式，並且非單一公司所提供的服務。
- 圖書館兩種完全不同的運作模式為紙本實體館藏與數位期刊資料庫，目前面對的變化是實體館藏的使用量下降，數位館藏使用量大幅上升，面臨越來越多的雲端服務以及越來越難掌握的技術，行動閱讀時代的新模式以及社群網路的新模式。圖書館要思考的是在 Library 3.0 時代，圖書館的目標是什麼？在線上訂閱的新時代，圖書館仍只

是付錢單位？圖書館要如何平衡預算不足的問題？圖書館需要什麼樣的人才，人才從何而來？

- 圖書館可以做 Big Data 的平台來提供新的服務：例如提供 e-Science, e-Research 資料分享平台？但面臨的問題有：瑣碎的資料格式、複雜的權限管理以及困難的專業支援等問題，圖書館是否有專業的人力來源可以支援 Big Data 新服務的平台？
- 圖書館運用 Big Data 進行營運來改善舊服務：運用 Big Data 和雲端計算的技術時要注意的是：
  - a、 在保障使用隱私下，收集使用者的行為。
  - b、 運用使用者行為資訊，提升服務的效率及品質。
  - c、 運用收集的資訊了解使用者的可能需求。
  - d、 即時了解圖書館的運用狀態。
  - e、 提供開放資料給自由創作者開發新服務。
  - f、 利用雲端計算科技，可以連結其他線上服務以改善圖書館的服務能力，將圖書館服務包裝成雲端服務，提供其他線上服務連結。

➤ 小結

- ✚ Big Data 的問題：只能看到問題但仍不能看到答案、從目前已知的去推測未來可能發生的。
- ✚ 如果由圖書館去做 Big Data 是否有足夠的人力與能力？從系統資訊的角度來看，希望可以發展出一個可以適用於各個圖書館的模式，所以必須由圖書館和資訊系統的技術人力互相合作才有可能達成。
- ✚ Big Data 是從雲端課程而來，了解 Big Data 的前提是要對該領域的背景知識有所了解。Big Data 的概念要與專家知識相結合，因為在處理過程中，需要有專家知識才能了解如何去篩選和模式化。
- ✚ 以往圖書館的服務是由一個問題開始，館員再去收集所需要的資料，而 Big Data 則是相反的，透過主動收集的資料去分析其中的規則或相關性，用來判斷可以改善圖書館的何種服務。

二、新時代圖書館服務的憧憬：面對物聯網、雲端與大數據的趨勢/余顯強教授主講

- 余教授一開場就幽默的說，我們對於圖書館經常有很多期許，可是通常都沒有辦法實現，因為有別於廣告詞所說的「科技始終來自於人性」，實際上「科技始終受限於人性」。因為很多事情不能實現，其實科技上面沒有問題，但是我們的人性上面有問題。例如：有經費上的問題，有認知上的問題。
- 大家都在同樣的環境中競爭，例如圖書館界，大家的服務，執行的方式都大同小異，但是有的時候，如果站在某個角度來想，其實我們一直限在這個框框裡面。因為大家彼此競爭，永遠都在爭取那一點點創新的服務。所以我們應該要跳脫思維去思考。比如在大學中，老師做的研究計畫和資料，圖書館能不能查得到？各個研究計畫執行的過程、研究的成果，學校能不能找得到？研究計畫的過程和老師授課之間的關聯度又是如何，能不能找得到？所以其實我們還有很多可以做的事。
- 很多技術其實也並不是什麼新的技術，但卻可以結合現在一些新的現況就會讓人覺得很了不起，或結合一些不同的領域重新包裝，也可以成為創新的東西。
- 雲端運算：2007年由Google提出了雲端運算，雲端運算強調動態資源分配的能力。後端有很多資源，不管是資料、硬體或是軟體，我們都將之視為資源，而這些資源是動態分配的。依照前端的需求而動態調整。
- 偵測系統：機器對機器(M to M)的感知，這其實在我們的生活中一直都有，例如：家庭中的電磁遙控器可能會做一些設定，就是機器對機器之間的傳遞，這種感知的設備越來越普遍，功能性也越來越多。透過這些偵測設備不斷的去感知，這個感知之後也就是我們所謂的物聯網。因為它把所有人、事、時、地、物的資訊，全部都偵測到了。
- 這些對生活周遭的偵測感應，再加上網際網路，串連起網際網路上數十億個相關的網站，這些資訊不斷的累積，從這兩方面所收集而來的資料，儲存起來，就是所謂的 Big Data(大數據)。
- Big Data 和我們傳統資料庫的大量資料有什麼不同？傳統資料庫強調結構化的資料，事前要規劃好，這個放什麼資料，那個放什麼樣的欄位，像是我們圖書館的 log 檔，這些都是所謂資料庫的結構性

資料，不同的欄位要放什麼樣的資訊都是預先規劃好的。Big Data 則完全不是，它是一團混亂的資料，這些資料完全是透過感知，也許是攝影機，也許是一個偵測系統，又或者是網際網路上你瀏覽過的網頁，你輸入過的關鍵字，你點選過的聯結點等等。這些資訊不斷的被收集，只要有資訊就收集，有資訊就收集的結果將之儲存起來，然後再從裡面去萃取出我們所需要的資訊。

- 概念釐清：「雲端 ≠ 遠端」，雲端和遠端最大的差別，如前所提，雲端強調的是動態資源分配的能力，而遠端只不過是相關的軟硬體設備或是一些服務它放在遠處而已。所以如果今天有個倉儲中心，基本上它是遠端。記得在 2000 年的時候，ASP(應用程式伺服器)的概念，提供者在遠端架設了相關的軟體服務，讓我們可以連接上去使用，這種 ASP 就是遠端。但是到了今天，最主要的差異就在於動態服務，比如說，假如我們大家都在上 Google 查詢世足的最新動態，突然之間 Google 查詢量爆增，一大堆人同時在上網查詢，Server(伺服器)可能會無法負荷，那麼雲端就會動態提供相關的資源，比如一台 Server 沒辦法處理，那它就會配兩台，兩台不夠就配四台，網路頻寬不夠，它就再增加頻寬。等到熱潮一過，它又會將伺服器慢慢減少回來，網路頻寬也慢慢縮減，它會隨著使用量而動態調整，這個就是所謂的「雲端」。所以基本上對使用者而言，幾乎是沒有辦法去分辨這兩者的差別的。只有深入其中的人，負責後端營運，後端開發系統的人，才會清楚二者的分別，到底是「雲端」還是「遠端」。
- Google 就是一種類似 Big Data 大數據的應用。大家會上 Google 去查詢，輸入一些名詞，Google 就會去統計一下這個名詞出現的次數，就可以知道這個名詞的熱度。例如大數據一書中，就引用 Google 在統計流感大爆發的例子來說明大數據的應用。也就是 Google 可以透過網民上網查詢的行為，來推測目前發生了什麼事的現況。
- 「雲端」這個名詞在 2007 年之前是沒有的，它是因為 Google 所提出來的一個名詞而已。但是其實在技術上它並不是新的技術，因為雲端動態資源分配的能力是透過「網格(Grid)」，是已經發展滿久的技術了。所以最主要的是因為網路頻寬越來越大，電腦處理的速度越來越快，所以才造就所謂「雲端」的出現。
- 「雲端」只是個概念，而動態資源分配的能力則是「雲端運算」。所

以我們要了解的應該是雲端在實務上真正能為我們做到的是什麼。例如：圖書館如果要導入雲端的技術也好，運用也好，都要知道我們是要利用雲端的那一個技術點或那一個實務面。對於圖書館而言，我們只需要關心運用雲端技術可以提供那些服務就可以了。

■ 雲端運算的特徵：

- a、 硬體與軟體都是資源：透過網路的方式提供使用者服務。
- b、 資源可依據需要進行動態擴展與配置。
- c、 資源以分散但共用的方式存在：對使用者而言則是以單一整體的方式來呈現。
- d、 使用者依需求使用雲端的資源，不需負擔管理責任。

■ 簡言之：雲端運算就是將動態的虛擬化資源，透過網際網路以服務方式提供給使用者的運算模式，使用者不需要知道如何管理那些支援雲端運算的基礎設施(硬體、作業系統、應用程式)。

■ 雲端服務的模式：

- a、 軟體的服務(Software as a service, SaaS)
- b、 平台的服務(Platform as a service, PaaS)
- c、 基礎建設的服務(Infrastructure as a service, IaaS)

■ 應用雲端的優缺點：

- a、 優點：彈性收縮(可降低成本)、快速佈署(快速建置，升級容易)、資源抽象。
- b、 缺點：網路資安、資料安全、環節失效或全盤停頓。

■ 圖書館應用雲端服務的憧憬：

- a、 基礎設施雲：例如雲端書庫、書目中心
- b、 平台雲：例如：雲端自動化系統。
- c、 應用雲：例如：Cloud PAC、雲端出版、合作編目、書評與推薦等等

如果依照廣義的雲端定義，其實雲端服務在圖書館已經相當普遍，但是實際發揮雲端特性的圖書館服務應用仍舊相當缺乏。

■ 雲端對圖書館而言應該是尋求更多的合作與機會：包括

- a、 圖書館和資訊業者的合作。
- b、 圖書館與圖書館之間的館際合作。
- c、 圖書館與使用者之間的合作。

d、機會，則是為新一代資料中心提供動態基礎架構以因應物聯網的來臨。

- 物聯網：「物聯網」其實是大陸用語，在國內，我們稱之為「智慧聯網」，其要件包括「個別的網路」(Networks)，網路之間的互相連接(Interconnected)，再加上「安全維護，分析及管理」(Added Security, Analytics, and Management)。基本上物聯網是把人、事、時、地、物都做一個控制偵測。其最早的概念創始於 1999 年 RFID 社群，但正式提出是 2005 年國際電信聯盟(International Telecommunication Union, ITU)。基於行動裝置、嵌入式通訊系統、雲端運算和資料分析的發展而更進步。
- 物聯網的基礎是機器與機器之間的資料交換。涵蓋了設備、軟體、網路與服務。一般解釋為結合感知設備及所有能夠被獨立尋址的實體對象，透過電腦或電訊網路實現資訊互聯互通的連結。從技術觀點的解釋為智慧型機器透過互動與通訊，與其他機器、物件、環境、基礎建設、設備等所產生之大量資料予以處理，達成「指令與控制」的有用的活動。
- 小結：

物聯網串聯許多物件、機器和基礎設施，以網路串連結合全球神經網路的雲端運算服務，與人們連結。物聯網帶動的大數據和服務，可以影響圖書館服務的深度，甚至可能超越 Internet 最初對圖書館的衝擊。但是大數據對於大量行為資料的蒐集，對個人造成侵害個人隱私的問題，以及習性懲罰的問題(即依習性的相關而非依據真正的事實)以及資料獨裁的問題，形成濫用或造成壓迫，這些不尊重隱私、誤用預測曲解資料內涵的問題都必須更審慎的處理以取得安全與隱私之間的平衡點。

### 三、館藏評估新利器：雲端化評估系統 Intota Assessment/施志阜銷售經理主講

- 下午這場演講原本在議程安排上是由段曉陽女士主講，不過當天是由 ProQuest 的施志阜經理主講，講題也稍微做了變更為--全新體驗：PROQUEST 圖書館雲端服務新發展。這場演講主要是介紹有關 ProQuest Workflow Solutions，以及電子全文連接服務(Link Resolver)，以及探索服務工具(Summon 2.0)，另外電子館藏評估之新方案(Intota Assessment)。ProQuest 主要在說明他們是如何良好的去整合 Data、Discovery 以及

manage 在他們的作業流程上。

- ProQuest 目前所擁有的豐富 Data，包括
  - a、Ulrich's Data—是全球歷史最悠久、最權威的期刊資訊、出版資訊。
  - b、Bowker Data—有全球最完整的西文書出版資訊、價格資訊
  - c、Syndetics Data：多達 4000 萬種出版品之封面、評論、目次、內容摘要。
  - d、KnowledgeWorks：擁有業界最大的知識庫，超過 13000 資料庫、120 萬期刊資訊、500 萬電子書、2600 萬筆 MARC for 期刊與電子書。
  - e、Summon index：超過 13 億筆的元數據(Metadata)的性質比較像是對於 ProQuest 的產品及系統的介紹，因此就不多加以描述。
- ProQuest 的 Discovery 工具則有：
  - a、360 Core：全球第一個 A to Z 期刊導航系統(2000)。
  - b、360 Link：全球評價第一的電子全文連接服務(2003)。
  - c、AquaBrowser：第一個具有相關聯辭彙視覺動態連接之 Web 2.0 館藏目錄系統。
  - d、Summon：全球第一個資源探索平臺(2009 & 2014)。
- ProQuest 在 Manage 方面：
  - a、Intota ERM：針對電子資源管理的電子資源管理模組。
  - b、Intota Assessment：完整的館藏決策支援系統，可以讓館藏經費發揮最大效益。
  - c、Ulrich's Serials Analysis System：全球唯一且全面的期刊分析管理系統。
  - d、360 Marc Update：提供符合 MARC 21 格式之電子資源 MARC 檔，強化 OPAC 模組功能。
  - e、Refworks & Flow：全雲端書目管理平臺，隨時隨地管理書目資訊。

➤ 小結

施志阜經理的演講內容即針對其大綱中所介紹的 ProQuest 各項產品的功能與利用逐一加以介紹說明，讓與會者對於 ProQuest 的產品及其如何應用在圖書館的管理上有更清楚的認識。

#### 四、高可用性聯合目錄的設計/謝建成教授主講

- 謝教授演講的內容首先說明圖書館的目錄是圖書館館藏的索引，以及目錄可以提供館藏地的指引並且連結資訊與讀者，還有目錄可以是不同載體的形式。目錄的品質是最基本的，但也是最重要的議題。圖書館原有的線上公用目錄(Online Public Access Catalog，OPAC)，結合了網際網路而成為 Web PAC(Web Public Access Catalog)。
- 無論是何種目錄系統，對於使用者而言，其可用性是最重要的。可用性指的是使用者檢索系統的能力。對於使用者而言，可用性=正常運作時間/(正常運作時間+停工時間)。而所謂的停工時間一般而言有兩種情況，一種是預期內的，例如：系統的定期升級或備份，另一種則是非預期內的，例如：網路的突然斷線，這些都會影響到目錄的可用性。
- 聯合目錄：可以是結合數個圖書館的館藏所做的描述。也可以是所有圖書館館藏的清單，也可能是一群個別圖書館的館藏。
- 聯合目錄的建置：
  - a、集中式的聯合目錄：由各個參與的圖書館的編目部門所建置的編目紀錄送到聯合目錄中心，而資料更新的方式則根據各個參與的圖書館的流程和時間不一定何時做更新，可能是每周更新也可能是每月或每年更新。
  - b、分散式的聯合目錄：可能是虛擬聯合目錄，不需要做單一館藏的維護，只要透過搜尋每個個別圖書館的館藏目錄就可以查詢，所以是即時建置並更新的目錄。至於可用性的問題則端賴於每個個別圖書館的目錄系統，因此可用性高低較不一致。
  - c、高可用性的聯合目錄應該減少冗餘的資料，以及資料可以即時更新，容易使用並且成本花費不高。
  - d、建議建立一個以詮釋資料擷取開放檔案計畫協定 OAI-PMH (Open Archives Initiative Protocol for Metadata Harvesting)為基礎的聯合目錄架構，OAI-PMH 的優點是建置容易，並具開放性、採取 HTTP、XML 開放式標準，可支援現今所有的網頁與瀏覽程式，也確保了開放性原則。

#### ➤ 小結

謝教授演講的最後，語重心長的說，其實我們學圖資的人應該



要能清楚自己的需求是什麼，而且可以清楚的陳述出來，這才是圖書館員真正的價值所在。因為資訊系統都只是工具而已，我們不應該只是去配合廠商所設計的系統然後去適應它、使用它，而是我們要能清楚的告訴系統設計者，我們使用者需要的是什麼樣的系統，他們要能夠設計出符合我們使用者真正需求的系統，這才是我們圖資人的專業價值所在。

我覺得謝教授講的真的很有道理，因為長期以來我們都是遷就系統廠商所設計給我們的東西，甚至因此去改變我們的流程來配合系統，雖然有一些系統建議的功能可能是好的，但也有一些並不是我們真正有需要的，但我們卻要花大錢去買產品。而圖資人或許受限於系統的能力較為不足，也或許是我們自己都不能清楚的知道我們自己要什麼，也無法清楚的表達我們的需求，所以我們也不能堅持住什麼立場，這可能是我們應該要深思而且努力的地方。

#### 五、雲上凌霄-談 IDSmart 圖書館自動化系統新面貌/艾迪訊公司劉宜臻專案經理主講

- 劉宜臻經理主要介紹艾迪訊公司的自有品牌 IDSmart 如何運用在圖書館自動化系統上。包括它可以如何支援圖書館的電子資源管理系統、線上公用目錄、學科服務以及線上空間設備管理系統等方面。
- 而根據艾迪訊公司在其官網上的說明，IDSmart 的意義即在於將艾迪訊(IDS)系列產品及解決方案能透過高科技的『AutoID』技術，廣泛應用於商業中心與文教產業等市場(mart)中，並期望以專業的顧問輔導，全力解決客戶的痛處，以達到『智慧化(Smart)』的管理與效能。
- 站在使用者的角度考慮，以 Single Sign On (SSO)的方式，去思考是否還有對使用者而言更為便利的方式。
- 該產品的應用方式，例如：清華大學的預約書管理以及座位空間管理系統都是為艾迪訊公司 IDSmart 的應用實例。

#### ➤ 小結

此演講較偏向於艾迪訊產品的介紹，如果日後圖書館有需要配合選購的產品，可以再和艾迪訊公司洽詢，因此本報告中不多加著墨。

#### 六、新時代下圖書館的空間規劃/印記聯合建築師事務所 李磊哲執行長

- 印記聯合建築師事務所的李磊哲執行長，主要是以清華大學圖書館

的個案來說明其空間規劃設計的概念。包括了一個訊息、九大重點、六大特性。

- 一個訊息-Library 2.0 的概念-以人為主的概念：圖書館無所不在、圖書館無所不通、圖書館歡迎參與、圖書館採用彈性的優勢系統。
- 九大重點：
  1. 新圖書館以人為本-服務／管理,8/2 理論。
  2. 配合學校教學的圖書館。
  3. 由單獨安靜學習擴展為共同學習。
  4. 複合式的圖書館“One stop shop”。
  5. 圖書館支持高階學習，以備未來世界變動。
  6. 新圖書館自動化、數位化服務並智慧型建築。
  7. 新圖書館是綠建築。
  8. 新圖書館是科技/人文/藝術，是新地標。
  9. 是有主題、有生命、有靈魂之圖書館。
- 六個空間特性
  1. 有主題特色→不同地方有不同特色。
  2. 具組織、秩序性→空間組織嚴謹，卻有活力。
  3. 活潑、趣味性→是具吸引人潮特性之圖書館。
  4. 內部空間具開闊、穿透、層次性→空間是豐富美感、有深度。
  5. 方向性→出入、上下動線，簡潔、清楚。
  6. 未來性、彈性→主空間可彈性變動使用。

➤ 小結

印記聯合建築師事務所是承攬清華大學圖書館新館的室內空間規劃工程的建築師事務所，李磊哲執行長在演講中即展示了許多清大圖書館的照片，由於清大圖書館是目前國內圖書館中很新的圖書館建築作品，在設計上也運用了很多數位化、科技化的概念與產品，所以討論度很高，也引起了很大的迴響。巧合的是，在參加完這場研討會之後的第二天(星期五)，剛好就是中興圖資所的參訪課程，我們的參訪目標就是清華大學圖書館和亞洲大學的安藤忠雄美術館，所以在聽完李磊哲執行長的演講之後正好可以進行實地參觀，也可以更好的去驗證理論與實務，真的特別有意思，我也覺得很有收穫。

七、散會

## 統計暨分析

## 流通組 2014 年 9 月份新書移送統計暨分析

流通組 謝鶯興

## 一、9 月份各館新書移送的資料暨分析

9 月份經手處理的新書統計暨分析，仍以總館(含總館的各組室、管理學類書籍移送管院分館、寫作中心區、暢銷書區)的新書移送、各系所單位圖書室回送圖書館、各館遺失報賠、國科會專案借書的新書移送(借還)等，分新書移送表與新書上架撤架表等二種表格統計，並略為分析各表所呈現的狀況，以為採購與典藏的參考。

各館新書移送表(2014.09.01~2014.09.30)

	書籍	光碟	總計
總館	一般書庫 838 <sup>1</sup>	31	869
	特藏室 32	0	32
	參考室 6 <sup>2</sup>	0	6
	教學資源區 5	0	5
專案借書	中文系朱衣仙老師 17 外文系蘇約翰老師 8 哲學系林薰香老師 6 社會系趙彥寧老師 43	0	74
			總館 書 881 光碟 31 專案借書 74 總計 986

9 月份總館(包括各系所單位回送總館及暢銷書區)共進新書(含附件)922 本，專案借書 74 本，總計 986 本。總館書籍(含一般書庫、特藏室、參考組)共進 881 本，佔全數的 89.35%。「光碟」有 31 片，佔全部的 3.14%。專案借書 74 本，佔全部的 7.51%。

分別從「一般書庫」、「特藏室」、「參考組」、「寫作中心區」等組室進書來看(多媒體資料室及管院分館的新書已歸採編組自行通知)，「一般書庫」838 本，佔全數的 84.99%。「特藏室」32 本，佔全數的 3.25%。「參考組」6 本，佔全數的 0.61%。「教學資源區」5 本，佔全數的 0.51%。可見本月份以「一般書

<sup>1</sup> 總館進書包含中文書 595 本，其中展示書 224 本，不展示書 371 本；西文書 243 本，其中展示書 224 本，不展示書 19 本。

<sup>2</sup> 參考組為西文參考書 3 本，中文參考書 3 本。

庫」的書居首位，「特藏室」居次。

9 月份專案借書共 74 本，以社會系趙彥寧老師 43 本居冠，中文系朱衣仙老師 17 本居次。

光碟附件移送分類表(2014.09.01~2014.09.30)

日期	分類	總類	一百類	二百類	三百類	四百類	五百類	六百類	七百類	八百類	九百類	合計
	09.18	0	0	0	2	0	2	0	0	1	1	6
	09.23	2	0	1	1	1	3	0	1	7	1	17
	總計	2	0	1	3	1	7	1	1	13	2	31

總館新進光碟分別有 3 次，合計 31 片，全為「流通櫃檯」附件，佔全數的 3.14%。以八百類的 13 片為最多，其次是五百類的 7 片。

## 二、9 月份新書移送分類統計

圖書館整建後，「新書展示區」設於入口處的正前方，與「暢銷書區」及「主題展示區」並列。茲將採編組移送至流通組的中、西文書籍，逐次進行分類統計的登記後，表列於下，藉以瞭解新書移送與展示的真實狀況。

9 月中文新書移送分類表(2014.09.01~2014.09.30)

月份	09/02	09/11	09/23 <sup>3</sup>		09/02 <sup>4</sup>	09/18 <sup>5</sup>		展示	不展示	小計
總類	0	0	2		0	28		2	28	30
一百類	15	2	0		0	21		17	21	38
二百類	4	1	0		0	5		5	5	10
三百類	22	3	1		0	2		26	2	28
四百類	32	9	0		0	7		41	7	48
五百類	22	7	0		107	71		29	178	207
六百類	5	0	0		0	33		5	33	38
七百類	15	4	0		0	7		19	7	26
八百類	36	26	3		2	78		65	80	145
九百類	7	8	0		0	10		15	10	25
小計	158	60	6		109	262		224	371	595

從上列可知，9 月份的中文新書移送，共有 5 次。展示書有 3 次，共 224 本；未展示書有 2 次，共 371 本；合計 595 本。

中文書的進書量，以五百類的 207 本最高，佔中文書的 34.79%；其次為八百類的 145 本，佔中文書的 24.37%；第三為四百類的 48 本，佔中文書的 8.07%。

<sup>3</sup> 此次中文新書 6 本，為協尋書未找到而重新請購者。

<sup>4</sup> 此次中文新書 109 本，為贈書，不展示。

<sup>5</sup> 此次中文新書 262 本，為贈書，不展示。

9 月西文新書移送分類表(2014.09.01~2014.09.30)

月份	09/23	09/24		09/30 <sup>6</sup>		展示	不展示	小計
總類	2	7		0		9	0	9
一百類	8	5		7		13	7	20
二百類	3	1		0		4	0	4
三百類	25	67		1		92	1	93
四百類	3	27		3		30	3	33
五百類	4	0		0		4	0	4
六百類	2	4		0		6	0	6
七百類	23	3		0		26	0	26
八百類	25	13		3		38	3	41
九百類	2	0		12		2	12	14
小計	97	127		19		224	19	243

從上列可知，9 月份的西文新書移送，共有 3 次。展示書 2 次，計 224 本；不展示書 1 次，計 19 本；合計 243 本。

西文書的進書量，以三百類的 93 本最高，佔西文書的 38.27%；其次為八百類的 41 本，佔西文書的 16.87%；第三為四百類的 33 本，佔西文書的 13.58%。

### 三、9 月份新書上架撤架表暨分析

2014 年 9 月放置在總館的中、西文新書，於分類後即陳列於前廳入口的「新書展示區」，每批新書展示與撤架的日期、數量，使用(或外借)的數量及比例，表列如下：

9 月份新書上架撤架一覽表(2014.09.01~2014.09.30)

日期		分類	總類	一百類	二百類	三百類	四百類	五百類	六百類	七百類	八百類	九百類	合計
中文書	展示期間 0902	上架	2	17	5	26	41	29	5	19	65	15	224 <sup>7</sup>
		撤架	0	0	2	12	12	9	0	8	22	7	72
		使	2	17	3	14	29	20	5	11	43	8	152

<sup>6</sup> 此次西文新書 19 本，為贈書，不展示。

<sup>7</sup> 此次展示日期從 9 月 2 日算起，包含 9 月 2 日中文書 158 本：總類 0 本，一百類 15 本，二百類 4 本，三百類 22 本，四百類 32 本，五百類 22 本，六百類 5 本，七百類 15 本，八百類 36 本，九百類 7 本。9 月 11 日中文書 60 本：總類 0 本，一百類 2 本，二百類 1 本，三百類 3 本，四百類 9 本，五百類 7 本，六百類 0 本，七百類 4 本，八百類 26 本，九百類 8 本。9 月 23 日中文書 6 本：總類 2 本，一百類 0 本，二百類 0 本，三百類 1 本，四百類 0 本，五百類 0 本，六百類 0 本，七百類 0 本，八百類 3 本，九百類 0 本。

	 1001	用											
		%	100 %	100 %	60.0 %	53.8 %	70.7 %	69.0 %	100 %	57.9 %	66.2 %	53.3 %	67.86 %
中文總上架			2	17	5	26	41	29	5	19	65	15	224
中文總撤架			0	0	2	12	12	9	0	8	22	7	72
中文總使用			2	17	3	14	29	20	5	11	43	8	152
中文總比率			100 %	100 %	60.0 %	53.8 %	70.7 %	69.0 %	100 %	57.9 %	66.2 %	53.3 %	67.86 %
西 文 書	展 示 期 間 0923   1001	上 架	9	13	4	92	30	4	6	26	38	2	224 <sup>8</sup>
		撤 架	9	13	3	91	29	4	3	21	36	2	211
		使 用	0	0	1	1	1	0	3	5	2	0	13
		%	0 %	0 %	25.0 %	1.09 %	3.33 %	0 %	50.0 %	19.2 %	5.26 %	0 %	4.911 %
西文總上架			9	13	4	92	30	4	6	26	38	2	224
西文總撤架			9	13	3	91	29	4	3	21	36	2	211
西文總使用			0	0	1	1	1	0	3	5	2	0	13
西文總比率			0 %	0 %	25.0 %	1.09 %	3.33 %	0 %	50.0 %	19.2 %	5.26 %	0 %	4.911 %

由上列表格可以明顯看出，九月份中文新書展示陳列三次，撤架一次；西文新書展示陳列二次，撤架一次。

中文書展示陳列三次，撤架一次：第一次陳列在 9 月 2 日，上架 158 本；第二次陳列在 9 月 11 日，上架 60 本；第二次陳列在 9 月 23 日，上架 6 本；撤架剩 72 本，使用(或外借)152 本，比率為 67.86%。

各大類的借書比率：總類 2 本，使用(或外借)2 本，比率為 100%；一百類 17 本，使用(或外借)17 本，比率為 100%；二百類 5 本，使用(或外借)3 本，比率為 60.0%；三百類 26 本，使用(或外借)14 本，比率為 53.8%；四百類 41 本，使用(或外借)29 本，比率為 70.7%；五百類 29 本，使用(或外借)20 本，比率為 69.0%；六百類 5 本，使用(或外借)5 本，比率為 100%；七百類 19 本，使用(或

<sup>8</sup> 此次展示日期從 9 月 23 日算起，包含 9 月 23 日西文書 97 本：總類 2 本，一百類 8 本，二百類 30 本，三百類 25 本，四百類 3 本，五百類 4 本，六百類 2 本，七百類 23 本，八百類 25 本，九百類 2 本。9 月 24 日西文書 127 本：總類 7 本，一百類 5 本，二百類 1 本，三百類 67 本，四百類 27 本，五百類 0 本，六百類 4 本，七百類 3 本，八百類 13 本，九百類 0 本。

外借)11本，比率為 57.9%；八百類 65 本，使用(或外借)43 本，比率為 66.2%；九百類 15 本，使用(或外借)8 本，比率為 53.3%。

就展示的中文書採購來看，以八百類的 65 本為最多，佔全部中文書的 29.01%(使用或外借為 66.2%)；其次為四百類的 41 本，佔 18.30%(使用或外借為 70.7%)；第三為五百類的 29 本，佔 12.92%(使用或外借為 69.0%)；第四為三百類的 26 本，佔 11.61%(使用或外借為 53.8%)。此四大類進館的總數皆超過 25 本。

就各大類的使用(或外借)比率來看，以總類的 1 本使用(或外借)1 本，二百類的 17 本使用(或外借)17 本，六百類的 5 本使用(或外借)5 本等三大類為最高，比率為 100%；四百類的 41 本使用(或外借)29 本居次，比率為 70.7%；第三為五百類的 29 本使用(或外借)20 本，比率為 69.0%。以上五大類的比率皆超過六成九。另有八百類及二百類的使用(或外借)比率超過六成，比較特殊。

2014 年 9 月份的中文書使用比率為 67.86%，高於 8 月份中文書使用比率的 54.91%，遠高於 7 月份中文書使用比率的 19.26%，可以看出暑假期間讀者對於中文書的需求與使用傾向。

西文書展示陳列二次，撤架一次：第一次陳列在 9 月 23 日，上架 97 本；第二次陳列在 9 月 24 日，上架 127 本；撤架剩 211 本，使用(或外借)13 本，比率為 4.911%。

各大類的借書比率：總類 9 本，使用(或外借)0 本，比率為 0%；一百類 13 本，使用(或外借)0 本，比率為 0%；二百類 4 本，使用(或外借)1 本，比率為 25.0%；三百類 92 本，使用(或外借)1 本，比率為 1.09%；四百類 30 本，使用(或外借)1 本，比率為 3.33%；五百類 4 本，使用(或外借)0 本，比率為 0%；六百類 6 本，使用(或外借)3 本，比率為 50.0%；七百類 26 本，使用(或外借)5 本，比率為 19.2%；八百類 38 本，使用(或外借)2 本，比率為 5.26%；九百類 2 本，使用(或外借)0 本，比率為 0%。

就展示的西文書採購來看，以三百類的 92 本為最多，佔全部西文書的 41.07%(使用或外借為 1.09%)；其次為八百類的 38 本，佔 16.96%(使用或外借為 5.26%)；第三為四百類的 30 本，佔 13.40%(使用或外借為 3.33%)。此三大類進館的總數皆超過 30 本。

就各大類的使用(或外借)比率來看，以六百類的 63 本使用(或外借)3 本最高，比率為 100%；二百類的 4 本使用(或外借)1 本居次，比率為 25.0%；第三

為七百類的 26 本使用(或外借)本，比率為 19.2%。但有總類、一百類、五百類及九百類等四大類的比率為零。

2014 年 9 月份的西文書使用比率為 4.911%，遠低於 8 月份西文書使用比率的 11.28%，但仍高於 7 月份西文書使用比率的 1.695%，可以看出暑假的假期中，讀者對於西文書的需求與使用傾向。

#### 四、結語

2014 年 9 月份的中、西文書籍進書量共有 838 本(含大陸書、參考書、暢銷書區)，高於 8 月份中、西文書籍進書量的 548 本(含大陸書、參考書、暢銷書區)，但低於 7 月份中、西文書籍進書量的 999 本(含大陸書、參考書、寫作中心區書)，明顯呈現 9 月份新書量與 8 月份及 7 月份新書量的差異。

從 2014 年 9 月份中文書展示的 224 本(實際進書量 595 本)來看，高於 8 月份中文書展示的 173 本(實際進書量 188 本)，但低於 7 月份中文書展示的 296 本(實際進書量 342 本)。而 9 月份西文書展示的 224 本(實際進書量 243 本)，高於 8 月份西文書展示的 195 本(實際進書量 195 本)，但低於 7 月份西文書展示的 354 本(實際進書量 474 本)。由於 9 月份的中文書仍有展示與不展示的區別，所以在統計外借(使用)的數量上，還是會有差距的。

就 2014 年 9 月份單類的進書量來看，以中文書五百類的 207 本居冠，其次是中文書八百類的 145 本，高於 2014 年 8 月份單類進書量的西文書三百類的 145 本與中文書八百類的 65 本，亦高於 7 月份單類的西文書三百類的 152 本與西文書總類的 124 本。可見 9 月份的進書量以中文書為多，且單類的進書量亦以中文書的五百類為多。

103 年 1 至 9 月的中、西文書籍進書量及展示量對照表

	中文書		西文書	
	展示量	進書量	展示量	進書量
一月	322	322	0	480
二月	427	427	0	96
三月	628	900	179	783
四月	374	746	141	604
五月	499	501	106	887
六月	574	830	180	484
七月	296	342	354	474
八月	173	188	195	195
九月	224	595	224	243



訊息

## 東海大學圖書館大事記

民國 103 年 9 月 1 日至 9 月 30 日

09.01 即日起至 9 月 30 日，配合「行政院人事行政總處地方行政研習中心教材教法研究室主題書籍借展」活動，本館提供 100 冊書籍參加展示。



至 10 月 31 日止，參考組配合「臺灣學術電子書暨資料庫聯盟」成員圖書館讀者舉辦「Elsevier 電子書好書搶先看月月送大獎」。

即日起，本館再度引進「CEPS 中文電子期刊資料庫」提供讀者使用。

09.02 下午 2 時起，配合全校 Tmail 更新，館內同仁參與在電子中心舉行的「新郵件教育訓練」課程。

09.04 上午 8 時至 12 時，在銘賢堂舉辦「全校行政人員講習」，館內同仁除值班人員外，全部參加講習。

09.11 採編組在一樓共享區舉辦中華民國圖書館學會 2013 年舉辦<在圖書館遇見幸福>攝影比賽得獎作品的成果展覽。

09.15 至 11 月 12 日，引進「Elsevier Scopus 資料庫」試用。

09.17 配合「103 學年度大學入門」活動，本館進行新生的圖書館導覽、講解及有獎徵答。





(期刊組 施麗珠攝)

09.22 教研所暨師培中心回傳再確認過的暑假盤點未到書單。

09.24 下午 1 時至 5 時 30 分，於良鑑廳舉行與碩睿資訊公司合辦「SCI(Science Citation Index) 50 週年使用者大會」。

09.25 至 10 月 12 日，本館三樓多媒體室開架影片區舉辦館藏「教師節主題影片展」。

(數位資訊組 林幸君提供)

09.26 至 12 月 31 日，引進「NEW TOEIC 應考特訓課程」資料庫、「東方雜誌期刊全文檢索資料庫」、「PELA PELA 日本語學習資料庫」、「空中英語教室影音典藏學習系統」、「美聯社新聞英文影音資料庫」等資料庫試用。

09.29 上午 9 時至 12 時，配合國家圖書館的資安演練，「臺灣博碩士論文知識增值系統」與國家圖書館與各校雲端系統之論文線上建檔以及資料檢索服務暫停使用。

至 10 月 12 日，引進「Scopus 資料庫」試用。

09.30，出版「東海名人錄系列(十二)：邱瑞忠先生紀念專輯」(ISBN 978-986-5990-5)，並於本館一樓主題展示區進行「東海名人錄系列(十二)」的「邱瑞忠博士主題展」，展期至 10 月 21 日。



## 文稿

## 曾經西域萬里行--紀昀的新疆書寫

王鵬凱\*

歷經康、雍、乾三朝數十年間的多次用兵，直到乾隆二十四年(1759)，清朝平定回部的叛亂後，統一天山南北路，乾隆皇帝把這片古稱西域的地區改稱為新疆，以伊犁為新疆都會。清廷為求長治久安，有效控制新疆，於是開始築城置吏，引渠屯田，十餘年間，達到生聚豐衍，以給軍糧的目的。乾隆二十七年(1762)十月，新疆設伊犁將軍，負責調度軍事，統轄天山南北直至帕米爾高原這片廣大區域。伊犁將軍府下設參贊大臣、辦事大臣、領隊大臣，分別管理包括烏魯木齊在內的各地軍政、民政事務。屯田分軍屯、民屯、犯屯幾類。軍屯是駐軍每到一處，就廣為開墾種植。民屯是命甘肅各府、州縣逐年招募民戶，送赴新疆落戶認墾。犯屯就是以遣犯屯田，以補充軍屯、民屯之勞力，於是才有幾年後的紀曉嵐發配新疆烏魯木齊。在清廷積極的建設下，新疆，人們想像中積沙無水的不毛之地，在紀昀親履邊塞的筆下有著最真實的面貌：

夫烏魯木齊，初西番一小部耳。神武者定以來，休養生聚，僅十餘年，而民物之蕃衍豐腴，至于如此，此實一統之極盛。……開闢絕徼，龍沙蔥雪，古來聲教不及者，今已為耕鑿弦誦之鄉，歌舞游冶之地。<sup>1</sup>

而這段兩年多紀昀「親履邊塞，纂綴見聞」<sup>2</sup>的經歷，在《閱微草堂筆記》、〈烏魯木齊雜詩〉創作中留下了寶貴且真實的新疆書寫，在地理上，主要以烏魯木齊為中心，包含巴里坤、吉木薩爾、哈密等地；在時間上，是以清代乾隆中期為主；在內容上，舉凡風土人情、物產、政治、經濟、軍事、文化、典制、傳說等無所不包。今敘述紀昀新疆書寫如下。

### 壹、人生的分水嶺

新疆，是紀昀(1724-1805)生命中難以忘懷、抹滅的印記。乾隆三十三年(1768)7月，兩淮鹽運使盧見曾獲罪，旨籍其家。因見曾之孫盧蔭文為紀昀長女婿，紀昀乃循私漏言，讓盧見曾財產預先轉移而免於抄沒。事發，紀昀被

\* 南開科技大學通識教育中心助理教授

<sup>1</sup> 紀昀：〈烏魯木齊雜詩〉序，(孫致中等校點《紀曉嵐文集》第一冊，河北：河北教育出版社，1991，頁595。)

<sup>2</sup> 同前注。

革職遣戍烏魯木齊(迪化)，直至兩年半後，乾隆三十五年(1770)12月，高宗才下旨釋還<sup>3</sup>。在此之前，時年 45 歲的紀昀正當盛年，這一年二月，補授貴州都勻府知府，乾隆以其學問素優，外任不能盡其所長，命加四品銜，仍留庶子任。四月，擢翰林院侍讀學士。「六月，任江南鄉試副考官。」<sup>4</sup>，這時的紀昀可謂是人生順遂，前景光明。但是這次意外的打擊，改變了紀昀的一生。從紀昀的自述，事發之初「獄頗急，日以一軍官伴守」<sup>5</sup>、「漏言乃有激而成，並無私通外藩之事，而朝官如此派員嚴守，不令人悚然」。<sup>6</sup>從「獄頗急」、「悚然」二三字，就可看出對紀昀造成的壓力頗大。這場牢獄之災帶給一向生活順遂的紀昀，是難以承受的「環境壓力」(工作與生命的遭受威脅)，套句現代醫學的術語就是可能會產生「創傷後壓力症候群」<sup>7</sup>。倒不是說紀昀從此精神失常，而是從紀昀的反應確實有著類似 PTSD 的一些主要症狀，包括性格改變、情感解離、過度警覺。其實《三國演義》中寫到曹操刺殺董卓失敗後亡命天涯，在生命受到威脅的巨大壓力下，讓曹操從熱血報國青年，性格丕變為多疑、冷血，還說出「寧教我負天下人，休教天下人負我」這樣的話，是否也是「創傷後壓力症候群」的緣故？相同的情形，「引刀稱一快，不負少年頭」的汪精衛，晚節不保，是否亦復如是？

紀昀在這次事件後，在性格上有很明顯的改變，由早年入翰林詞館時的意氣風發，以文章與天下相馳驟，一變轉為深沈落寞。紀昀 31 歲中進士入翰林詞館，意氣風發之餘不免與天下名流相唱和，紀昀自述這一段春風得意時期的情形：

余初授館職，意氣方盛，與天下勝流相馳逐，座客恆滿，文酒之會無虛夕。<sup>8</sup>

昀早涉名場，日與海內勝流角逐於詩壇文間，兄則恬退寂寞，杜

<sup>3</sup> 慶桂：《大清高宗純(乾隆)皇帝實錄》卷 815「紀昀瞻顧親情，擅行通信，情罪亦重，著發往烏魯木齊效力贖罪」(台北市：華文書局，1964，頁 11569)、佚名：《烏魯木齊政略·廢員》「捐贖回籍者二員，紀昀(原任學士)」，收入《清朝治理新疆方略彙編》第 23 冊，頁 266，(北京市：學苑出版社，2006 年)。

<sup>4</sup> 《大清高宗純(乾隆) 皇帝實錄》卷 813，前揭書，頁 11518。

<sup>5</sup> 〈如是我聞〉卷一，(孫致中等校點《紀曉嵐文集》第二冊，河北：河北教育出版社，1991，頁 136。)

<sup>6</sup> 紀昀：〈稟胞叔儀南〉，《紀曉嵐家書》，台北：廣文書局，1994 年 12 月，9-10。

<sup>7</sup> 英文為 Post-traumatic stress disorder；簡稱 PTSD。

<sup>8</sup> 紀昀：〈翰林院侍講寅橋劉公墓志銘〉，《紀曉嵐文集》第一冊，前揭書，頁 348。

門與三數同志晨夕講肄而已。<sup>9</sup>

三十以後，以文章與天下相馳驟，抽黃對白，恒徹夜構思。<sup>10</sup>

余自早歲受書，即學歌詠，中間奮其意氣，與天下勝流相倡和，頗不欲後人。<sup>11</sup>

歷劫歸來後，紀昀心境明顯轉為深沈落寞。這一時期的詩作「陽關西出二載餘，歸來再直承明廬。艱難坎坷意氣減，閉門漸與交游疏」<sup>12</sup>、「人生快意果有失，一蹶萬里隨戎旃……玉門誰料竟生入，鳴珂又許趨仙班。歸來展卷如再世，羊公重認黃金環。少年意氣已蕭索，傷禽寧望高飛翻。但思臣罪當廢棄，驂鸞忽躡蓬萊巔」<sup>13</sup>、「十八年來閱宦途，此心久似水中燭」<sup>14</sup>、「枯硯無嫌似鐵頑，相隨曾出玉門關。龍沙萬里交游少，祇爾多情共往還」<sup>15</sup>、「萬里從軍鬢欲斑，歸來重復上蓬山。自憐詩思如枯井，猶自崎嶇一硯間」<sup>16</sup>，在在都透露出遇赦罪人在九死一生後蕭索、落寞、感慨的心境、心態。這並非短暫的心境轉變，在因罪謫戍的日子裡，相信紀昀對君主恩威的難測、宦場的險惡與人情的炎涼有了較為真切的體會，此後紀昀有了和以往不同的人生觀，直到晚年的紀昀還依然有著君主恩威難測、宦場險惡的感慨，雖然新疆歸來之後，紀昀仕途再無波折，但其晚年的自輓詞仍稱「浮沉宦海如鷗鳥，生死書叢似蠹魚」<sup>17</sup>，足見他心境一如柳宗元所說的「自余為僇人，居是州，恆惴慄」<sup>18</sup>，時時地戰戰兢兢、憂懼戒慎。他也從早年「座客恆滿，文酒之會無虛夕」，到之後如他門生所描述的「性耽闕寂，不樂與名流相爭逐，公退

<sup>9</sup> 紀昀：〈怡軒老人傳〉，前揭書，頁 325。

<sup>10</sup> 紀昀：〈姑妄聽之序〉，前揭書第二冊，頁 375。

<sup>11</sup> 紀昀：〈鶴街詩稿序〉，前揭書第一冊，頁 206。

<sup>12</sup> 紀昀：〈松岩老友遠來省予偶出印譜索題感賦長句〉，《紀曉嵐文集》第一冊，前揭書，頁 498。

<sup>13</sup> 紀昀：〈己卯秋錢塘沈生寫余照先師董文恪公為補幽篁獨坐圖今四十年矣偶取展觀感懷今昔因題長句〉，《紀曉嵐文集》第一冊，前揭書，頁 499。

<sup>14</sup> 紀昀：〈有以八仙圖求題者韓何對弈五仙旁觀而李沉睡焉為賦二詩〉，《紀曉嵐文集》第一冊，前揭書，頁 499。

<sup>15</sup> 紀昀：〈辛卯六月自烏魯木齊歸囊留一硯題二十八字識之〉，《紀曉嵐文集》第一冊，前揭書，頁 497。

<sup>16</sup> 紀昀：〈辛卯十月再入翰林戲書所用玉井硯背〉，《紀曉嵐文集》第一冊，前揭書，頁 498。

<sup>17</sup> 紀昀：〈槐西雜誌〉卷一，《紀曉嵐文集》第二冊，前揭書，頁 261。

<sup>18</sup> 引〈始遊西山宴遊記〉，見《柳河東集》卷二十九，頁 470。香港：中華書局香港分局，1972 年 1 月。

後，閉門獨坐，沖然自得，平靜也又若此」<sup>19</sup>、「河間先生典校秘書廿餘年，學問文章，名滿天下。而天性孤峭，不甚喜交游。退食之餘，焚香掃地，杜門著述而已」<sup>20</sup>、「河間先生以學問文章負天下重望，而天性孤直，不喜以心性空談，標榜門戶；亦不喜才人放誕，詩社酒社，夸名士風流。是以退食之餘，惟耽懷典籍」<sup>21</sup>。無論是「艱難坎坷意氣減，閉門漸與交游疏」、「少年意氣已蕭索，傷禽寧望高飛翻」、「龍沙萬里交游少，祇爾多情共往還」、「我已無官何所戀，可憐汝亦太癡生」<sup>22</sup>，還是「性耽闕寂」或是「天性孤峭」、「天性孤直」，都和他早年的熱情洋溢，顯然大大地不同，表現出情感解離、社交退縮、少話的反應，足見這次遠謫新疆對他影響之深遠。這次的打擊同時也讓紀昀對人性似乎產生過度警覺。他在〈灤陽消夏錄〉卷二中，以老辣圓融的筆墨，透過鬼口說出「至可畏者莫若人」這樣的話，寥寥數語就寫出人心之險惡：

有避仇竄匿深山者，時月白風清，見一鬼徙倚白楊下，伏不敢起。鬼忽見之曰：「君何不出？」栗而答曰：「吾畏君。」鬼曰：「至可畏者莫若人，鬼何畏焉？使君顛沛至此者，人耶鬼耶？」一笑而隱。<sup>23</sup>

所以〈灤陽消夏錄〉卷五中老狐所說的「人心叵測，險于山川，機阱萬端，由斯隱伏」<sup>24</sup>得到「此狐之閱世深矣」的肯定，未嘗不是紀昀很「世故」<sup>25</sup>地藉由鬼狐之口，一抒自己對人性的看法。因此在《閱微草堂筆記》中，紀昀筆下的狐鬼有時反而比人更善良，有人情味多了，可怕的反而是那些人心叵測，機阱萬端的人了。

<sup>19</sup> 汪德鉞：〈紀曉嵐師八十序〉，《四一居士文抄》卷四，《稀見清人別集叢刊》第 12 冊，（廣西：廣西師範大學出版社，2007），頁 332-333。

<sup>20</sup> 盛時彥：《姑妄聽之》跋，《紀曉嵐文集》第二冊，前揭書，頁 491。

<sup>21</sup> 盛時彥：《閱微草堂筆記》序，《紀曉嵐文集》第一冊，前揭書，頁 1。

<sup>22</sup> 本詩為紀昀遇赦東返時，詠忠犬之作，出自〈灤陽消夏錄〉卷五。文中紀昀對惡僕痛惡之情溢於言表，失去紀昀一貫平和的態度，所以徐時棟評曰：「文達生平頗達觀，觀此條，何不達之甚耶？」（《閱微草堂筆記會校會注會評》，南京：鳳凰出版社，2012，頁 214）。其原因或許就出於紀昀貶謫之後對世態炎涼的覺醒，才會對硯台、黑犬等物，投注比人還多的感情。

<sup>23</sup> 前揭書，頁 36。

<sup>24</sup> 前揭書，頁 93。

<sup>25</sup> 魯迅稱紀昀為「前清的世故老人」，〈集外集拾遺補編·新的世故〉，（《魯迅全集》第 8 卷，北京：人民文學出版社，2005，頁 182）。因為紀昀對他所贊同或反對的意見，往往「托狐鬼以抒己見」（魯迅：《中國小說史略》第 22 章，上海古籍出版社，2006，頁 138。），不直接而明顯地表達自己的主張。

此番西戍際遇的另一項影響則是紀昀創作了一組極具社會史料價值的邊塞詩〈烏魯木齊雜詩〉163首<sup>26</sup>。此後《閱微草堂筆記》中也有多達8.3%有關新疆的記述，可見這番際遇對紀昀創作有重大的影響，且容詳之於下。

## 貳、帝國新天地下的體驗與創作

紀昀一生有兩次離京遠行之舉<sup>27</sup>，一次為乾隆27年紀昀受命視學福建，10月出都赴福建學政任。在由北京南行福建之際，創作出77題101首的〈南行雜詠〉一組詩。至乾隆29年8月丁父憂北歸，歷時近二載。也增添了《閱微草堂筆記》創作的內容，該書1172則<sup>28</sup>的記載中，就有三十多則有關福建人物風俗的記載。而獲罪西戍兩年半，同樣也創作了〈烏魯木齊雜詩〉163首，以及在《閱微草堂筆記》中九十多則的記載<sup>29</sup>。紀昀這兩次的遠行，心情是截然不同的，但同樣都為後世留下書寫邊陲之風情與山水之清音的文學佳作，也讓我們看到紀昀學者形象以外的詩人風貌。但是新疆之行所書寫的是帝國新天地的奇風異俗、異域奇景，多為前人所未曾言，不僅有文學上的價值，也是研究乾隆中期新疆社會的重要資料，在史料上有不可忽視的價值。

紀昀的新疆書寫，主要是一百多首〈烏魯木齊雜詩〉和《閱微草堂筆記》中九十多則的記載。《閱微草堂筆記》中的新疆記述，有些故事紀昀也曾將其寫成〈烏魯木齊雜詩〉，在敘述時紀昀也引述於其中，但有些則未引用。王希隆將這些故事大體劃分為三類。第一類是以烏魯木齊的舊聞為素材，在此基礎上予以加工，託鬼神之言行以抒己見，借神異報應以行勸懲。第二類是追錄的奇異聞見，因難以解釋，故錄以備考。第三類是對當時發生的一些事件的記載。<sup>30</sup>《閱微草堂筆記》中的新疆記述借神異報應以行勸懲的意味雖然較

<sup>26</sup> 〈烏魯木齊雜詩〉流傳於後世的兩種主要版本，一是嘉慶13年(1808)張海鵬所編刻之《借月山房匯鈔》本系統；一是嘉慶17年(1812)紀昀之孫紀樹馨所編刻之《紀文達公遺集》本系統。兩者都收有160首詩，但各有3首詩為對方所無，綜合這兩版本，實得163首。若計入紀昀自稱是〈烏魯木齊雜詩〉，而諸本未收入之詩、作於烏魯木齊及歸途之詩、感嘆西戍之事，數有早兆之詩、西戍歷盡滄桑歸來感歎之詩共12首，共計有175首詩。

<sup>27</sup> 紀昀自稱「余校勘秘籍，凡四至避暑山莊」(〈槐西雜志〉卷二)，然熱河離京不遠、為時亦短，故除外。

<sup>28</sup> 以嘉慶5年刊本為例，目錄所載的則數統計為1281則，實際點數的則數是1172則。

<sup>29</sup> 據王希隆的統計，《閱微草堂筆記》中共有關於新疆的故事90條，其中《灤陽消夏錄》27條，《如是我聞》24條，《槐西雜志》13條，《故妄聽之》15條，《灤陽續錄》11條。而筆者將其中直接與間接(如記歸途間之事、旁及新疆之事)列入，則有98則。

<sup>30</sup> 王希隆：〈紀昀關於新疆的詩作筆記及其識史價值〉，《中國邊疆史地研究》，1995：2。

重，但事實上仍有對新疆自然風土的描寫、歷史文化的介紹、人物與歷史事件的紀錄等等多面向的書寫。而〈烏魯木齊雜詩〉內容則可分為：風土(24首)、典制(11首)、民俗(38首)、物產(66首)、游覽(17首)、神異(6首)等六類，共163首詩。從統計中可以看出這組詩作側重於風土、民俗、物產的書寫，尤其是每首詩之後都有紀昀或長或短的自注，對詩的內容或作補充或加以說明，都極具史料價值，和《閱微草堂筆記》中的記載偏重於神異紀錄，剛好可以形成互補。兩者內容涵蓋了市鎮建築、地形氣候、農事習俗、水利灌溉、典章制度、歌舞婚嫁、茶藝飲食、民族相處、瓜果花卉、礦產冶煉、水產狩獵等西域各方面的自然與生活風貌。尤其是紀昀〈烏魯木齊雜詩〉寫作意旨明顯地是歌詠平定新疆回亂大一統後的大清盛世氣象，「欲俾寰海外內咸知聖天子威德邳隆……用以昭示無極」，加以紀昀以一效力贖罪之人，自然戒慎恐懼、謹言慎行，所以整組詩作中自我情感的抒發較少，客觀事物的書寫較多。紀昀雖自稱「余雖罪廢之餘，嘗叨預承明之著作，歌詠休明，乃其舊職」，或許是為了日後東山再起而留意於此。當然，新疆異於中土的種種自然山川風貌、人情物產風俗傳說，難免會吸引紀昀的目光，激發他寫作的熱情，但歌頌聖明才是他創作的主旋律，畢竟他罪廢為時尚短，渴望賜還之心尚熾，如此用意亦是人之常情，若是謫戍十載之後，恐怕就更多的是愁苦之音了：

昔柳宗元有言：「思報國恩，惟有文章」。余雖罪廢之餘，嘗叨預承明之著作，歌詠休明，乃其舊職。今親履邊塞，纂綴見聞，將欲俾寰海外內咸知聖天子威德邳隆。開闢絕徼，龍沙蔥雪，古來聲教不及者，今已為耕鑿弦誦之鄉，歌舞游冶之地，用以昭示無極，實所至願。不但燈前酒下，供友朋之談助已也。<sup>31</sup>

因此紀昀自稱一百多首的〈烏魯木齊雜詩〉作於巴里坤至哈密這三百餘里歸途間，恐怕是紀昀的詭稱，因為身為遣戍廢員，罪廢之餘，故在戍所必須小心謹慎，保持戒慎之心，怎敢明言賦閑吟詠，怠於公事？正如文同苦口力勸蘇軾所說的「北客若來休問事，西湖雖好莫吟詩」<sup>32</sup>慎言避禍之意。若說是於歸途時將積蓄於胸或平時所做增添整理，以待返京後示於人，廣為流布，以期能重得聖眷，則較接近事實：

余謫烏魯木齊凡二載，鞅掌簿書，未遑吟詠。庚寅(三十五年，1770)

<sup>31</sup> 紀昀：〈烏魯木齊雜詩〉序，前揭書，頁595。

<sup>32</sup> 引〈移合浦郭功甫見寄〉之清朝查慎行按語，見《蘇詩補註》卷五十，葉十一，《文淵閣四庫全書》本，台北：商務印書館據台北故宮博物院藏本照相縮印，1986年。



十二月恩命賜還。辛卯二月，治裝東歸，時雪消泥濘，必夜深地凍而後行。旅館孤居，晝長多暇，乃追述風土，兼述舊游，自巴里坤至哈密，得詩百六十首。意到輒書，無復銓次，因命曰〈烏魯木齊雜詩〉。<sup>33</sup>

就是因為本組詩創作的主旋律為「歌詠休明……俾寰海內外咸知聖天子威德邇隆」，所以他的好友錢大昕才會稱〈烏魯木齊雜詩〉「讀之聲調流美，出入三唐……無鬱轡愁苦之音，而有春容渾脫之趣」<sup>34</sup>，指出了這組邊塞詩的文學成就和獨特風格，既有唐代岑參、高適、李頎、王翰等人邊塞詩的神韻，而又與其不同。既有他們的雄渾悲壯，然其中並無思鄉悲怨、觸景生情之作。

踏入帝國的新天地新疆，一切是那麼地新奇與陌生，因此紀昀有關新疆的書寫自然充滿「奇」與「異」的記載。舉凡奇物、奇人、奇事等盡入紀昀筆下；而異於中土的民俗信仰、歲時節日、人生禮儀、民間藝術與娛樂等也一一紀錄。正因為紀昀有著「思報國恩，惟有文章」的理念，讓他無時無刻不在為國家的昌盛和社會的安定著想，希望有朝一日能有機會用詩句和文章向當局提出建言，因此雖謫居新疆仍多致意於國計民生之舉，故在新疆書寫中，紀昀往往觀察到社會基層小人物的思想行為、政府制度規範的是否合理可行、牧民官吏之優劣等，在記述自己的見聞和思考時，盼能有鑑往知來、防範未然、提供可行之策等治民安邦貢獻，所以紀昀的新疆書寫，可見許多其「留心治事」之記載。而自漢武帝時張騫通西域以來，新疆留下許多古代遺跡，身為學者的紀昀，自然會關注於邊疆歷史遺跡與文物之考訂，在紀昀新疆書寫中，「考證與考古」正是其興趣與專長之表現。以下僅就這四者，分述紀昀新疆書寫之大要。

### 一、新疆之「奇」

新疆地域廣大，地勢複雜多樣，囊括了山脈、高峰、溝谷、盆地、平原、河流、湖泊、沼澤、草原、森林、河流、戈壁等各種地形地貌。自然有許多

<sup>33</sup> 同前注。若參照《紀曉嵐家書·寄從弟旭東》一信中紀昀提到「來書深以愚兄遠戍為憂，然而西域非盡不毛之地，有腴有瘠。……愚兄見河流都西瀉，因賦詩以誌之曰『半城高早半城低，城內清泉盡向西。金井銀床無用處，隨心引取到花畦。』紀實也。此地北山風景最勝，登岡頂關帝祠瞰城中，纖微皆見。有詩以誌其勝蹟曰『山園芳草翠煙平，迢遞新城接舊城。行到叢祠歌舞處，綠氍毹上看棋枰。』余攬勝之日，關帝祠戲樓正在演劇，末二句自即景也。我弟疑我西戍多苦，特錄近作寄閱，以表愚兄不廢吟詠，身心必然愉快，庶足釋我弟之遠系耳。」（台北：廣文書局，1994年12月，頁12-13），則知紀昀在謫居之時早已賦就部份〈烏魯木齊雜詩〉。

<sup>34</sup> 錢大昕：〈烏魯木齊雜詩〉跋，前揭書，頁610。

異於中原的物產。紀昀對新疆的物產有全面詳細的記載，包括「生崇山積雪中，狀如今之洋菊」<sup>35</sup>的雪蓮、「西域之果，蒲桃莫盛於土魯番，瓜莫盛於哈密……地土暖泉甘而無雨，故瓜味濃厚」<sup>36</sup>的西域瓜果、「性溫而活血，煎之，色如琥珀。婦女血枯血閉諸證，服之多驗」<sup>37</sup>珍貴的萬年松，此外還記錄著青稞、豌豆、胡麻、黃芽菜、甜瓜、蘑菇、菸草、茜草、薄荷、阿魏、馬奴香、虞美人、江西臘、芍藥、罌粟、芡芡草、梭梭、紅柳、皂角<sup>38</sup>等農作物、葯材、野生植物。以及「秉炎熾之氣而生，見人飛逐」<sup>39</sup>辟展(今新疆鄯善)之巴蠟蟲、「其高幾一丈……能人立而行」的大蠍虎、「大蛇巨如柱」<sup>40</sup>、「角利如矛稍」的野牛、「猛鷲亞於野牛，毛革至堅，槍矢弗能入」的野豬、野驢、野馬、野羊、野駝等，都在紀昀筆下栩栩如生：

烏魯木齊多野牛，似常牛而高大，千百為群，角利如矛稍。其行，以強壯者居前，弱小者居後。自前擊之，則馳突奮觸，銃炮不能禦，雖百鍊健卒，不能成列合圍也；自後掠之，則絕不反顧。中推一最巨者，如蜂之有王，隨之行止。嘗有一為首者，失足落深澗，群牛俱隨之投入，重疊墮焉。又有野驢野馬，亦作隊行，而不似野牛之悍暴，見人輒奔。其狀真驢真馬也，惟被以鞍勒，則伏不能起。然時有背帶鞍花者(鞍所磨傷之處，創癒則毛作白色，謂之鞍花)，又有蹄嵌踏鐵者，或曰山神之所乘，莫測其故。久而知為家畜驢馬逸入山中，久而化為野物，與之同群耳。驢肉肥脆可食，馬則未見食之者。又有野羊，《漢書·西域傳》，所謂羴羊也，食之與常羊無異。又有野豬，猛鷲亞於野牛，毛革至堅，槍矢弗能入，其牙銛於利刃，馬足觸之皆中斷。吉木薩山中有老豬，其巨如牛，人近之輒被傷；常率其族數百，夜出暴禾稼。參領額爾赫圖牽七犬入山獵，猝與遇，七犬立為所啖，復厲齒向人。鞭馬狂奔，乃免。余擬植木為柵，伏巨炮其中，伺其出擊之。或曰：「儻擊不中，則其牙拔柵如拉朽，柵中人危矣。」余乃止。又有野駝，止一峰，鬻之極肥美，杜甫《麗人行》所謂「紫駝之峰出翠釜」，

<sup>35</sup> 〈灤陽消夏錄〉卷三，前揭書，頁 51。

<sup>36</sup> 〈姑妄聽之〉卷一，前揭書，頁 383。

<sup>37</sup> 〈槐西雜志〉卷三，前揭書，頁 336-337。

<sup>38</sup> 《舟車所至》本〈烏魯木齊雜詩〉物產諸詩。

<sup>39</sup> 〈灤陽消夏錄〉卷四，前揭書，頁 72。

<sup>40</sup> 〈灤陽消夏錄〉卷五，前揭書，頁 102。

當即指此。今人以雙峰之駝為八珍之一，失其實矣。<sup>41</sup>

紀昀還記錄著類似雪人、神農架山野人的奇特類人類「其鬚眉毛髮，與人無二」<sup>42</sup>身高尺許的紅柳娃、生鬣馬肉「似人似獸，周身鱗皴，斑駁如古松，髮蓬蓬如羽葆，目睛突出，色純白，如嵌二雞卵」<sup>43</sup>、「長皆七八尺，身毳毳有毛，或黃或綠，面目似人非人，語啁嘶不可辯」<sup>44</sup>的怪物、冰蠶等等飛禽走獸、昆蟲怪物。還有「在彼不為怪，在他處則異聞」新疆獨特的沙漠區域風暴：

唐太宗《三藏聖教序》稱風災鬼難之域，似即今辟展土魯番地。其地沙磧中獨行之人，往往聞呼姓名，一應則隨去不復返。又有風穴在南山，其大如井，風不時從中出，每出則數十里外，先聞波濤聲，遲一二刻風乃至。所橫徑之路闊不過三四里，可急行而避，避不及，則眾車以巨繩連綴為一，尚鼓動顛簸如大江浪湧之舟。或一車獨遇，則人馬輻重，皆輕若片葉，飄然莫知所往矣。風皆自南而北，越數日自北而南，如呼吸之往返也。余在烏魯木齊，接辟展移文，云軍校雷庭，於某日人馬皆風吹過嶺北，有無蹤跡。又昌吉通判報，某日午刻有一人自天而下，乃特納格爾遣犯徐吉，為風吹至。俄特納格爾縣丞報，徐吉是日逃，計其時刻，自己正至午，已飛騰二百餘里。此在彼不為怪，在他處則異聞矣。徐吉云，被吹時如醉如夢，身旋轉如車輪，目不能開，耳如萬鼓亂鳴，口鼻如有物擁蔽，氣不得出，努力良久，始能一呼吸耳。<sup>45</sup>

<sup>41</sup> 〈槐西雜志〉卷二，前揭書，頁 291-292。

<sup>42</sup> 〈灤陽消夏錄〉卷三，前揭書，頁 51。在《閱微草堂筆記》中一些看似荒誕不經的紀錄，也許並非虛構之詞，看似不可能存在的紅柳娃，卻出現在今日。《中國時報》，2013 年 4 月 25 日「15cm 小外星人 DNA 證實是人類」，就記載 2003 年 10 月 19 日，智利男子穆諾茲(Oscar Munoz)在阿塔卡馬沙漠(Atacama Desert)挖掘到一具令人驚訝的遺體，經過去氧核醣核酸(DNA)鑑定後，證實為如假包換的雄性人類。如此一來，地球上確實存在有如此不可思議的矮小人類，那麼紀昀有關「小人」的紀錄，恐怕就非文學想像的虛構之辭了，也正說明天下之大，無奇不有。

<sup>43</sup> 〈灤陽消夏錄〉卷二，前揭書，頁 32。

<sup>44</sup> 〈姑妄聽之〉卷一，前揭書，頁 377。紀昀還提出他的推論「此未知為山精，為木魅，觀其行事，似非妖物。殆幽巖穹谷之中，自有此一種野人，從古未與世通耳」。

<sup>45</sup> 〈灤陽消夏錄〉卷三，前揭書，頁 51。

<sup>45</sup> 〈灤陽消夏錄〉卷三，前揭書，頁 52。《舟車所至》本〈烏魯木齊雜詩〉風土第十八、十九首之「城南風穴近山坳，一片濤聲萬木梢。相約春來牢蓋屋，夜深時捲數重茅。」、「驚颿相戒避三泉，人馬輕如一葉旋。記得移營千戍卒，阻風港汊似江船。」即記此地之強烈風暴。

紀昀又記載一則石破天驚的奇人怪事，是古代相當有名的戀獸癖故事，他因此「人之性癖，有至於如此者」的怪事，而悟出「乃知以理斷天下事，不盡其變；即以情斷天下事，亦不盡其變也」的道理：

烏魯木齊多狹斜，小樓深巷，方響時聞。自譙鼓初鳴，至寺鐘欲動，燈火恒熒熒也。冶蕩者惟所欲為，官弗禁，亦弗能禁。有寧夏布商何某，年少美丰姿，資累千金，亦不甚吝，而不喜為北里游。惟畜牝豕十餘，飼極肥，濯極潔，日閉門而沓淫之，豕亦相摩相倚，如昵其雄。僕隸恒竊窺之，何弗覺也。忽其友乘醉戲詰，乃愧而投井死。迪化廳同知木金泰曰：「非我親鞫是獄，雖司馬溫公以告我，我弗信也。」余作是地雜詩有曰：「石破天驚事有無，後來好色勝登徒。何郎甘為風情死，纔信劉郎愛媚豬。」即詠是事。<sup>46</sup>

此外，紀昀還記錄了一些奇術巧藝，例如他親眼目睹紅衣喇嘛尋找失馬的法術，就令他十分訝異：

曩從軍烏魯木齊時，有失馬者，一紅教喇嘛，取小木橙，咒良久，忽反覆折轉，如翻桔槔。使失馬者遂行，至一山谷，其馬在焉。此余親睹之。<sup>47</sup>

而西域盛產美玉，因此發展出一流的玉雕工藝，紀昀目睹鬼斧神工之玉雕和猶如游魚轉心瓶般的鉢，本為難得一見的鬼工，但因新疆已收入版圖，故而紀昀認為「亦尋常視之矣」：

余嘗見瑪少宰與阿，自西域買來梅花一枝，虯幹夭矯，殆可以插瓶；而開之則上蓋下底成一盒，雖細條碎瓣，亦皆空中。又嘗見一鉢，內外兩重，可以轉而不可出，中間隙縫，僅如一髮，搖之無聲，斷無容刀之理；刀亦斷無屈曲三折，透至鉢底之理。疑其又有黏合無跡之藥，不但能軟也。此在前代，偶然一見，謂之鬼工。今則納賚輸琛，有如域內，亦尋常視之矣。<sup>48</sup>

## 二、新疆之「異」

新疆是以維吾爾族、哈薩克族為主之多民族區域，其風土民情自然異於中原漢族。因此紀昀在新疆書寫中，對此地異於中原之民俗信仰、歲時節日、人生禮儀、民間藝術與娛樂等常加以紀錄。例如：

<sup>46</sup> 〈槐西雜誌〉卷二，前揭書，頁 270。

<sup>47</sup> 〈灤陽消夏錄〉卷六，前揭書，頁 115。

<sup>48</sup> 〈姑妄聽之〉卷三，前揭書，頁 445。

煙嵐遙對翠芙蓉，鄂博猶存舊日踪。縹緲靈山行不到，年年只拜虎頭峰。<sup>49</sup>

紀昀在自注中詳細記錄著博克達山祭祀之禮「山距城二百餘里，每年于城西虎頭峰額魯特舊立鄂博處，修望祀之禮。鄂博者，累碎石為叢，以祀神，番人見之多下馬」，至今藏人仍保有「累碎石為叢，以祀神，番人見之多下馬」這樣的宗教行為。又由於當地醫療資源相較於中土為匱乏，所以民間「有疾必禱，禱必以夜，唱歌擊鼓，聲徹城中」<sup>50</sup>，加上當地「人喜畜犬，家家有之，至暮多升屋而蹲。一犬吠則眾犬和，滿城響答，狺狺然徹夜不休，頗聒人睡」<sup>51</sup>，想必紀昀在新疆的日子，鮮有好眠之夜，所以才會據以入詩。而「西人總愛醉鄉深」導致「酒債年年二萬金」，讓「每歲酒商東歸，率攜銀二三萬而去」<sup>52</sup>；「西人嗜水煙」，當地建「火神廟費計千餘金，乃鬻水煙者所釀，則人眾可知矣」<sup>53</sup>，也寫出了當地人嗜酒愛抽水煙的情形。還有當地女少男多「雄蜂雌蝶兩參差」的情形，導致「娶婦論財，多以逾壯之男而聘髻鬣之女，土俗類然」<sup>54</sup>，正由於「遺戶男多而女少，爭委禽者，多雀角鼠牙之訟」，所以「國同知立官媒二人司其事，非官媒所指配，不得私相嫁娶也」<sup>55</sup>，也寫出新疆當地婚嫁的情形與陋習。不僅男女比例不均，連勞動力也顯的不足，「客作登場打麥勞，左攜餅餌右松醪」，紀昀寫出對收割麥子的雇工殷勤招待，但「麥價至不能償工價」：

印房蔡揀曹種麥，估值三十金，客作乃需三十五金，徬徨無策。余曰：「不如以五金遺之，省此一事。」眾為絕倒。<sup>56</sup>

麥價無法抵工價，也反映出當地麥價偏低的情形。糧食盛產以至糧價偏低，並不是當地農業生產技術先進，「界畫棋枰綠幾層，一年一度換新塍。風流都似林和靖，擔糞從來謝不能」，正說明「塞外之田，更番換種，以息地力，從無糞田之說」<sup>57</sup>，由於地廣人稀、土壤肥沃，只需更番換種，以息地力便可，

<sup>49</sup> 《舟車所至》本〈烏魯木齊雜詩〉典制第三首。

<sup>50</sup> 《舟車所至》本〈烏魯木齊雜詩〉民俗第七首自注。

<sup>51</sup> 《舟車所至》本〈烏魯木齊雜詩〉民俗第二十二首自注。

<sup>52</sup> 此四段為《舟車所至》本〈烏魯木齊雜詩〉民俗第一首詩及自注。

<sup>53</sup> 此二段為《舟車所至》本〈烏魯木齊雜詩〉民俗第五首詩及自注。

<sup>54</sup> 此二段為《舟車所至》本〈烏魯木齊雜詩〉民俗第八首詩及自注。

<sup>55</sup> 此二段為《舟車所至》本〈烏魯木齊雜詩〉民俗第二十八首自注。

<sup>56</sup> 《舟車所至》本〈烏魯木齊雜詩〉民俗第六首自注。

<sup>57</sup> 此二段為《舟車所至》本〈烏魯木齊雜詩〉民俗第二十首詩及自注。

因此沒有施肥的概念。同時「田惟拔草，不知鋤治。伊犁將軍牒取手鏟，一時不知何物，轉于內地取之」<sup>58</sup>，也沒有利用鋤頭、手鏟除草的概念。而且「布種時以手洒之，疏密了無定則，南插北耩，皆所不知也」<sup>59</sup>，可見農耕技術不如中土。此地農作靠的是融雪灌溉而非降雨，「歲或不雨，雨亦僅一二次，惟資水灌田，故不患無田而患無水。水所不至，皆棄地也」，所以紀昀才言道「頭白農夫年八十，不知春雨長禾苗」<sup>60</sup>。而且若是沙地「其田澆水輒涸，如漏卮然，俗謂之漏沙」，也無法耕種，這讓紀昀開了眼界「二道河旁親駐馬，方知世有漏沙田」<sup>61</sup>。面對這樣的耕作條件，紀昀也曾想解決問題，以利生產，「良田易得水難求，水到深秋卻漫流。我欲開渠建官閘，人言沙堰不能收」<sup>62</sup>，他在自注中說明其構想，只可惜因為獲赦東還而未能實行：

四、五月需水之時，水多不至。秋月山雪消盡，水乃大來。余欲建開蓄水，咸言沙堰淺隘，開之水必橫溢，若深浚其渠，又田高于水，水不能上。余又欲浚渠建閘，而多造龍骨車引水入田，眾以為庶幾。未及議，而余已東還矣。

和紀昀一樣想解決農業生產問題的還有滿洲正黃旗人迪化同知國梁，可惜也未能成功，卻也寫下認真盡職官員的身影「懊惱前官國司馬，木棉試種不曾收」：

戶民不艱食而艱衣。國同知試種木棉，未竟而去，其事遂寢。或曰土不宜，或曰無人經理其事，民無種也。<sup>63</sup>

在自然環境的限制下，辛勤地耕作令當地農業的生產依然豐收，「秋禾春麥隴相連，綠到晶河路幾千。三十四屯如繡錯，何勞轉粟上青天」，正寫出屯墾的成功，士兵每人的收成逾 150 斗以上，使軍糧能就地補給，從而解決千里運糧的難題：

中營七屯，左營六屯，右營八屯，吉木薩五屯，瑪納斯四屯，庫爾喀拉烏素二屯，晶河二屯，共屯兵五千七百人。一兵所獲多者逾十八石，少者亦十三四石之上。<sup>64</sup>

<sup>58</sup> 《舟車所至》本〈烏魯木齊雜詩〉民俗第二十一首自注。

<sup>59</sup> 《舟車所至》本〈烏魯木齊雜詩〉民俗第二十三首自注。

<sup>60</sup> 此二段為《舟車所至》本〈烏魯木齊雜詩〉風土第七首詩及自注。

<sup>61</sup> 此二段為《舟車所至》本〈烏魯木齊雜詩〉風土第十二首詩及自注。

<sup>62</sup> 《舟車所至》本風土第二十首。

<sup>63</sup> 此二段為《舟車所至》本〈烏魯木齊雜詩〉物產第二十四首詩與自注。

<sup>64</sup> 此二段為《舟車所至》本〈烏魯木齊雜詩〉物產第二十四首詩與自注。

正因為糧食普遍豐收，才会有前面所說的「麥價至不能償工價」情形，市場上不僅價低「割盡黃雲五月初，喧闐滿市擁柴車。誰知十斛新收麥，才換青蚨兩貫餘」，而且「尚往往不售」，透過紀昀的說明，糧價低賤到難以想像：

天下糧價之賤，無逾烏魯木齊者。每車載市斛二石，每石抵京斛二石五斗，價止一金，而一金又止折制錢七百文，故載麥盈車，不能得錢三貫，其昌吉、特訥格爾等處，市斛一石，僅索銀七錢，尚往往不售。

65

新疆物阜民豐的情景，在紀昀筆下躍然紙上「到處歌樓到處花，塞垣此地擅繁華。軍郵歲歲飛官牒，只為游人不憶家」，由於邊防安寧、經濟繁榮，謀生容易，所以商民流連不歸，以致其內地父母無人贍養者，還要勞煩官府移牒拘歸：

商民流寓，往往不歸。詢之則曰：「此地紅花。」紅花者，土語繁華也。其父母乏養者，或呈請內地，移牒拘歸，乃官為解送，歲恒不一其人。

66

紀昀雖然寫出新疆異於中原者，但也寫出民族逐漸融合的情形。隨著漢人大量移入「萬里攜家出塞行，男婚女嫁總邊城」<sup>67</sup>，烏魯木齊歲時節日已和中原相去不遠，如「百禮略如內地，惟未舉迎春之典」<sup>68</sup>，而各地商賈常有迎神賽會「涼州會罷又甘州，簫鼓迎神日不休」<sup>69</sup>，說明漢人祭祀活動興盛。甚至災疫也與中原逐漸混同，如「八蜡祠成踪跡絕，始知周禮重迎貓」是寫「舊有田鼠之患，自祠八蜡，迄今數歲不聞」<sup>70</sup>；而「痘神名姓是誰傳，日日紅裙化紙錢。那識烏孫成郡縣，中原地氣到西天」，是紀錄當地疾病「自設郡縣以後，嬰兒出痘與內地同，蓋輿圖混一，中原之氣已至也。里俗不明此義，遂據《封神演義》建痘神祠」<sup>71</sup>。甚至連娛樂也受到漢人的影響，當地「兒童新解中州戲，也趁東風放紙鳶」，是說「塞外舊無風鳶之戲，近有藍旗兵士能作

<sup>65</sup> 此二段為《舟車所至》本〈烏魯木齊雜詩〉民俗第三十首詩與自注。

<sup>66</sup> 此二段為《舟車所至》本〈烏魯木齊雜詩〉民俗第十四首詩與自注。

<sup>67</sup> 《舟車所至》本民俗第十九首。

<sup>68</sup> 原詩為「開兩郡版圖新，百里都依故事陳。只有東郊青鳥到，無人簫鼓賽芒神。」，《紀文達公遺集》本所無，載於《舟車所至》本典制第五首自注。

<sup>69</sup> 《舟車所至》本〈烏魯木齊雜詩〉民俗第四首。

<sup>70</sup> 此二段為《舟車所至》本典制第四首詩與自注。

<sup>71</sup> 本詩與自注《舟車所至》本未載，收入《紀文達公遺集》本，（《紀曉嵐文集》第一冊，前揭書，頁 598。）

之，遂習以成俗」<sup>72</sup>。此外還有記錄生產技術的傳入，如夏髻造酒<sup>73</sup>、茹大業妻子釀醋<sup>74</sup>、高台遣戶試種水稻<sup>75</sup>，這些在在都說明中原文化傳入與逐漸融入當地生活的情形。而中原文化教育的興起，更能彰顯清廷的成功統治，紀昀記錄此處書肆的情形：

鄭樵《七音略》謂：「孔氏之書，不能過幹難河一步」，初塞外無鬻書之肆，間有傳奇小說，皆西商雜他貨偶販至，自建置學額以後，遂有專鬻書籍者。<sup>76</sup>

建置學額是指乾隆三十四年(1768)，烏魯木齊辦事大臣溫福等奏准設立學校，經軍機大臣會同禮部議定，「迪化、寧邊二廳歲考取文童各四名，武童各四名；科考取文童各四名」<sup>77</sup>。溫福此舉，正是紀昀在其手下任事，不知是否與紀昀有關？紀昀歌詠道「山城是處有弦歌，錦帙牙籤市上多。為報當年鄭漁仲，儒書今過幹難河」<sup>78</sup>，市面書肆已有販賣儒書，意即中原文化已經傳到新疆這片遙遠西方地區，也代表著隨著學校設立之後，推動了讀書風氣，開啟了文化建設，於是「芹香新染子衿青，處處多開問字亭。玉帳人閒金柝靜，衙官部曲亦橫經」，連各地兵屯也「多開鄉塾，營伍亦建義學二處，教兵丁之子弟，弦誦相聞，儼然中土」<sup>79</sup>，人民的觀念也隨之改變「土俗以卒伍為正途，以千總、把總為甲族，自立學校，始解讀書」，新疆文化教育事業由無到有的發展，紀昀將之歸功於溫福「不是當年溫節使，至今誰解重青袍」<sup>80</sup>，但是溫福一生長於軍事，能提出發展百年樹人的教育事業，這種眼光著實不易，或者此創舉主意是另有其人？無論如何，這項措施說明清廷統治該地區不僅只是武功

<sup>72</sup> 《舟車所至》本〈烏魯木齊雜詩〉民俗第三十二首自注。

<sup>73</sup> 《舟車所至》本〈烏魯木齊雜詩〉物產第一首詩「攜得江南風味到，夏家新釀洞庭春」自注提及「貴州夏髻以紹興法造酒，名曰『仿南』，風味不減」。

<sup>74</sup> 《舟車所至》本〈烏魯木齊雜詩〉物產第二首詩「茹家法醋沁牙酸，滴滴清香瀉玉盤」自注提及「茹把總大業面黑，人目曰『黑虎』。好事者因目其中曰『元壇神』。婦善釀醋，味冠一城，饋而不鬻，人尤珍之，目曰『元壇醋』」。

<sup>75</sup> 《舟車所至》本〈烏魯木齊雜詩〉物產第十四首詩「新稻翻匙香雪流，田家人市趁涼秋。北郊十里高臺戶，水滿阪塘歲歲收」自注提及「高臺戶所種稻米，頗類吳秔」。

<sup>76</sup> 《舟車所至》本〈烏魯木齊雜詩〉民俗第三十一首自注。

<sup>77</sup> 佚名：《烏魯木齊政略·學校》，收入《清朝治理新疆方略彙編》第23冊，頁258，（北京市：學苑出版社，2006年）。

<sup>78</sup> 《舟車所至》本〈烏魯木齊雜詩〉民俗第三十一首，「孔氏之書」一句引自《通志·七音略》序，但應為跋提河，紀昀誤記為幹難河。

<sup>79</sup> 此二段為《舟車所至》本〈烏魯木齊雜詩〉民俗第三十三首詩與自注。

<sup>80</sup> 《舟車所至》本〈烏魯木齊雜詩〉民俗第十首。



的控制而已，也已有了聲聞教化的文治。所以新疆這片「古來聲教不及者，今已為耕鑿弦誦之鄉，歌舞游冶之地」正是說明此一情形。

### 三、留心治事

紀昀對於新疆風物的關注，不只是停留在好奇的追求上，也不僅是滿足於罕見的事物上，細究其一生仕宦之中，每每致意於國計民生之舉，如甫成進士之時即留意於律法、吏治<sup>81</sup>，在謫居烏魯木齊時，他雖為戴罪之身，但在勤勉任事外，也處處留意當時新疆各項政策利弊，思索問題解決之道，以期能有益於施政。除了上述紀昀觀察到雪水灌溉的限制，並思以浚渠建閘，多造龍骨車引水入田的解決方案外，他還有許多留心治事的記錄，如「瑪納斯南山一帶皆產金，恐游民私採，聚而生衅，雪消以後，防禦甚至。近得策斷其糧道，乃少弭」，從「防禦甚至」和原詩所言「兩載驚心馳羽檄，春冰消後似防秋」<sup>82</sup>就可看出紀昀在新疆時，感受到情勢的緊張，如同漢唐時期為防游牧民族乘秋天草長馬肥之時南下搶掠，邊防軍隊特別加強警戒的防秋一樣。官府為防游民私採金礦，聚而生衅，乃採取斷其糧道的策略，以驅散游民。看似解決問題，但在《閱微草堂筆記》中則記錄了此事後續發展，加上醫治怪病、平息牛價其他兩件事，讓他佩服早年河間太守內閣學士永公所言「凡事宜熟慮其後，勿過急也」的施政睿智，因此記錄於書，以為後人施政之參考：

乾隆壬戌癸亥(7年至8年, 1742-1743)間, 村落男婦, 往往得奇疾。男子則尻骨生尾, 如鹿角如珊瑚枝; 女子則患陰挺, 如葡萄如芝菌。有能醫之者, 一割立癒, 不醫則死。喧言有妖人投藥於井, 使人飲水成此病, 因以取利。內閣學士永公時為河間守, 或請捕醫者治之。公曰:「是事誠可疑, 然無實據。一村不過三兩井, 嚴守視之, 自無所施其術。倘一逮問, 則無人復敢醫此證, 恐死者多矣。凡事宜熟慮其後,

<sup>81</sup> 乾隆十九年有〈擬修定科律詔〉「滌濫除煩，法歸簡約。使民不易犯，吏不為奸」留心於律令、〈擬請重親民之官疏〉「且夫吏治易弛而難張，官方易淆而難澄。一不經心，其弊百出。方今清公守法，約己愛人者，守令之中，豈曰無人；然南山之竹，不揉自直，器車之材，不規自圓，此千百之一二耳。其橫者毛鷲搏噬，其貪者溪壑不盈，其譎者巧詐售欺，其懦者昏憤敗事，而貴族權門依勢作威者又錯出於其中，一二良吏，恐不能補千百人之患也。況此一二人者，無所激勸，亦將隨而波靡哉。良由視之太輕，核之不力，而蠹政害民，勢遂至此也。」關注於吏治。（《紀曉嵐文集》第一冊，河北教育出版社，1991，頁127。）

<sup>82</sup> 《舟車所至》本〈烏魯木齊雜詩〉物產第十八首詩及自注。

勿過急也。」固不許。患亦尋息。郡人或以為鎮定，或以縱奸。後余在烏魯木齊，因牛少價昂，農者頗病，遂嚴禁屠者，價果減。然販牛者聞牛賤，不肯復來，次歲牛價乃倍貴。弛其禁，始漸平。又深山中盜採金者，殆數百人，捕之恐激變，聽之又恐養癰，因設策斷其糧道，果饑而散出。然散出之後，皆窮而為盜，巡防察緝，竟日紛紛。經理半載，始得靖。乃知天下事，但知其一，不知其二，有收目前之效，而貽日後之憂者。始服永公「熟慮其後」一言，真瞻言百里也。<sup>83</sup>

在新疆書寫中，每每可見紀昀對遣犯的關注。遣犯又稱流人，是指內地罪犯流放到新疆後進行屯田開墾，其開墾之區域稱為犯屯、流屯、遣屯。若是攜家帶眷經一定時日，或是三年或是五載無過者，可轉籍為民，在疆落戶，這就是「發往種地為奴當差，年滿為民者，謂之遣戶」<sup>84</sup>。出現在《閱微草堂筆記》中的遣犯近二十人之多，除了同是天涯淪落人的同病相憐外，紀昀流放到新疆前不久，昌吉才剛發生流民叛變，造成重大傷亡。正因為遣犯的問題曾釀成巨禍，所以紀昀曾為終身戍役之遣犯請命，消彌禍患於未然。在乾隆三十一年(1766)，塔爾巴哈台參贊大臣阿桂奏准，嗣後遣犯俱簽妻子發遣，其已到單身遣犯，有情願搬眷者，官為資送。在於屯所分別犯罪輕重，定以三年、五年，無過准入民籍。嗣經辦事大臣溫福奏准，以單身遣犯改為民籍恐其易於脫逃，俟其搬眷到日亦准為民。至乾隆三十五年(1770)，累積單身已達六千多人，眾人情緒激憤，互相煽動，大有一觸即發之勢。為防患於未然，也為了邊疆社會的長治久安，紀昀於乾隆三十五年(1770)夏天，草擬奏稿，由辦事大臣巴彥弼上奏，得到允准，六千多名單身遣犯同日脫籍，此興利除害之事，直到多年後，紀昀暮年時，才由其門人汪德鉞說出，也足見紀昀於廢罪之餘，仍留心於治事：

舊例，挈妻子謫遣於烏魯木齊者，五年後釋為民；單丁則終身戍役。乾隆庚寅(三十五年)夏，積多至六千人，頗相煽動。吾師具奏稿，請將軍巴彥弼上之，六千人同日脫籍。著為令，與挈眷者同限。<sup>85</sup>

#### 四、考證與考古

對於中原人士來說，新疆是遙遠而陌生的古國度，有關新疆的種種，大

<sup>83</sup> 〈如是我聞〉卷二，前揭書，頁 183-184。

<sup>84</sup> 《舟車所至》本〈烏魯木齊雜詩〉典制第九首自注。

<sup>85</sup> 汪德鉞：〈紀曉嵐師八十序〉，《四一居士文抄》卷四，《稀見清人別集叢刊》第 12 冊，廣西師範大學出版社，2007，頁 332-333。

多是傳說而少親身見聞。乾嘉考據之風正盛，紀昀既親履是地，自然會多方記敘中原文化在新疆留下的歷史遺跡。如士卒鑿井時挖出的唐代銅鏡<sup>86</sup>、築城時挖出的繡花小腳女鞋<sup>87</sup>、以及在喀什噶爾山洞石壁上發現的漢代岩畫<sup>88</sup>、殘碑贖字<sup>89</sup>，莫不引起他的關注，其中紀昀對唐代北庭都護府故城的考察最為詳盡。北庭都護府的前身是庭州，故城在令吉木薩爾城東北，唐太宗貞觀四年(630)，李靖率軍大破東突厥，後於貞觀十四年(640)，在此地設庭州，同時置庭州所屬的金滿、輪台等縣。武則天長安二年(702)，改庭州為北庭都護府，總理天山以北軍事。乾隆三十五年(1770)冬，烏魯木齊提督要在吉木薩(今吉木薩爾)設後營，紀昀和迪化督糧道永餘齋奉命前去勘察地形，他在《閱微草堂筆記》和《烏魯木齊雜詩》中都有詳述其事：

吉木薩有唐北庭都護府故城，則李衛公所築也。周四十里，皆以土整

<sup>86</sup>《灤陽續錄》卷三：「田丈耕野，統兵駐巴爾庫爾時……軍士鑿井得一鏡，製作精妙，銘字非隸非八分……昨歲欲製為鏡屏，寄京師乞余考定。余付翁檢討樹培，推尋銘文，知為唐物」，前揭書，頁 530。

<sup>87</sup>《灤陽消夏錄》卷三：「昌吉築城時，掘土至五尺餘，得紅紵絲繡花女鞋一，製作精緻，尚未全朽。余《烏魯木齊雜詩》曰：『築城掘土土深深，邪許相呼萬杵音。怪事一聲齊注目，半鉤新月蘚花侵。』詠此事也。入土至五尺餘，至近亦須數十年，何以不壞？額魯特女子不纏足，何以得作弓彎樣，僅三寸許？此必有其故，今不得知矣。」，前揭書，頁 41。

<sup>88</sup>《槐西雜志》卷三：「喀什噶爾山洞中，石壁劃平處有人馬像。回人相傳云，是漢時畫也。頗知護惜，故歲久尚可辨。漢畫如武梁祠堂之類，僅見刻本，真跡則莫古於斯矣。後戍卒燃火禦寒，為煙氣所薰，遂模糊都盡。惜初出師時，無畫手橐筆摹留一紙也。」，前揭書，頁 335。

<sup>89</sup>《槐西雜志》卷三：「特納格爾為唐金滿縣地，尚有殘碑」，前揭書，頁 334、《如是我聞》卷四：「後漢敦煌太守裴岑《破呼衍王碑》，在巴里坤海子上關帝祠中。屯軍耕墾，得之土中也。其事不見《後漢書》，然文句古奧，字畫渾樸，斷非後人所依托。以僻在西域，無人摹搨，石刻鋒稜猶完整」，前揭書，頁 233、《如是我聞》卷二：「嘉峪關外，有闕石圖嶺，為哈密巴爾庫爾界。闕石圖，譯言碑也。有唐太宗時侯君集《平高昌碑》在山脊，守將砌以磚石，不使人讀。云讀之則風雪立至，屢試皆不爽。蓋山神木石有精，示怪異以要血食，理固有之。巴爾庫爾又有漢順帝時裴岑《破呼衍王碑》，在城西十里海子上，則隨人揭摹，了無他異。惟云海子為冷龍所居，城中不得鳴夜炮，鳴夜炮則冷龍震動，天必奇寒。是則不可以理推也」，前揭書，頁 181、《舟車所至》本《烏魯木齊雜詩》風土第十五首「北庭故堞人猶識，賴有殘碑記大唐」、《舟車所至》本《烏魯木齊雜詩》風土第十六首「如何千尺青崖上，殘字分明認火州」，紀昀自注：「哈拉火卓石壁上有『古火州』字，不知何時所勒」。紀昀還告訴錢大昕「此刻必在唐以後；宋金及明，疆理不能到此，當是元人所刻」，而錢大昕「予以《元史·亦都護傳》及虞文靖所撰《高昌王世勛碑》證之，則火州在元時，實畏吾兒部之分地；益證君考古之精核」（錢大昕：《烏魯木齊雜詩》跋）。

壘成。每整厚一尺，闊一尺五六寸，長二尺七八寸。舊瓦亦廣尺餘，長一尺五六寸。城中一寺已圮盡，石佛自腰以下陷入土，猶高七八尺。鐵鐘一，高出人頭，四圍皆有銘，鏽澀模糊，一字不可辨識。惟刮視字稜，相其波磔，似是八分書耳。城中皆黑煤，掘一二尺乃見土。額魯特云：「此城昔以火攻陷，四面炮臺即攻城時所築。」其為何代何人，則不能言之。蓋在準噶爾前矣。城東南山崗上一小城，與大城若相犄角，額魯特云：「以此一城阻礙，攻之不克，乃以炮攻也。」庚寅（三十五年，1770）冬，烏魯木齊提督標增設後營，余與永餘齋（名慶，時為迪化城督糧道，後官至湖北布政使。）奉檄籌畫駐兵地。萬山叢雜，議數日未定，余謂餘齋曰：「李衛公相度地形，定勝我輩。其所建城必妥隘，盍因之乎？」餘齋以為然，議乃定。即今古城營也（本名破城，大學士溫公為改此名。）。其城望之似懸孤，然山中千蹊萬徑，其出也必過此城，乃知古人真不可及矣。褚筠心學士修《西域圖志》時，就訪古蹟，偶忘語此，今附識之。<sup>90</sup>

當然也因為紀昀親履其地，對一些傳聞舊說如方竹、青田核、芸香、芨芨草等物，能加以考訂舊說之訛：

《桂苑叢談》記李衛公以方竹杖贈甘露寺僧，云此竹出大宛國，堅實而正方，節眼鬚牙，四面對出云云。案方竹今閩粵多有，不為異物。大宛即今哈薩克，已隸職方，其地從不產竹，烏有所謂方者哉？又《古今注》載烏孫有青田核，大如六升瓠，空之以盛水，俄而成酒。案烏孫即今伊犁地，問之額魯特，皆云無此。又《杜陽雜編》載元載造芸暉堂於私第。芸香，草名也，出于闐國，其香潔白如玉，入土不朽爛；春之為屑，以塗其壁，故號曰芸暉。于闐即今和闐地，亦未聞此物。惟西域有草名瑪努，根似蒼朮，番僧焚以供佛，頗為珍貴；然色不白，亦不可泥壁。均小說附會之詞也。<sup>91</sup>

<sup>90</sup>《舟車所至》本〈烏魯木齊雜詩〉風土第十五首「斷壁苔花十里長，至今形勢控西羌。北庭故堞人猶識，賴有殘碑記大唐。」紀昀自注：「吉木薩東北二十里有故城，周三十餘里，街市譙樓及城外敵樓十處，制度皆如中國。城中一寺亦極雄闊，石佛半沒土中，尚高數尺，瓦徑尺餘，尚有完者。相傳有行人于土中得一金管，中有圓珠數顆，攜赴奇台，不知所往，細詰其狀，蓋浮圖所藏佛舍利耳。額魯特云是唐城，然無碑誌可據，惟一銅鐘字剝蝕不可辨，時有一兩字略剩，點畫似是八分書，其朝代亦不可考，後得唐〈金滿縣碑〉，乃知為唐北庭都護府城」即寫此事。

<sup>91</sup>〈槐西雜志〉卷一，前揭書，頁 271-272。《舟車所至》本〈烏魯木齊雜詩〉物產第三

芨芨草生沙灘中，一叢數百莖，莖長數尺，即《漢書》「息雞草」，土音訛也。班固謂：「馬食一本即飽」，然馬殊不食。<sup>92</sup>

甚至也修正一些自己的誤解，例如他修《熱河志》時不識青稞為何物，至此方識得此物，還因此成詩「漢唐舊史記青稞，西域從來此種多。輕註蹲鴟成一笑，如今始悔著書訛」，自承其誤：

青稞蓋大麥之類，可以釀酒，可以秣馬，人亦做麵食之。向修《熱河志》于〈烏桓傳〉中得此名，而不能指其為何物，頗疑為萇稗之屬，今乃識之。<sup>93</sup>

### 三、新疆書寫的價值

錢大昕在〈烏魯木齊雜詩〉跋中稱譽〈烏魯木齊雜詩〉文學上的價值為「讀之聲調流美，出入三唐，而敘次風土人物，歷歷可見。無鬱轡愁苦之音，而有春容渾脫之趣」；史學上的價值為「得之目擊，異乎傳聞影響之談。它日採風謠、志輿地者，將于斯乎徵信。夫豈與尋常牽綴土風者，同日而道哉」，而這也正是紀昀新疆書寫的價值。在紀昀筆下，不僅是上層社會的人物被記錄，連一些名不見經傳的小人物，都栩栩如生地呈現在我們眼前，如忠勇殺敵奮不顧身的奴僕「有廝養曰巴拉，從征時，遇賊每力戰，後流矢貫左頰，鏃出於右耳之後，猶奮刀斲一賊，與之俱仆」<sup>94</sup>、以丑擅場的簡大頭，能令「四筵絕倒碎玻璃，消除多少鄉關思」<sup>95</sup>、「遣戶何奇，能以楚聲為豔曲。其〈紅綾袴〉一闋，尤妖曼動魄」讓觀眾激動的「四座衣裳涴酒痕」<sup>96</sup>、被紀昀視為詼諧柳敬亭的「遣戶孫七，能演說諸稗官，掀髯抵掌，聲音笑貌，一一點綴如生」<sup>97</sup>、「伶人驚羔子以生擅場，然不喜盪面」<sup>98</sup>、以旦擅場的劉木匠「年逾三旬，姿致尚在」，還能「逢場作戲又何妨，紅粉青蛾鬧掃妝」<sup>99</sup>、被冤魂

---

十七首「蘆荻颼颼綠渺茫，氤氳芳草隱陂塘。行營不解西番法，秋老誰尋瑪努香。」紀昀自注：「瑪努香生三台諸處葦塘中，形似蒼朮，氣極清郁，西番焚以祀神，亦以療疾，但未詳主治何證耳。」即介紹了瑪努此物。

<sup>92</sup> 《舟車所至》本〈烏魯木齊雜詩〉物產第三十六首「息雞草長綠離離，織荐裁帘事事宜。騷裹經過渾不顧，可憐班固未全知」，紀昀自注。

<sup>93</sup> 《舟車所至》本〈烏魯木齊雜詩〉物產第十三首自注。

<sup>94</sup> 〈灤陽消夏錄〉卷三，前揭書，頁47。

<sup>95</sup> 《舟車所至》本〈烏魯木齊雜詩〉游覽第十三首詩。

<sup>96</sup> 此二段為《舟車所至》本〈烏魯木齊雜詩〉游覽第十五首詩及自注。

<sup>97</sup> 《舟車所至》本〈烏魯木齊雜詩〉游覽第十六首詩。

<sup>98</sup> 《舟車所至》本〈烏魯木齊雜詩〉游覽第十二首詩自注。

<sup>99</sup> 此二段為《舟車所至》本〈烏魯木齊雜詩〉游覽第十四首詩及自注。

索命於兩萬里外的烏魯木齊遣犯劉剛<sup>100</sup>、夏髯的善於造酒、茹大業妻子的善於釀醋等眾多小人物的敘述，都將我們眼界擴展社會的各個層面，讓這些人物鮮活地呈現在我們眼前，這正是錢大昕所說的「風土人物，歷歷可見」。

並且，透過這些書寫，大清帝國的新天地新疆，呈現出一片物阜民豐的景象。前文提及糧價至賤，就可知人民足食；而「玉笛銀箏夜不休，城南城北酒家樓」是寫烏魯木齊「酒樓數處，日日演劇」<sup>101</sup>、「烏魯木齊多狹斜，小樓深巷，方響時聞。自譙鼓初鳴，至寺鐘欲動，燈火恒熒熒也」、「秀野亭西綠樹窩，杖藜攜酒晚春多。譙樓鼓動棲鴉睡，尚有游人踏月歌」<sup>102</sup>都寫出當地夜生活活潑的情形，正是人民生活富庶、安逸、歡樂的寫照。就連戍卒也沒有唐人邊塞詩「一夜征夫盡望鄉」、「春風不度玉門關」愁苦思鄉的情懷。攜家眷之兵，謂之眷兵，「安西提督所屬四營之兵，皆攜家而來。其未及攜家者，得請費于官為之津送，歲歲有之」，所以「海燕雙棲春夢穩，何人重唱望夫山」<sup>103</sup>；而內地調兵屯種之兵「謂之差兵，每五年踐更，鹽菜糶糧皆加給，而內地之糧，家屬支請如故，故多樂往」，只因「烽燧全消大漠清，弓刀閑掛只春耕」，所以「瓜期五載如彈指，誰怯輪臺萬里行」<sup>104</sup>，這正是錢大昕所說的「無鬱轡愁苦之音，而有春容渾脫之趣」，紀昀的新疆書寫，成功地寫出威加宇內、聲震四海大清帝國盛世的景象。

紀昀新疆書寫史學上的價值，重要之處就在於「得之目擊，異乎傳聞影響之談」的真實性，紀昀「親履邊塞，纂綴見聞」的紀錄，留下了寶貴且真實的豐富史料，清代乾隆中期包含烏魯木齊、巴里坤、吉木薩爾、哈密等地的風土人情、物產、政治、經濟、軍事、文化、典制、傳說等無所不包。除前文有關考古與考證的例子，有其史學價值外，紀昀的新疆書寫更能補充官方紀錄之不足，例如紀昀流放到新疆前不久，才剛發生昌吉流民叛變，是時善後工作還正在進行，而紀昀被分配到地方官府中充任書記，負責「草奏草檄」，而且他與直接指揮平定叛亂的烏魯木齊辦事大臣溫福、守備劉德多有交往，故對昌吉叛變的原因、經過、平亂、善後的情形，有比《清高宗實錄》

<sup>100</sup> 〈如是我聞〉卷一，前揭書，頁 154-155。

<sup>101</sup> 此二段為《舟車所至》本〈烏魯木齊雜詩〉游覽第九首詩及自注。

<sup>102</sup> 《舟車所至》本〈烏魯木齊雜詩〉游覽第一首詩，〈灤陽消夏錄〉卷一：「余至烏魯木齊，城西有深林，老木參雲，彌互數十里。前將軍伍公彌泰建一亭於中，題曰『秀野』」，前揭書，頁 15，是烏魯木齊旅遊勝地。

<sup>103</sup> 此二段為《舟車所至》本〈烏魯木齊雜詩〉典制第六首詩及自注。

<sup>104</sup> 此三段為《舟車所至》本〈烏魯木齊雜詩〉典制第七首詩及自注。

卷 818 乾隆三十三年(1768)九月甲午條<sup>105</sup>更全面而詳細的了解：

戊子(三十三年，1768)昌吉之亂，先未有萌也。屯官以八月十五夜犒諸流人，置酒山坡，男女雜坐。屯官醉後，逼諸流婦使唱歌，遂頃刻激變，戕殺屯官，劫軍裝庫，據其城。十六日曉，報至烏魯木齊，大學士溫公促聚兵。時班兵散在諸屯，城中僅一百四十七人，然皆百戰勁卒，視賊蔑如也。溫公率之即行至紅山口，守備劉德叩馬曰：「此去昌吉九十里，我馳一日至城下，是彼逸而我勞，彼坐守而我仰攻，非百餘人所能辦也。且此去昌吉皆平原，瑪納斯河雖稍闊，然處處策馬可渡，無險可扼。所可扼者，此山口一線路耳。賊得城必不株守，其勢當即來。公莫如駐兵於此，借陡崖遮蔽，賊不知多寡。俟其至而扼險下擊，是反攻為守，反勞為逸，賊可破也。」溫公從之。及賊將至，德左執紅旗，右執利刃，令於眾曰：「望其塵氣，雖不過千人，然皆亡命之徒，必以死鬥，亦不易當。幸所乘皆屯馬，未經戰陣，受創必反走。爾等各擎槍屈一膝跪，但伏而擊馬，馬逸則人亂矣。」又令曰：「望影鳴槍，則槍不及賊，火藥先盡，賊至反無可用。爾等視我旗動，乃許鳴槍；敢先鳴者，手刃之！」俄而賊眾槍爭發，砰訇動地，德曰：「此皆虛發，無能為也。」迨鉛丸擊前隊一人傷，德曰：「彼槍及我，我槍必及彼矣。」舉旗一揮，眾槍齊發。賊馬果皆橫逸，自相衝擊。我兵噪而乘之，賊遂殲焉。溫公歎曰：「劉德狀貌如村翁，而臨陣鎮定乃爾。參將都司，徒善應對趨蹌耳。」故是役以德為首功。然捷報不能縷述曲折，今詳著之，庶不淹沒焉。<sup>106</sup>

在紀昀筆下，不僅補充史料未載明的叛變產生之因，還把狀似村翁的平亂英雄劉德，舉措得宜、指揮若定、以寡擊眾的作戰經過詳加描述，讓史書未載的英雄事蹟得以流傳。此事變中另一英雄人物赫爾喜，也是靠紀昀的記載，才將史書未載的英雄事蹟傳諸後世，才不致煙沒無聞：

昌吉未亂以前，通判赫爾喜奉檄調至烏魯木齊核檢倉庫。及聞城陷，

<sup>105</sup> 「據溫福等奏，昌吉屯田遣犯糾約二百餘人，乘夜開昌吉城門，竊取存貯兵丁衣履腰刀等物。將通判赫爾喜、把總馬維國戕害，向烏魯木齊一路前來。溫福隨親帶兵前往堵截，賊眾結隊而立，溫福排列兵丁，圍住擒拏。眾賊抵死拒捕，隨施放鎗箭，殺死一百餘名，生擒三十餘名。其越山逃散者，差派官兵嚴加追緝等語」，前揭書，頁11632-11633。

<sup>106</sup> 〈灤陽續錄〉卷二，前揭書，頁511-512。

憤不欲生，請示溫公曰：「屯官激變，其反未必本心。願單騎迎賊於中途，諭以利害。如其縛獻渠魁，可勿勞征討；如其梟獍成群，不肯反正，則必手刃其帥，不與俱生。」溫公阻之不可，竟褰鞬馳去，直入賊中，以大義再三開導。賊皆曰：「公是好官，此無與公事。事已至此，勢不可回。」遂擁至路旁，置之去。知事不濟，乃掣刀奮力殺數賊，格鬥而死。當時公論惜之曰：「屯官非其所屬，流人非其所治，無所謂縱也。釁起一時，非預謀不軌，無所謂失察也。奉調他出，身不在署，無所謂守禦不堅與棄城逃遁也。所劫者軍裝庫，營弁所掌，無所謂疏防也。於理於法，皆可以無死，而終執城存與存、城亡與亡之一言，甘以身殉。推是志也，雖為常山、睢陽可矣。」故於其柩歸，罔不哭奠。而於屯官之殘骸歸(屯官為賊以鐵劊自踵寸寸劊至頂。亂定後，始掇拾之)，無焚一陌紙錢者。<sup>107</sup>

《清高宗實錄》中溫福奏報通判赫爾喜之死只說是為遣犯所殺，透過紀昀之筆，其忠勇愛國之心，直可比美張巡、顏杲卿等人。連遣犯也承認「公是好官」，「故於其柩歸，罔不哭奠」，而惹出事端罪魁禍首的屯官，「殘骸歸，無焚一陌紙錢者」，足見公道自在人心。赫爾喜一句「屯官激變，其反未必本心」，即點明事變之因在於官逼民反，遣犯本多非善良之輩，一遇官吏欺壓，極易生變，在紀昀筆下也曾寫出一些官員的劣行，如「烏魯木齊千總某……以侵蝕屯糧伏法」<sup>108</sup>、「烏魯木齊參將某……以鞭撻臺員，為鎮守大臣所劾，論戍伊犁，竟卒於謫所」<sup>109</sup>，昌吉屯官因好色而激生民變，貪贓(侵蝕屯糧)、枉法(鞭撻朝廷命官)之官，同樣也會造成不測之禍，紀昀的記載，未嘗不是在作為官員的警惕。而遭捕獲之亂黨，皆處決於烏魯木齊城西樹林中，導致是處旅遊勝景秀野亭竟鬧鬼：

德郎中亨，夏日散步烏魯木齊城外，因至秀野亭納涼。坐稍久，忽聞大聲語曰：「君可歸，吾將宴客！」狼狽奔回，告余曰：「吾其將死乎？乃白晝見鬼。」余曰：「無故見鬼，自非佳事。若到鬼窟見鬼，猶到人家見人爾，何足怪焉？」蓋亭在城西深林，萬木參天，仰不見日。旅櫬之浮屠者，罪人之伏法者，皆在是地。往往能為變怪云。<sup>110</sup>

<sup>107</sup> 〈灤陽續錄〉卷二，前揭書，頁 512-513。

<sup>108</sup> 〈槐西雜志〉卷四，前揭書，頁 349。

<sup>109</sup> 〈如是我聞〉卷四，前揭書，頁 225。

<sup>110</sup> 〈灤陽消夏錄〉卷四，前揭書，頁 73。



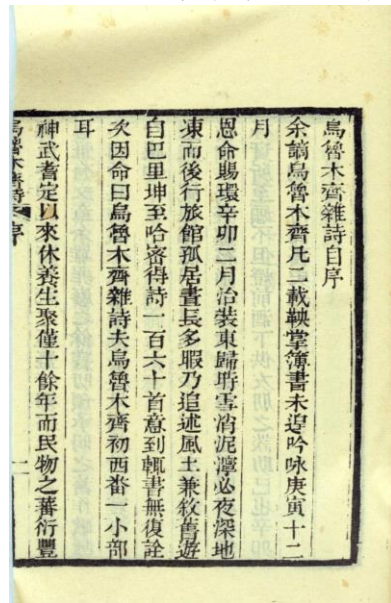
紀昀因而提出解決方案，「遣數軍士於月夜伏銃擊之」破除陰邪之氣，雖涉及靈異之說，但方法卻也奏效：

昌吉叛亂之時，捕獲逆黨，皆戮於迪化城西樹林中，（迪化，即烏魯木齊，今建為州。樹林綿互數十里，俗謂之樹窩。）時戊子（三十三年，1768）八月也。後林中有黑氣數團，往來倏忽，夜行者遇之輒迷。余謂此凶悖之魄，聚為妖厲，猶蛇虺雖死，餘毒尚染於草木，不足怪也。凡陰邪之氣，遇陽剛之氣則消。遣數軍士於月夜伏銃擊之，應手散滅。

111

#### 四、結語

謫戍新疆是紀昀人生的一大挫折，雖然改變了紀昀為人處事的態度，但卻也為其創作提供了豐富的素材。《閱微草堂筆記》與〈烏魯木齊雜詩〉紀錄的特性就是在於「雜」，也正因為「雜」，因此舉凡人、事、物各層面無所不有，構成社會生活、考證、考古上極高的史料價值。尤其是清同治時中亞浩罕汗國阿古柏在英國與沙俄支持下，率部悍然入侵新疆所造成的回亂，讓大批清朝官方檔案資料遭到焚毀，紀昀的新疆書寫史料價值就更彌足珍貴。此外，在文學上，紀昀的新疆書寫在題材、內容、意境、塑造形象等方面，都已成功地書寫出新疆特有的「奇」與「異」；而對風土人物的書寫，也能使人讀之「歷歷可見」；此外，〈烏魯木齊雜詩〉書寫的主題「欲俾寰海外內咸知聖天子威德邈隆……用以昭示無極」，也成功地寫出威加宇內、聲震四海大清帝國盛世的景象。因此，「紀昀的詩作對清中期西域邊塞詩創作產生相當大影響」<sup>112</sup>，「西域詩中紀風土人情之作均以《雜詩》為寫作楷模。而洪亮吉的《伊犁紀事詩》四十二首，林則徐的《回疆竹枝詞》二十四首更可明顯看出效法紀詩之痕跡」<sup>113</sup>，紀昀新疆書寫影響後世詩人，也正是其創作成功之明證。



<sup>111</sup> 〈灤陽消夏錄〉卷三，前揭書，頁41。

<sup>112</sup> 魏明安：〈紀昀前期的詩和詩論〉，西南師範大學學報(哲學社會科學版)，1990，2期。

<sup>113</sup> 黃剛：〈論紀昀的邊塞詩〉，蘭州教育學院學報，1996，1期。

久保藏書歸公藏，新編目錄嘉後學--  
讀《臺灣大學圖書館館藏久保文庫漢籍分類目錄》

郭明芳\*

一、前言

久保天隨(1875-1937)是近代日本漢學家，其以漢詩創作與中國古典戲曲研究，著稱當世。歿後藏書捐贈「臺灣[北]帝國大學」(今「國立臺灣大學」)。今「久保文庫」作為「臺灣大學圖書館」幾個重要文庫特藏之一，長久以來並未得到相關研究者進一步探究。周延燕女士碩士論文即以久保藏書作研究課題，並將其現藏編為目錄；今《臺灣大學圖書館館藏久保文庫漢籍分類目錄》的出版，象徵對久保研究得以有新的里程。筆者在通讀本書後，簡要推介，並提出一些讀後想法，以就教焉。

二、編纂概述

久保天隨原名得二，天隨是他的號，東京人。他是日本漢學家，尤長古典戲曲，亦以漢詩著稱當世。渡臺後，執教「臺灣[北]帝國大學文政學部」；同時間曾協助「臺灣總督府史料編纂委員會」編纂臺灣史，有《臺灣史料(稿本)》、《臺灣史料綱文》諸書(今皆藏「國立臺灣圖書館」)。1929年久保過世後，大部分的藏書為「臺灣[北]帝國大學」所收購，並設立專藏文庫。戰後「帝大」改制為「國立臺灣大學」，「文庫」藏書置於圖書館特藏。除此之外，也有少數圖書流落在日本「早稻田大學」等圖書館。對久保生平、著述，詳見周延燕碩士論文。

本書編者周延燕女士執教中學多年，2004年考入「國立臺北大學古典文獻學研究所」(今「古典文獻與民俗藝術研究所」)進修，師事林慶彰先生，以久保藏書為題撰寫碩士論文。撰寫期間，往返臺、日兩地，蒐集相關資料，撰為〈近代日本漢學家久保天隨及其藏書研究〉(2007)。渠論文取材宏富，立論精析；末〈附錄三〉即有彙整之久保文庫目錄，以供學界參考。編者除本書外，另著有《叮嚀》(幼獅，1992)與〈現行高中國文第一冊問題商榷〉(《國文天地》119期，1995年4月)、〈中國古籍善本書目述評〉(《國家圖書館館刊》2005年一期，2005年6月)、〈略論中國叢書綜錄與中國叢書廣錄〉(收入林師慶彰主編《近現代新編叢書述論》，2005年9月)與〈日本漢學家久保天隨及其著作研究〉(《國際漢學論叢》3，2007年5月)等論文。

---

\* 東吳大學中文研究所博士生

因「久保文庫」目錄附於周氏學位論文後，較不易為人所利用；繼之「臺大圖書館」近年陸續將館藏特藏出版目錄，因此遂有本書之修訂出版。周氏之所以修訂出版，本書在本書〈導言·結語〉言：

本目錄是繼「臺北帝國大學」時期所撰稿本《久保文庫目錄》之後，首次針對「久保文庫」圖書所編纂的漢籍分類目錄。透過本《目錄》的呈現，可以清楚瞭解「久保文庫」漢籍所涵蓋的類別及其所佔份量。希望本《目錄》的編纂有助於讀者更方便利用「久保文庫」的這些寶貴圖書資源。同時，若能結合本《目錄》中的圖書資料與「早稻田大學中央圖書館」所藏的「久保天隨資料」，善加研究利用，必能對久保天隨其人及其學術，有更深入、具體的認識。

### 三、體例內容

本書所收錄圖書主要為「臺灣大學圖書館」所藏「久保文庫」之現有線裝書，佚書則暫不在焉。這些線裝書則包括中國刊本、和刻本以及東亞(日、朝、越)人士著作。其次序則略依《中國古籍善本總目》經史子集叢編排；至於數量、種類，筆者整理，編為下表：

	中國刻本	和刻本	日本人著述	朝鮮人著述	越南人著述	小計
經	明 1，清 8，民國 1	8	6	0	0	24
史	明 1，清 39，民國 15	13	31	8	1	108
子	明 3，清 39，民國 10	33	21	1	0	107
集	明 12，清 300，民國 111	35	19	2	0	479
叢	明 2，清 19，民國 8	1	0	0	0	30
小計	明 19，清 405，民國 145， 共 569	89	67	11	1	737

「久保文庫」舊藏種類與數量

單位：種

從上表可以知道「久保文庫」現存有有 737 種，以清刊本為多(尤其集部居多)，和刻本居次，其詳見後敘。其餘日(含沖繩)、朝、越人著述也有。

而在著錄方面，則列書名、卷冊數、作(編)者、刊行時間(刊行所)與圖書館登錄號、索書號等。例如經部「易類」第一種：

《周易經傳》二十四卷 十三冊 269570-82 久保 408

(宋)程頤傳 朱熹本義 (日)松永寸雲標注

日本寬文四年(1664)刊 享保九年(1724)京都今村八兵衛印本

本書為「久保文庫」目錄，到底「久保文庫」如何入藏及其價值，書前有〈導言〉一篇，提供讀者相關基礎認識與提供研究者研究指引。後並附久保珍貴照片及書影若干幀，足補〈導言〉或《目錄》文字敘述之不足。正文後附錄作者、書名筆畫索引，堪稱便利。

#### 四、本書價值

「久保文庫」價值如何，周氏在其碩士論文或本書〈導言〉均有討論說明，在此，筆者就本書價值來看，略舉有二：

##### (一)方便查考「久保文庫」現書

關於「久保文庫」的查詢與利用，固然可以藉由該館網站館藏與「久保文庫」特藏(網址：<http://tulips.ntu.edu.tw/screens/cg.html?t=23#>)檢索，但資訊量尤顯不足，透過本書可以在無網路環境下查到更詳盡訊息。另外也對臺灣「國家圖書館中文古籍書目資料庫」有所更正，如《補天石傳奇八種》八卷原著錄「道光十七年」，今改作「十年」。

##### (二)作為文獻研究資料

###### 1.和刻本資料

所謂「和刻本」，或稱「和刻本漢籍」，即在日本刻印的圖書之謂，包括中國、日本、朝鮮、越南人著述皆是。然在此僅採狹義說法，即是作者是中國人，但著述在日本刊印者；或是作者為中國人，但經日人校點整理刊印者之稱。明代以降，漢籍通過市舶貿易輸入日本，但數量不多，這些圖書多以官府為優先承購對象；當時為使日本讀書人能夠閱讀中國書籍，開始有翻刻漢籍。這些翻刻漢籍很多都是依樣翻刻(頂多加日文訓讀)，保存中土原刻樣態。因此，倘某書中土已亡失，吾人可藉由和刻本研究中國刊印情形。

然和刻本現存數量究竟有多少，當時刻了哪些書，目前並未有全面著錄，只能經由長澤規矩也編纂《和刻本漢籍分類目錄》(汲古書院，2006年)略窺一二。而臺灣在日治時期(1895-1945)蒐集有不少和刻本，但整理相關資料並不多。「久保文庫」所藏和刻本很多都未見於長澤書，或長澤書著錄簡略者，這對於長澤書有增補校訂作用，又對研究和刻本提供不少資料。以下先將本《目錄》中有關和刻本種類及長澤失收、簡略者，列表如下：

	有收	簡略	失收	小計
經	2	2	4	8

史	10	1	2	13
子	18	1	14	33
集	25	1	9	35
叢	0	0	1	1
小計	48	5	30	89

「久保文庫」藏和刻本情形 單位：種

從上表可以約略得知，「文庫」中和刻本有 89 種，有近五分之二(約 35 種，佔 39.3%)未見長澤書或著錄簡略。因限於篇幅，筆者比對後僅將經、史二部中擇要列如下：

《周易經傳》二十四卷 享保九年京都今村八兵衛刊本  
按，長澤失收

《詩經集傳》八卷 慶應元年河內屋喜兵衛覆寬政三年刊本  
按，長澤作「慶應五年」

《論語義疏》十卷附校勘記一卷 大正 13 年大阪懷德堂紀念會鉛印本  
按，長澤作「12 年」

《增補點註五代史》七十四卷 明治十六年東京鳳文館刊本  
按，長澤作「17 年」

《漢書評林》一百卷 明曆三年京都林和泉掾時元刊本  
按，長澤失收

《新刻古列女傳》八卷、《新續列女傳》三卷 承應二年京都葛西市郎兵衛後印本…

按，前者作「承應 2-3 年小島彌左衛門刊」，後者失收

## 2. 保存古典戲曲資料

久保以戲曲研究聞名，其所蒐集戲曲類諸書亦為特色。臺灣藏此類古籍則以「臺灣國家圖書館」、「故宮博物院<sup>1</sup>」、「臺灣大學」以及「東吳大學<sup>2</sup>」等機構為善。筆者進一步翻檢本書統計這些戲曲類古籍或為海內外孤本，或為海內外僅少數館藏珍本，或為僅臺灣唯一所藏者，其價值不言可喻。

<sup>1</sup> 「故宮博物院」所藏主要是前「北平圖書館」(今「中國國家圖書館」)戰時寄存美國運返者。

<sup>2</sup> 「東吳大學」所藏戲曲資料主要是故校長端木愷(1903-1987)先生舊藏，其目詳魏宇宣、李明俠編〈東吳大學圖書館珍善本古籍書志初稿〉，《東吳大學圖館館訊》31 期，2010 年 10 月，頁 15-17。

該《目錄》著錄所藏曲類大凡 201 種，剔除 1911 年以後影印本共 73 種不計外，得清以前刊本(含稿、鈔本)128 種。這 128 種中，屬於僅存海內外孤本者 17 種(13.4%)，如鈔本《元曲逸篇》、《貫華堂註釋第六才子書》、《箋註繪像第六才子書釋解》、《祭臯陶》、《荊釵記》、乾隆益善堂刊《玉茗堂批評紅梅記》、《紫釵記》、《新刻出相音註勸善目連救母行孝戲文》、道光刊《東郭記》、《化人遊詞曲》、《擁雙驗》三種、《解金貂》、《古柏堂》六種、《新琵琶》、《一亭霜》、道光《琵琶行傳奇》、《碧桃記》等。而臺灣唯一有藏者亦有 51 種(40%)，亦可見其價值所在。

### 3. 文獻學研究資料

久保藏書中亦可見研究文獻學重要資料，如所藏頗多清末圖像(繪圖)本可以作為研究清末繪圖本發展與傳播情形。

又「文庫」中除和刻本外，亦有日本漢學家著述資料，如龜井朝陽(1773-1886)、安井息軒(1799-1876)、太田錦城(1765-1825)諸人。而朝鮮、越南人士相關著述的日本刊本亦難能可貴。<sup>3</sup>

又經部著錄汲古閣刊《十三經註疏》333 卷，筆者所知僅「中國國圖」、「天津館」、「哈佛燕京」、「倫敦大學亞非學院」、韓國「首爾大學」等館有藏全帙，今「久保文庫」亦有一部，可作為研究明代十三經註疏刊刻與編纂資料。

又集部著錄《李昌谷詩注》四卷，作「清光緒四年(1878)宏遠堂刊本」，此「宏遠堂」即趙宸選聘卿所開設，曾與書賈譚篤生合購藏書家盛昱(1850-1899)藏書，並於譚歿後引起糾紛(詳吳慈培《民國元年日記》<sup>4</sup>)。而孫殿起《琉璃廠小志》對「宏遠堂」的說明作「光緒二十□年開設」。從此本看，足糾《小志》之缺漏。

## 五、關於本書的一些淺見

### (一) 著錄項可以再加詳

書目之編雖不若書志之詳，但能在有限字數內，提供最大信息給讀者則無庸置疑。以新近出版的《廣東省立中山圖書館古籍善本書目》(北京國圖社 2012 年 12 月版)來看，基本除著錄書名、卷冊數、作者、版本與索書號外，尚將某書版飾行款(如扉頁、第一葉行款版飾)、藏書印記附入，自然較本書信息量為多。

<sup>3</sup> 按，中山步〈和刻本清人著述研究〉(復旦博論，2008)對此類朝、越人著述在日刊印者，稱「未曾見過」而無討論。

<sup>4</sup> 此詳拙撰〈歷代日記叢鈔考述三則〉，待刊。

除此之外，筆者認為如能將某書有何序跋以及某書「特殊註記」等資料酌量增入，如此更能方便讀者檢索利用。按，這裡所稱「特殊註記」，即是紀錄某書是否有特殊之處，舉例如沈津(1945-)曾撰文談及歷來研究書價實物太少，而「久保文庫」藏一部明崇禎本《張玉娘閨房三清鸚鵡慕貞文記》，其扉頁有「每部紋銀貳錢，翻刻千里必究」朱文印，正是提供研究書價問題寶貴訊息。



## (二)「久保文庫」佚書著錄

本《目錄》對原目重新查核編纂，正確性更加提高，而其所錄僅就「臺灣大學圖書館」所藏「久保文庫」現存書著錄，佚失者不在焉。然如能以附錄方式將原屬「久保文庫」，但今不在該館者列出則更佳。蓋一方面可以存其舊，得以窺見久保藏書全貌；另一方面透過整理過程，以為日後尋訪記錄。

## (三)有關著錄上的淺見

本書編者在版本著錄上儘量目驗原書，並對舊《目》有所匡正，如未能辨別者，一仍舊《目》，以示謹慎。這點固然不錯，然筆者對於本書若干圖書亦曾有所探討辨別，以下列出幾點淺見，以就教焉。

經部《論語正義》作「日本東京文求堂據清同治五年(1866)原刻影印。上海掃葉山房發行」，斷句上其版本似為「上海掃葉山房發行」。經查資料應該作「日本東京文求堂據清同治五年(1866)原刻影印上海掃葉山房本」，否則徒

讓人以為雖是文求堂印，但在上海刊印。

子部《忠經集註詳解》作「日本元祿二年(1689)雒陽書肆刊訓點本。淺見吉兵衛藏版」，應作「雒陽書肆日本元祿二年(1689)跋刊訓點本。淺見吉兵衛藏後印版」。蓋此書元祿二年刊者為安田萬助。又《孫子十家注》「日本嘉永六年(1853)官版」，宜在官版前加「覆清」二字。又「《山海經》十八卷七冊。晉郭璞注。江戶(1603-1868)前期刊本」。此本為和刻本，翻刻自明蔣應鑄(?)萬曆四十七(1619)年以前的繪圖本，其翻印時間筆者曾加以略論，應可縮至「寬文(1661-1672)時期」，為書坊「前川文榮堂」所刊印，即長澤規矩也書著錄之第一種<sup>5</sup>。

集部收《螢雪軒叢書》(頁 90)、《詞學叢書》(頁 95)、《散曲叢刊》(頁 134)與《讀曲叢刊》(頁 140)等入「叢部」或許較佳。又《成裕堂繡繪像第七才子書琵琶記》六卷「清雍正七年(1735)序。重刊袖珍版。金閩書業堂藏版。」此本美國「普林斯頓大學圖書館」亦有同年度本，題「程士任重刻繡像…，經論堂巾箱本」為後刊本，「文庫」所藏似為較早印本重刊。

## 六、結語

近幾年來，「臺灣大學圖書館」積極整理館藏特藏，編有相關目錄，這是很可喜的。因為館藏目錄的編制，除對自家藏書重新整理，使「家當」清楚外，另一點就是可以方便學人檢索使用。但在目錄編制外，如果能夠再將「文庫」舊藏撰寫書志，那就更好了。另外，透過網際網路無遠弗屆特性，與其他有久保舊藏的圖書館合作，建構「久保文庫」數位影像資料庫(早大有約 10 餘種書可從該館檢索全文影像)，使久保舊藏以另一種形式復合，並為學人利用，則功更大焉。

	書名：《臺灣大學圖書館館藏久保文庫漢籍分類目錄》
	作者：周延燕編著
	出版地：臺北市
	出版社：國立臺灣大學出版中心
	出版時間：2012 年 10 月
	頁數：242 頁
	I S B N：9789860338621
價格：600 元(臺幣)	

<sup>5</sup> 此詳拙撰〈明代蔣應鑄山海經圖流傳研究〉(《道南論衡》2012 年 6 月)頁 19-20。



## 曹敬〈白蓮賦〉考釋

王珮因\*

## 【提要】

蓮（學名：*Nelumbo nucifera*），是蓮科蓮屬多年生草本挺水植物，又稱蓮花、荷花，古稱芙蓉、菡萏、芙蕖。<sup>1</sup>蓮的根莖種植在池塘或河流底部的淤泥上，而荷葉挺出水面。在伸出水面幾厘米的花莖上長著花朵單朵，少數花莖上長著雙朵或更多。蓮一般長到 150 厘米高，橫向擴展到 3 米。荷葉最大可達直徑 60 厘米。蓮有許多不同的栽培品種，花色有雪白、黃色、淡紅色、深黃色、深紅色等。可用種子或根莖繁殖，種子具有堅硬不透水的外皮，可保持上千年不腐敗。<sup>2</sup>

中國古代的文學家認為蓮花聖潔高雅，所以在詩詞歌賦中，經常會有歌頌蓮花的篇章。例如曹植〈芙蓉賦〉：「覽百卉之英茂，無斯華之獨靈。」《群芳譜》：「凡物先華而後實，獨此華實齊生。百節疏通，萬竅玲瓏，亭亭物華，出於淤泥而不染，花中之君子也。」周敦頤〈愛蓮說〉：「予獨愛蓮之出淤泥而不染，濯清漣而不妖，中通外直，不蔓不枝，香遠益清，亭亭淨植，可遠觀而不可褻玩焉。」許顥《彥周詩話》：「世間花卉，無踰蓮花者，蓋諸花皆薰風暖日，獨蓮花得意於水月清淨逸香，雖荷葉無花時亦自香也。」從上述這些，可以看出傳統文人對蓮花的熱愛程度。

佛經對於蓮花的記載十分廣泛，蓮花幾乎可以和「佛」劃上等號。<sup>3</sup>在佛教符號體系中，蓮花代表漂浮在慾望的污水上，代表身體、言語和心靈的純潔。佛通常被描寫坐在巨大的蓮花和蓮葉上。佛教有以蓮花代表如來者，以「蓮花出於淤泥而不染」，來形容如來已不為世間八法所染污。蓮花為群蜂所採，譬法界真如為眾聖所用。蓮花有香、淨、柔軟、可愛四德，譬喻法界真如常、樂、我、淨。佛經記載，在阿彌陀佛住持的西方極樂淨土中，各種不同的蓮花周遍世界，無量莊嚴。蓮花也是發願往生西方極樂的承載工具，往

\* 王珮因，國立中興大學中國文學系碩士生

<sup>1</sup> 《古今圖書集成·蓮部彙考》：「釋名」：荷（詩經）、菡萏（詩經）、芙蕖（爾雅）、茄（莖名）、蕸（葉名）、蓴（本名）、蓮（實名）、藕（根名）、的、藪（俱蓮中子名）、蕒（的中心名）、芙蓉（古今注）、澤芝（古今注）、水芝（本經）、水華（綱目）、芰荷（綱目），第 66 冊，頁 11。台北：鼎文書局，1976 年初版。

<sup>2</sup> 「百度百科」的「蓮蓬」條記載：「多年生挺水性水生植物，地下莖深埋水底泥中，夏季開花，花朵單立。種子具堅硬不透水之種皮，可保持上千年不腐敗」。

<sup>3</sup> 參「維基百科」「蓮」條。

生之初還是住蓮花苞中，等待時日，花開見佛，或聽聞觀世音、大勢至菩薩為說大乘甚深經典。禪宗對於大乘入道（開悟），以「火裏蓮花」形容比擬，代表「難得殊勝」之意。

蓮花，自古以其「出淤泥而不染，濯清漣而不妖」<sup>4</sup>，最為文人贊頌。而白蓮花因有「但恐醍醐難并潔，只應薔蔔可齊香」<sup>5</sup>的色與香，更是詩人們吟誦的對象。曹敬〈白蓮賦〉全文以「出淤泥而不染」為韻，從多重視角切入，全方位地描繪白蓮凌傲綠波的孤挺奇姿，素妝高雅的淡泊本質。中間穿插洛水女神宓妃的縞衣遊浦，南齊潘妃的輕移蓮步，以及湘水女神的玉骨清癯，越女西施的冰魂淨心，從而烘托白蓮超凡脫俗的潔淨形象。又引用陶淵明、陸龜蒙、周敦頤的讚美白蓮詩文，說明白蓮是傳統文人清白人格的寄託。又引用慧遠等白蓮社十八高賢故事，說明白蓮是佛教理想的象徵。全文選題特殊，內容清新，語言鮮活，形象飽滿，富有充沛的藝術魅力，誠為臺灣賦中稀有的，應能引發社會大眾閱讀興趣，鼓舞追求人格美學的佳篇。

作者曹敬(1818~1859)，名興欽，號愨民，清淡水八芝蘭（今士林）舊街人。少讀書，從舉人陳維英學，為師所器重。道光 26 年（1846）入泮。翌年，補增生。設教大龍峒港仔墘，講學特重品德，與黃敬合稱「淡北二敬」，及門多高材。好詩文，又精於書法、繪畫、雕刻。詩文未付梓，稿本存其後人處，陳鏃厚曾擇要彙編為《曹敬詩文略集》<sup>6</sup>傳世<sup>7</sup>。稿本詩作多為試帖詩，賦作多為律賦，可視為臺灣在地科舉文人習作的代表。稿本詩作點校詳見《全臺詩》<sup>8</sup>，賦作點校詳見《全臺賦》<sup>9</sup>。

〈白蓮賦〉收入《全臺賦》。該書編者依據曹敬家族後人所藏原稿本為底本，並參考重抄本、陳鏃厚選編《曹敬詩文略集》，詳予點校。茲依據《全臺賦》點校本，詳予考釋，以便利誦讀鑑賞。

曹敬〈賦得荷淨涼時〉（得「涼」字七言絕句二首）<sup>10</sup>：「何地幽清可納

<sup>4</sup> 〔北宋〕周敦頤〈愛蓮說〉，見《周濂溪先生全集》卷八，頁 139，上海：商務印書館，1937 年再版。

<sup>5</sup> 〔唐〕皮日休〈白蓮〉，見《松陵集》卷七葉十七，《文淵閣四庫全書》本，台北：商務印書館，1983 年。

<sup>6</sup> 陳鏃厚選編：《曹敬詩文略集》，《臺北文獻》直字 15-16 期，1971 年 6 月。

<sup>7</sup> 參國立台灣文學館「台灣文學知識平台」。

<sup>8</sup> 全臺詩編輯小組：《全臺詩》，臺南：國立台灣文學館，2008 年 4 月，第 6 冊，頁 359-375。

<sup>9</sup> 許俊雅、吳福助主編：《全臺賦》，臺南：國家台灣文學館籌備處，2006 年 12 月，頁 181-231。

<sup>10</sup> 全臺詩編輯小組：《全臺詩》，臺南：國立台灣文學館，2008 年 4 月，第 6 冊，頁 360。

涼，幽清無過綠荷塘。微風拂袖秋先到，更有熏人一味香。」(其一)「荷花為壁水為鄉，人坐其間不斷香。屏卻塵氛消卻暑，無風也覺自生涼。」(其二)描寫荷花，可與本賦參看。

### 【原文】

曲岸風來，方塘水溢；影覆華池，氣清虛室。抱琨玉〔1〕之奇姿，稟瓊瑤〔2〕之素質。最好輕盈為態，濯〔3〕秋水以呈鮮；恰宜淡薄是妝，凌綠波而獨出。

### 【考釋】

〔1〕〔琨玉〕美玉。《後漢書·孔融傳》：

「儻儻焉，皜皜焉，其與琨玉秋霜比質可也。」

〔2〕〔瓊瑤〕美玉。《詩·衛風·木瓜》：

「投之以木桃，報之以瓊瑤。」

〔3〕〔濯〕出又乙'，洗去污垢。

唯爾白蓮兮，娉婷〔1〕淺渚，淨植〔2〕泥淤。銅錢之青葉長浮，無邊錯落；玉鏡之素妝初整，別樣蕭疎〔3〕。羨他說著濂溪〔4〕，外直中通之際〔5〕；惹得詩吟甫里〔6〕，清風曉月〔7〕之餘。

### 【考釋】

〔1〕〔娉婷〕ㄉㄨㄛˋ ㄊㄩㄥˊ，姿容美好的樣子。

〔2〕〔淨植〕周敦頤〈愛蓮說〉調蓮：「亭亭淨植」，乃此句所本。

〔3〕〔蕭疎〕指白蓮生長情態，不長枝，不蔓藤，稀疏清麗。周敦頤〈愛蓮說〉調蓮：「不蔓不枝」，乃此句所本。

〔4〕〔濂溪〕宋代理學家周敦頤，世居溪上。晚年移居江西廬山蓮花峰下，峰前有溪，因取舊居濂溪，以為水名，並自以為號，世稱濂溪先生。周敦頤為北宋理學濂洛派創始人，二程（程顥、程頤）的老師。著有〈愛蓮說〉，謂蓮花「出淤泥而不染，濯清漣而不妖，中通外直，不蔓不枝，香遠益清，亭亭淨植，可遠觀而不可褻玩」，為花中「君子」。通過對蓮花的愛慕與禮讚，表明自己對高尚情操的崇拜，對庸劣世態的憎惡。



〔5〕〔外直中通〕周敦頤〈愛蓮說〉謂蓮：「中通外直，不蔓不枝」，乃此句所本。用來比喻人心胸開闊，行為端正。

〔6〕〔甫里〕唐代文學家陸龜蒙之號。陸龜蒙〈甫里先生傳〉：「甫里先生者，不知何許人也。人見其耕於甫里，故云。」

〔7〕〔清風曉月〕陸龜蒙〈白蓮〉：「素葩多蒙別艷欺，此花端合在瑤池。無情有恨何人覺，月曉風清欲墮時。」「清風曉月」出自末句。指天剛剛亮的時候，還帶著未落山的月亮，輕風徐徐。

煙輕色皎，露重花低。鴛鴦同睡，翡翠頻啼〔1〕。波魚中戲，葉下鷺棲。窈窕含情，何事丹鉛〔2〕之飾；嬋娟〔3〕不語，惟看綠柄之齊。玉井〔4〕托根，夢入梨花舊徑；冰壺〔5〕洗髓，香聞柳絮新隄。孰不訝宓妃〔6〕著新縞衣〔7〕，偶遊淨浦〔8〕；潘女〔9〕輕移環佩〔10〕，獨步香泥也哉！

#### 【考釋】

〔1〕〔翡翠頻啼〕翡翠，鳥名。嘴長而直，生活在水邊，吃魚蝦之類。羽毛有藍、綠、赤、棕等色，可做裝飾品。《楚辭·招魂》：「翡翠珠被，爛齊光些。」王逸注：「雄曰『翡』，雌曰『翠』。」啼，即「啼」字。

〔2〕〔丹鉛〕胭脂和鉛粉，古代婦女化妝用品。此句是說白蓮不需塗脂施粉。

〔3〕〔嬋娟〕姿態秀麗動人。

〔4〕〔玉井〕指太華山上的玉井。古代傳說華山峰頂玉井產白蓮，稱「玉井蓮」。〔唐〕韓愈〈古意〉：「太華峰頭玉井蓮，開花十丈藕如船。」錢仲聯《集釋》引韓醇曰：「《華山記》云：『山頂有池，生千葉蓮花，服之羽化。』」〔宋〕蘇軾〈和陶飲酒〉之九：「不如玉井蓮，結根天池泥。」〔元〕史九敬先《莊周夢》第一折：「豁開你心上蒙，飛身到太華峰，看白蓮開玉井，看白蓮開玉井。」

〔5〕〔冰壺〕借指月光。〔唐〕元稹〈獻滎陽公〉：「冰壺通皓雪，綺樹眇晴煙。」

〔6〕〔宓妃〕傳說中的洛水女神。《楚辭·離騷》：「吾令豐隆乘雲兮，求宓妃之所在。」《昭明文選》司馬相如〈上林賦〉李善注引如淳曰：「宓妃，伏羲氏女，溺死洛，遂為洛水之神。」〔三國·魏〕曹植〈洛神賦·序〉：「黃初三年，余朝京師，還濟洛川。古人有言，斯水之神，名曰『宓妃』。」

〔7〕〔縞衣〕白絹衣裳。縞，《幺》<sup>ˇ</sup>，白色的生絹。《禮記·王制》：「殷人皞而祭，縞衣而養老。」鄭玄註：「殷尚白而縞衣裳。」案：曹植〈洛

神賦〉描寫宓妃：「其形也翩若驚鴻，婉若遊龍，……遠而望之，皎若太陽生朝霞，灼若芙蕖出綠波。」末句是說宓妃的容貌，近看好像是白蓮花綻開在綠波的水面。此處因用「新縞衣」來形容。

- 〔8〕〔淨浦〕潔淨的水邊、河岸。此指洛水之濱。
- 〔9〕〔潘女〕指潘妃，南齊東昏侯（蕭寶卷）妃，小字玉兒。東昏侯登帝位，於宮中鑿金為蓮花以貼地，令潘妃行其上，曰：「此步步生蓮花也。」見《南史·齊廢帝紀》。
- 〔10〕〔環佩〕亦作「環珮」。古人所繫的佩玉。後多指女子所佩的玉飾。《禮記·經解》：「行步則有環佩之聲，升車則有鸞和之音。」鄭玄注：「環佩，佩環、佩玉也。」

若夫金房豔冶〔1〕，絳幄紛披〔2〕；映水霞標〔3〕，應鄰〔4〕俗態。臨風錦繡，祇見嬌癡。何如換卻紅衣，屢濯姮娥之魄〔5〕；笑開素靨，自饒仙子之姿。堪嗤人愛牡丹，宜乎眾矣〔6〕；恍茗華開唐棣〔7〕，偏其反而〔8〕。

#### 【考釋】

- 〔1〕〔金房豔冶〕奢華的房屋，艷麗異常。豔冶，冶艷。
- 〔2〕〔絳幄紛披〕掛滿深紅色的帳幕。絳，深紅色，象徵奢華。
- 〔3〕〔霞標〕語本〔晉〕孫綽〈游天台山賦〉：「赤城霞起以建標。」指高峻挺立之物。此處指婷婷玉立的紅蓮。〔唐〕宋之問〈秋蓮賦〉：「夕而察之，若霞標灼爍散赤城。」
- 〔4〕〔臨〕接近。
- 〔5〕〔屢濯姮娥之魄〕屢屢接受月光的洗禮。姮娥，即嫦娥，神話中的月中女神，《淮南子·覽冥訓》：「羿請不死之藥於西王母，姮娥竊以奔月。」高誘註：「姮娥，羿妻。羿請不死之藥於西王母，未及服之，姮娥盜食之，得仙，奔入月中，為月精也。」此處借指月亮。姮娥之魄，即月魄，指月初生或圓而始缺時不明亮的部分。此處泛指月光。濯，洗滌。
- 〔6〕〔人愛牡丹，宜乎眾矣〕周敦頤〈愛蓮說〉：「牡丹之愛，宜乎眾矣！」即此句所本。即說對於牡丹的喜愛，當然是會有很多的人呀！
- 〔7〕〔唐棣〕植物名。陸璣《毛詩草木鳥獸蟲魚書疏》以為是郁李，薔薇科，落葉灌木。一名雀梅，花或白或赤，六月中熟，大如李子，可食。李時珍《本草綱目》以為是杖移、移楊，薔薇科，落葉喬木，是白楊的同類。
- 〔8〕〔偏其反而〕《論語·子罕》：「『唐棣之華，偏其反而。豈不爾思？室是遠而。』子曰：『未之思也，夫何遠之有？』」（古代有句這樣的

詩：「唐棣樹開花，翩翩地搖擺。我能不思念嗎？祇是離得太遠了。」孔子說：「他是不去想念哩，如果真的思念，再遠又有什麼關係？」末二句是說：眾人都喜愛牡丹的濃豔富貴，至於清淨素潔的白蓮，就如《論語》所引古詩，眾人卻說：「我也很想要哩，只是太稀有了，我得不到啊！」眾人只是不曾花功夫去找，其實白蓮是一找就有的。

滿沼盛開，一池幽鬱。乘船戲採，湘妃〔1〕之玉骨清癯〔2〕；舞袖動搖，西子〔3〕之冰魂髣髴〔4〕。練拖水面，應生鷗宅之光；簪捧波心，本是蟾宮〔5〕之物。濃難剩淡，煌煌何必焜乎〔6〕；豔詎如香，韡韡休誇鄂不〔7〕。

### 【考釋】

〔1〕〔湘妃〕舜二妃娥皇、女英。相傳二妃沒於湘水，遂為湘水之神。〔北周〕庾信〈拓跋競夫人尉遲氏墓志銘〉：「西臨織女之廟，南望湘妃之墳。」

〔2〕〔清癯〕清瘦。癯，ㄉㄨㄛˊ。

〔3〕〔西子〕指西施，春秋末年越國苧羅（今浙江諸暨南）人，與王昭君、貂蟬、楊玉環並稱為中國古代四大美女。越王勾踐敗於會稽，范蠡獻西施予吳王夫差，使其迷惑忘政。越遂亡吳。後西施歸范蠡，同泛五湖。事見《吳越春秋·勾踐陰謀外傳》。《管子·小稱》：「毛嬙、西施，天下之美人也。」

〔4〕〔冰魂髣髴〕冰魂，清白純淨的品質。髣髴，ㄈㄨˋ ㄉㄨˋ，同「彷彿」。

〔5〕〔蟾宮〕月宮。傳說月中有蟾蜍，因稱。許晝〈中秋月〉：「應是蟾宮別有情，每逢秋半倍澄清。」

〔6〕〔煌煌何必焜乎〕不須跨耀白蓮花明亮搶眼。煌煌，明亮輝耀貌。焜，ㄎㄨㄥ，明亮，光耀。〔晉〕張載〈安石榴賦〉：「煥乎郁郁，焜乎煌煌。」

〔7〕〔韡韡休誇鄂不〕不須誇耀常棣花的花萼和花托濃艷亮麗。常棣，木名。韡韡，ㄨㄟˋ ㄨㄟˋ，光明美麗的樣子。鄂不，ㄜˋ ㄨㄛˋ，花萼和花托。鄂，通「萼」；不，同「柎」。《詩·小雅·常棣》：「常棣之華，鄂不韡韡。」

於是別號芙茄〔1〕，雜生菱芡〔2〕。同醉象鼻之彎彎〔3〕，似拂鶴翎之冉冉〔4〕。劇愛〔5〕藕偏如雪，絲斷千條；驚看露欲成霜，粉傅兩臉。緬懷靖節〔6〕，清品猶傳；追憶遠公〔7〕，禪心難玷。邀到高賢十八〔8〕，最宜淨土栽培；笑他世界三千〔9〕，爭愛鉛華〔10〕渲染。

## 【考釋】

- 〔1〕〔芙茄〕《爾雅·釋草》：「荷，芙渠，其莖茄。」荷花別名「芙渠」，荷梗稱作「茄」。此應是「芙茄」一名的由來。
- 〔2〕〔菱芡〕菱角和芡實。
- 〔3〕〔同醉象鼻之彎彎〕象鼻彎，指「碧筩杯」，亦作「碧筒杯」、「碧桐杯」。或省作「碧筩」、「碧筒」。或稱「荷葉杯」。荷葉中心凹處下聯莖，刺破後可作飲酒杯。這種特殊的飲酒方式，〔唐〕段成式《酉陽雜俎》、〔宋〕林洪《山家清供》都有記載。〔宋〕蘇軾〈泛舟城南會者五人分韻賦詩〉：「碧筩時作象鼻彎，白酒微帶荷心苦。」〔明〕楊慎〈碧桐杯〉亦引唐人〈碧桐杯〉詩：「酒味雜蓮氣，香冷勝於冰。輪囷如象鼻，瀟灑絕青蠅。」飲之時，飲者取荷葉盛酒，刺葉與柄通，曲其睫如象鼻彎，眾人傳吸之。白酒微帶荷心之苦，飲時別有風味。名曰「碧筒飲」。〔宋〕蘇東坡、〔元〕楊維禎，皆好此飲。〔元〕張雨曾有〈碧筒飲〉一詩，形象地描繪過此事：「采綠誰持作羽觴，使君亭上晚樽涼。玉睫沁露心微苦，翠蓋擎雲手亦香。飲水龜藏蓮葉小，吸川鯨恨藕絲長。傾壺誤展淋郎袖，笑絕耶溪窈窕娘。」在暑月結伴盪舟，共賞白蓮，飲碧筒酒，是很有情趣的雅事，飲者自然要同醉不辭了。
- 〔4〕〔似拂鶴翎之冉冉〕鶴翎，原指鶴的羽毛，此處喻指白蓮的花瓣。〔唐〕王建〈於主簿廳看花〉：「小葉稠枝粉壓摧，暖風吹動鶴翎開。」冉冉，柔媚美好的樣子。
- 〔5〕〔劇愛〕特別偏愛。劇，極，甚，形容程度深。
- 〔6〕〔靖節〕指陶淵明，名潛，或名淵明。一說晉世名淵明，字元亮，入劉宋後改名潛。自號五柳先生，私諡靖節先生。詳見〔南朝·宋〕顏延之〈陶徵士誄〉。蘇轍〈子瞻和陶淵明詩集引〉曾引東坡話讚陶淵明詩「其詩質而實綺，癯而實腴」。朱光潛《詩論》（正中書局，1948年，第13章）評析陶淵明的詩風及人格說：「陶詩的特色正在不平不奇，不枯不腴，不質不綺，因為它恰到好處，適得其中；也正因为這個緣故，它一眼看去，卻是亦平亦奇，亦枯亦腴，亦質亦綺。這是藝術的最高境界。可以說是『化境』，淵明所以達到這個境界，因為像他做人一樣，有最深厚底修養，又有最率真底表現。『真』字是淵明的唯一恰當底評語。……淵明的思想和情感都是蒸餾過，洗鍊過底，所以在做人方面和在做詩方面，都做到簡鍊高妙四個字。……淵明在中國詩人中底地位是很崇高底。」

可以和他比擬底，前只有屈原，後只有杜甫。屈原比他更沉鬱，杜甫比他更闊大多變化，但是都沒有他那麼淳，那麼鍊。屈原低徊往復，想安頓而終沒有得到安頓，他的情緒，想像與風格都帶著浪漫藝術的崎嶇突兀底氣象；淵明則如秋潭月影，徹底澄瑩，具有古典藝術的和諧靜穆。杜甫還不免有意雕繪聲色，鍛鍊字句，時有斧鑿痕跡，甚至有笨拙到不很妥貼底句子；淵明則全是自然本色，天衣無縫，到藝術極境而使人忘其為藝術。後來詩人蘇東坡最愛陶，在性情與風趣上兩人確有許多類似，但是蘇愛逞巧智，缺乏洗鍊，在陶公面前終是小巫見大巫。」又：「陶淵明未見得瞧得起蓮社諸賢的『文字禪』，可是禪宗人物很少有比淵明更契於禪理底。淵明對於自然的默契，以及他的言語舉止，處處都流露著禪機。……他達到最高的禪境，慧遠特別敬重他，不是沒有緣由底。」陶淵明的高風亮節，是中國傳統文人道德風範最典型的代表。

- 〔7〕〔遠公〕慧遠的尊稱。慧遠，東晉時名僧，雁門樓煩（今山西寧武）人，為繼道安之後的佛教首領，因其大力弘揚淨土法門，被後人尊為淨土宗初祖。
- 〔8〕〔高賢十八〕指白蓮社十八賢。〔東晉〕釋慧遠於廬山東林寺，與慧永、慧持和劉遺民、雷次宗等結社精修念佛三昧，誓願往生西方淨土，又掘池植白蓮，稱白蓮社。見〔晉〕無名氏《蓮社高賢傳》。〔宋〕陳舜俞《廬山記·山北》：「遠公（慧遠）與慧永……十八人者，同修淨土之法，因號白蓮社十八賢。」詳見晉佚名《東林十八高賢傳》。十八高賢為：慧遠法師、慧永法師、慧持法師、道生法師、曇順法師、僧睿法師、曇恒法師、道昞法師、曇詵法師、道敬法師、佛馱耶舍尊者、佛馱跋陀羅尊者、劉程之、張野、周續之、張詮、宗炳、雷次宗。
- 〔9〕〔世界三千〕佛教名詞，簡稱「大千世界」。以須彌山為中心，七山八海交繞之，更以鐵圍山為外郭，是謂一小世界，合一千個小世界為小千世界，合一千個小千世界為中千世界，合一千個中千世界為大千世界，總稱為三千大千世界。唐玄奘《大唐西域記·摩揭陀國上》：「昔賢劫初成，與大地俱起，據三千大千世界之中，下極金輪，上侵地際。」
- 〔10〕〔鉛華〕亦作「鉛花」。婦女化妝用的鉛粉。曹植〈洛神賦〉：「芳澤無加，鉛華弗禦。」此處比喻虛浮粉飾。



## 〈曉雞聲賦〉考釋

林芳蘭\*

## 【提要】

本文見《詩報》第71號，昭和8年(1933)12月1日。署名「呂左淇」，係呂溪泉筆名。呂溪泉(1910-1974)，臺南麻豆人，麻豆「綠社」詩社會員，與李步雲共組「南瀛詩社」。戰後曾服務於嘉南農田水利會麻豆區管理處，後任臺南縣議會秘書。工詩、文、賦，又工書法，筆力蒼勁，臺南佳里震興宮、麻豆代天府等寺廟楹聯均出其手。本文收入國立臺灣文學館出版許俊雅、吳福助主編《全台賦》<sup>1</sup>。

呂溪泉〈曉雞聲賦〉，《詩報》第七十一號，昭和八年（1933）十二月一日，頁4

報 詩 日一月二十年八和昭 (四)

號一十七第

文 藝

我三弟祖澤 周自在

惟我三弟祖澤少穎敏賦性忠直能知讓梨待友誼恭長幼有序不談閒話惟好讀書及年稍長肆業公費迨至畢業喜終立志廢發忘食人無閒言青雲直上負艾東都進入岩手醫專研究岐黃之術在學之中恪守師訓以勤為先孰知天道無常于六月六日不祿岡山縣年僅二十有五竟作異鄉不歸之客羸耗飛至涕淚不已悲哉竊想假使祖澤不歿於此時者吾知其才其略能耀吾家門之光借哉嗚呼鷓鴣分飛刺骨忽悼此情此景何以慰堂上雙親榆暮之期也嗚呼所謂天道難測壽命難知而神者難明矣誠哉不謬也其遺骸吾長兄自修上京携歸故里越三旬舉遺翼之禱下葬於大甲塚之山麓白在忝屬骨肉墮淚泚筆追憶平生而為文日雁行一折兮門庭蕭索桃萼不韜兮手足分難堪不萎兮黃沙白土零落英魂兮靈其有知尚祈鑒此虔誠哀哉尚

曉雞聲賦以題為韻 呂左淇

皓月朦朧。輕煙縹緲。覺寒氣之蕭森。望星光之渺少。春山色薄。帶紫霧以濛々。白露光浮。含澹烟而皎々。雞鳴也。唱破雍和之曉。且夫鷄之為物也。此皆而成群投宿。待曉而結陣頻啼。或毛群昂頭。報三時於野。或哀吟鼓翅。奏五德於沙隄。或

膠々疾走。弄未冠以自舞。或角々徐行。翠翠竹以高栖。或玉骨亭亭。類似鳴岡之鳳。或霜毛皎々。如同吐綬之鶴。當是時熙和萬象。祥瑞叢生。青空雲散。綠野風清。於是忠貞義士。皆奮威而起舞。抱與騷人。輒對景而怡情。春光遍地。獻盡連綿之壯運。霧氣沖霄。更添赫濯之威聲。際此晨星踈遠。直如暨佐之扶持。旭日物昇。正似聖君之在位。故境內黎民。莫不共沾不盡之恩。海外蒼生。亦皆咸頌無窮之帝祚。俄而日影沈輝。蟾光隱秘。灑滿腹之幽懷。添一胸之意趣。乃緩步以尋芳。涼感時而作賦。

曙色重々萬衆幽。扶桑枝上雅音流。烟邨一片鷓鴣急。唱徹山河百瑞浮。旭日流光瑞霽。金鷄齊唱遍皇城。靜聞嗚々音中裡。直似歡呼萬衆聲。

老女歌 老女自感雞嫁嗣後出家還 臺中散人

新郎三十是嬰哥。女人三十是老婆。欲選紅男作夫婿。苦恨無人肯執柯。苦恨無人肯執柯。青春容貌自消磨。或將嫁作農商婦。又恐終身太苦勞。又恐終身太苦勞。流年似箭欲如何。說合自甘為惡室。斷放富戶已無多。斷放富戶已無多。悔却青春轉眼過。我將嫁人入揀我。十年月老是空勞。十年月老是空勞。自悔刁難事過多。光陰容易催人老。空頭誰肯記姑婆。空頭誰肯記姑婆。自作尼姑無奈何。

賦在中國歷代政治生活中所起的作用，首先是頌揚聖君賢德，美化以帝

\* 林芳蘭，臺中市清水國中教師，國立中興大學中國文學系碩士在職專班生。

<sup>1</sup> 許俊雅、吳福助主編《全台賦》，臺南：國家臺灣文學館籌備處，2006年12月初版1刷。

王為代表的中央集權君主專制官僚政體。這種作用是由於歷代帝王「潤色鴻業」，粉飾集權專制統治的需要，以及臣屬表示忠孝，求官干祿的願望共同促成的。也因此賦歷經千年而頌揚聖德之聲連綿不斷，歷久不衰<sup>2</sup>。本文便是歷代頌德賦影響之下的作品。

本文從黎明雞啼寫起。接著對雞的形狀習性，作詳細完備的描寫，充分發揮了賦的鋪陳描繪功能。然後頌讚晨光曙景的祥瑞熙和，感奮眾生萬物。最後揭示聖君在位、賢佐扶持的儒家王道理想，以為主題。又以二詩總括全文，作為結束。考《臺灣時報》昭和 7 年壬申(1932)1 月 1 日，有口安喜、尾崎秀真、西川鐵、三屋大三、伊藤賢道〈恭賦宸題曉雞聲〉6 首，2 月 1 日有建部遯吾〈御題曉雞聲〉3 首，壽惠吉〈國風御題曉雞聲恭賦〉1 首，國府種德〈壬申歲朝恭賦宸題曉雞聲巴調一闕度表賀悰〉一首。本文的創作，或與此御題有關<sup>3</sup>。

【原文】

皓月朦朧〔1〕，輕煙縹緲〔2〕。覺寒氣之蕭森〔3〕，望星光之渺少。春山色薄，帶紫霧以濛濛；白露光浮，含濃烟而皎皎〔4〕。爾時〔5〕曙色〔6〕重重〔7〕，現成錦綉之朝；雞聲喔喔，唱破雍和〔8〕之曉。

【考釋】

〔1〕〔朦朧〕微明貌。

〔2〕〔縹緲〕亦作「縹眇」、「縹渺」。高遠隱約貌。

〔3〕〔蕭森〕陰森。

〔4〕〔皎皎〕明亮貌。

〔5〕〔爾時〕猶言「其時」、「彼時」。爾，代詞，彼，那個。

〔6〕〔曙色〕拂曉時的天色。

〔7〕〔重重〕猶「層層」。

〔8〕〔雍和〕融洽，和睦。〔漢〕王充《論衡·藝增》：「欲言堯之德大，所化者眾，諸夏夷狄莫不雍和，故曰『萬國』。」

【原文】

且夫雞之為物也，既昏而成群投宿，待曉而結陣頻啼。或宅畔昂頭，報

<sup>2</sup> 參考曹明綱《賦學概論》，上海：上海古籍出版社，1998 年 11 月第 1 版，第 6 章，頁 274-282。

<sup>3</sup> 參考許俊雅、吳福助主編《全臺賦》，臺南：國家臺灣文學館籌備處，2006 年 12 月初版 1 刷，頁 459-460。

三時〔1〕於野徑；或桑陰鼓翅，奏五德〔2〕於沙隄〔3〕。或膠膠〔4〕疾走，弄朱冠以自舞；或角角〔5〕徐行，望翠竹以高棲。或玉骨亭亭〔6〕，類似鳴岡之鳳〔7〕；或霜毛皎皎〔8〕，如同吐綬之雞〔9〕。

【考釋】

〔1〕〔三時〕指早、午、晚。〔明〕劉若愚《酌中志·大內規制紀略》：「各有佛堂以供香火，三時鐘磬，宛如梵宮。」〔清〕龔自珍〈尊隱〉：「日有三時，一曰『蚤時』，二曰『午時』，三曰『昏時』。」

〔2〕〔五德〕指雞的德性，文、武、勇、仁、信。語本《韓詩外傳》卷二：「君獨不見雞乎？頭戴冠者，『文』也；足傳距者，『武』也；敵在前敢鬥者，『勇』也；見食相呼者，『仁』也；守夜不失時者，『信』也。雞雖有此五德，君猶日淪而食之者，何也？」〔唐〕李頻〈府試風雨聞雞〉：「不為風雨變，雞德一何貞！」

〔3〕〔沙隄〕同「沙堤」。用沙石等築成的堤岸。

〔4〕〔膠膠〕雞鳴聲，象聲詞。《詩·鄭風·風雨》：「風雨瀟瀟，雞鳴膠膠。」

〔5〕〔角角〕雞鳴聲，象聲詞。〔唐〕韓愈〈此日足可惜·贈張籍〉：「百里不逢人，角角雄雉鳴。」

〔6〕〔玉骨亭亭〕玉骨，清瘦秀麗的身架。亭亭，獨立貌，威嚴貌。

〔7〕〔鳴岡之鳳〕在高岡上鳴唱的鳳凰。《詩·大雅·卷阿》：「鳳皇鳴矣，於彼高岡。」

〔8〕〔霜毛皎皎〕霜毛，白色羽毛。皎皎，明亮貌。

〔9〕〔吐綬之雞〕吐綬雞，鳥名。也叫「吐錦雞」、「真珠雞」、「七面鳥」，俗稱「火雞」。產於巴、峽及閩、廣山中，今多飼作家禽。以喉下有肉垂，似綬，故稱。〔明〕李時珍《本草綱目·禽二·附吐綬雞》：「出巴、峽及閩、廣山中，人多畜玩。大者如家雞，小者如鴿鶻。頭頸似雉，羽色多黑，雜以黃白圓點，如真珠斑。項有嚙囊，內藏肉綬，常時不見，每春夏晴明，則向日擺之。頂上先出兩翠角，二寸許，乃徐舒其頷下之綬，長闊近尺，紅碧相間，采色煥爛……。此鳥生亦反哺。行則避草木，故《禽經》謂之『避株』，《食物本草》謂之『吐錦雞』，《古今注》謂之『錦囊』，《蔡氏詩話》謂之『真珠雞』，《倦游錄》謂之『孝鳥』，《詩經》謂之『鷓鴣』。」或稱「綬鳥」，因上嘴根有肉綬，呈五色，能伸縮，故名。《埤雅·釋鳥四》：「綬鳥，一名『鷓鴣』，亦或謂之『吐綬』，咽下有囊如小綬，五色彪炳……。亦曰『真珠雞』，體有真珠點文。」

【原文】

當是時，熙和萬象〔1〕，祥瑞叢生〔2〕。青空霧散，綠野風清。於是忠貞義士，皆奮威而起舞；抱興騷人〔3〕，輒對景而怡情。春光遍地，獻盡連綿之壯運；靄氣冲霄〔4〕，更添赫濯〔5〕之威聲。

【考釋】

〔1〕〔熙和萬象〕萬象熙和。萬象，宇宙間一切事物或景象。〔南朝·宋〕謝靈運〈從游京口北固應詔〉：「皇心美陽澤，萬象咸光昭。」熙和，清明和樂；興盛和樂。〔清〕黃六鴻《福惠全書·保甲·功罪》：「雍穆熙和之化。」

〔2〕〔祥瑞叢生〕祥瑞，吉祥的徵兆。〔漢〕劉向《新序·雜事二》：「成王任周召而海內大治，越裳重譯，祥瑞並降。」叢生，形容多種事物同時出現。

〔3〕〔抱興騷人〕懷抱意趣的文人。興，興致，興趣。《晉書·王徽之傳》：「乘興而來，興盡便返。」騷人，屈原作〈離騷〉，後世因稱詩人、文人為「騷人」。〔南朝·梁〕蕭統《文選·序》：「騷人之文，自茲而作。」

〔4〕〔冲霄〕直上雲天。

〔5〕〔赫濯〕威嚴顯赫貌。

【原文】

際此晨星疎遠〔1〕，直如賢佐之扶持；旭日〔2〕初昇，正似聖君之在位。故境內黎民〔3〕，莫不共沾不盡之皇恩；海外蒼生〔4〕，亦皆咸頌無窮之帝祚〔5〕。俄而〔6〕日影流輝，蟾光〔7〕隱秘。灑滿腹之幽懷〔8〕，添一胸之意趣。乃緩步以尋芳〔9〕，遂感時而作賦。

【考釋】

〔1〕〔疎遠〕稀疏地圍繞；環繞。

〔2〕〔旭日〕初升的太陽。

〔3〕〔黎民〕民眾，百姓。《書·堯典》：「黎民於變時雍。」孔傳：「黎，眾。」

〔4〕〔蒼生〕指百姓。《文選·史岑〈出師頌〉》：「蒼生更始，朔風變律。」劉良注：「蒼生，百姓也。」

〔5〕〔帝祚〕猶帝位、皇位。《史記·秦楚之際月表》：「撥亂誅暴，平定海內，卒踐帝祚，成於漢家。」

〔6〕〔俄而〕亦作「俄爾」。短暫的時間，不久；突然間。

〔7〕〔蟾光〕月色；月光。〔南朝·梁〕蕭統〈錦帶書十二月啟·太簇正月〉：

「皎潔輕冰，對蟾光而寫鏡。」蟾，蟾蜍，古代神話月中有蟾蜍，故稱月宮為「蟾宮」，月光為「蟾光」。

〔8〕〔幽懷〕隱藏在內心的情感。〔唐〕皇甫枚〈三水小牘·步飛煙〉：「兼題短葉，用寄幽懷。」

〔9〕〔尋芳〕游賞美景。〔宋〕朱熹〈春日〉：「勝日尋芳泗水濱，無邊光景一時新。」

### 【原文】

曙色重重萬眾幽，扶桑枝上〔1〕雅音〔2〕流。烟邨〔3〕一片雞聲急，唱徹山河百瑞浮。

### 【考釋】

〔1〕〔扶桑枝上〕扶桑，神話中的樹名。《山海經·海外東經》：「湯谷上有扶桑，十日所浴，在黑齒北。」傳說日出於扶桑之下，拂其樹杪而升。《楚辭·九歌·東君》：「暾將出兮東方，照吾檻兮扶桑。」王逸注：「日出，下浴於湯谷，上拂其扶桑，爰始而登，照曜四方。」

〔2〕〔雅音〕正音，有益於風教的詩歌和音樂。《宋書·樂志一》：「魏文侯雖好古，然猶昏睡於古樂，於是淫聲熾而雅音廢矣。」唐太宗〈帝京篇〉：「去茲鄭衛聲，雅音方可悅。」

〔3〕〔煙邨〕指煙霧繚繞的村落。邨，同「村」。

### 【原文】

旭日流光瑞靄〔1〕騰，金雞〔2〕齊唱遍皇城。靜聞喔喔音中裡，直似歡呼萬眾聲。

### 【考釋】

〔1〕〔瑞靄〕吉祥的雲氣。亦以美稱煙霧。〔唐〕楊巨源〈春日奉獻聖壽無疆詞〉：「瑞靄方呈賞，暄風本配仁。」

〔2〕〔金雞〕傳說中的一種神雞。《神異經·東荒經》：「蓋扶桑山有玉雞，玉雞鳴則金雞鳴，金雞鳴則石雞鳴，石雞鳴則天下之雞悉鳴，潮水應之矣。」後為報曉雄雞的美稱。〔唐〕韓愈〈桃源圖〉：「夜半金雞啁晰鳴，火輪飛出客心驚。」

## 華文創刊號選粹

### 中國大陸「文化大革命」時期的華文雜誌創刊號--《西藏文藝》

陳惠美\*、謝鶯興\*\*

館藏《西藏文藝》，由拉薩市「西藏文藝編輯部」編輯，「西藏人民出版社」出版，「西藏新華印刷廠」印刷，「拉薩市郵局」發行。封面以高山為底搭配花叢，題「西藏文藝」。封底上半部用「歡慶歷史性的偉大勝利」的相片，下半部標誌該刊的相關資料，如：「西藏文藝(季刊) 總第二期」、「1977年1月20日付印(國內發行)」、「定價：0.25元」等。



本期《西藏文藝》，目錄頁署「一九七七年一月」及「創刊」，但封底又見「總第二期」，亦即必有「總第一期」，但究竟是所謂的「試刊號」或如同文革時期的「內部發行」？不得而知。試查網路，「互動百科」有「西藏文藝」詞條，收錄「西藏文藝(藏文)」，記載：「自1980年創刊至今，以內容健康、導向準確、人民喜聞樂見為優長，深受藏族聚居區廣大讀者和國內外藏學工作者的好評。」「西藏文學」，記載：「《西藏文學》正式創刊於1977年，為純

\* 僑光科技大學應用華語文系副教授

\*\* 東海大學圖書館流通組組員



文學雙月刊。《西藏文學》創刊以來，以其鮮明的特色，濃郁的風格，在中國文學的百花園裏辛勤耕耘，培養了一批作家，推出了大量優秀作品，為改革開放以來的中國文壇作出了貢獻。」前者書名相同，但以「藏文」發行，後者書名差一字，同是「正式創刊於1977年」，但為「雙月刊」；與本刊為「漢文」、「季刊」有別。

《西藏文藝》創刊號(總第二期)，收錄以文藝作品為主，有散文、詩、詞、歌詞、小說、歌劇等，亦見評論一篇及〈論十大關係〉、〈中國共產黨中央委員會主席華國鋒同志在第二次全國農業學大寨會議上的講話〉、〈乘勝前進〉、〈周總理永遠活在西藏人民的心中〉等政治色彩鮮明的作品。如〈中國共產黨中央委員會主席華國鋒同志在第二次全國農業學大寨會議上的講話〉特別提出：

我們這次會議認真學習了毛主席的光輝著作《論十大關係》，全黨全軍全國各族人民都應當認真地深入地學習這篇光輝著作。

為維護「文化大革命」結束後的政權，仍要動員群眾「深入揭發批判王張江姚『四人幫』」的罪行的批判，實際就是另一種的清算。

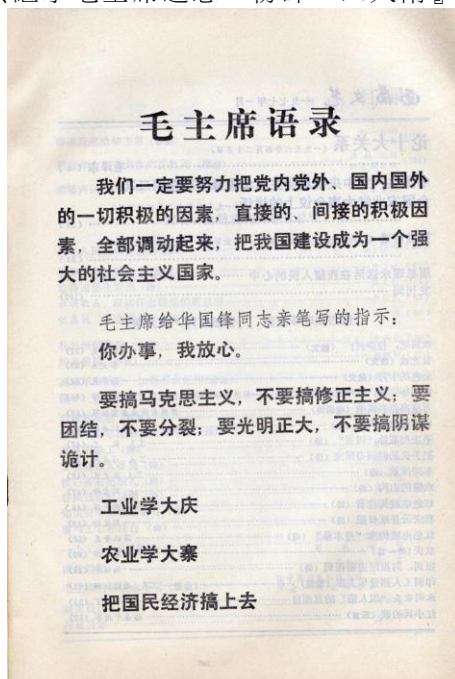
誠如該篇仍附〈毛主席語錄〉，特別提到「毛主席給華國鋒同志親筆寫的指示：你辦事，我放心」，來強調他的合法性。因此在〈發刊詞〉說：「在這人民大眾的盛大節日裡，《西藏文藝》迎著階級鬭爭的風暴誕生了」、「當前要認真宣傳華主席，宣傳以華主席為首的黨中央繼承毛主席遺志，粉碎『四人幫』反黨集團篡黨奪權陰謀的歷史性勝的偉大意義，狠揭猛批『四人幫』的反革命的修正主義路線和滔天罪行。」亦即用「誕生」呈現是新創的刊物，亦顯示它效忠新政權的用意。

### 一、毛主席語錄

由於在「毛語錄」中加入「毛主席給華國鋒同志親筆寫的指示：你辦事，我放心」幾字，與「文革時期」的「語錄」明顯地不同。

#### 毛主席語錄

我們一定要努力把黨內黨外、國內國外的一切積極的因素，直接的、間接的積極因素，全部調動起來，把我國建設成為



一個強大的社會主義國家。

毛主席給華國鋒同志親筆寫的指示：

你辦事，我放心。

要搞馬克思主義，不要搞修正主義；要團結，不要分裂；要光明正大，不要搞陰謀詭計。

工業學大慶

農業學大寨

把國民經濟搞上去

二、目錄

西藏文藝 一九七七年一月 (創刊)目錄

論十大關係(一九五六年四月二十五日)……毛澤東(4)

中國共產黨中央委員會主席華國鋒同志在第二次全國農業學大寨會議上的講話(一九七六年十二月二十五日)……(21)

乘勝前進《人民日報》、《紅旗》雜誌、《解放軍》一九七七年元旦社論……(34)

周總理永遠活在西藏人民的心中……中共西藏自治區委員會(53)

發刊詞……(102)

熱烈歡呼華主席 憤怒聲討「四人幫」

歡騰吧，拉薩河(散文)……次旺俊美(37)

日光城(散文)……秦文玉(39)

金色的十月(散文)……謝學良(44)

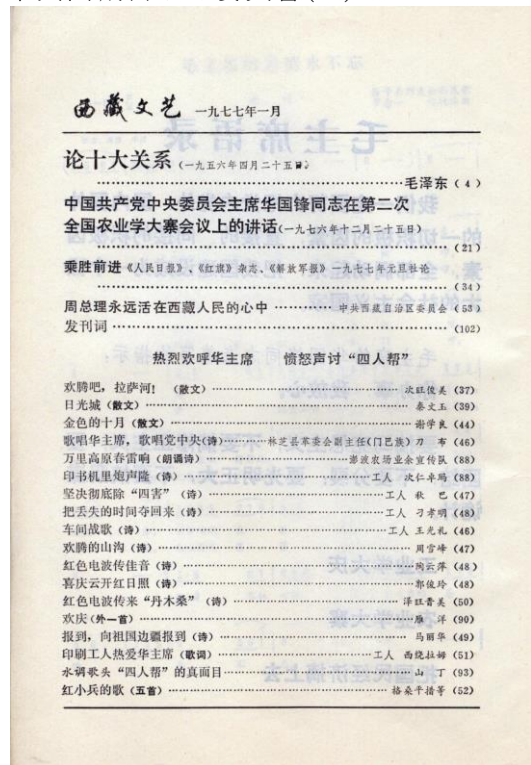
歌唱華主席，歌唱黨中央(詩)……林芝縣革委會副主任(門巴族)刀布(46)

萬里高原春雷響(朗誦詩)……澎波農場業餘宣傳隊(88)

印書機裡炮聲隆(詩)……工人次仁卓瑪(88)

堅決徹底除「四害」(詩)……工人秋巴(47)

把丟失的時間奪回來(詩)……工人刁孝明(48)





- 車間戰歌(詩)……工人王光禮(46)
- 歡騰的山溝(詩)……周雪峰(47)
- 紅色電波傳佳音(詩)……陶雲萍(48)
- 喜慶雲開紅日照(詩)……郭俊玲(48)
- 紅色電波傳來「丹木桑」(詩)……澤旺晉美(50)
- 歡慶(外一首)……雁洋(90)
- 報到，向祖國邊疆報到(詩)……馬麗華(49)
- 印刷工人熱愛華主席(歌詞)……工人西繞拉姆(51)
- 水調歌頭「四人幫」的真面目……山丁(93)
- 紅小兵的歌(五首)……格桑平措等(52)
- 格桑花獻給華主席(歌曲)……劉一兵詞、伊西曲(104)
- 緊跟華主席革命生產開紅花(歌曲)……  
周艷煬詞、白登朗吉曲(106)
- 憤怒聲討「四人幫」(歌曲)……李良忠  
詞、汪家智曲(108)
- 深切懷念敬愛的周恩來總理
- 門巴人民深切懷念周總理……自治區  
婦聯副主任(門巴族)措姆(58)
- 雅魯藏布江的思念(散文)……嚴冰(61)
- 誓將遺願化宏圖(詩)……蔡衛東(64)
- 水調歌頭 深切懷念敬愛的周總理……  
李佐民(60)
- 憶秦娥 懷念周恩來總理……洋滔(60)
- 扎尼河的激浪(小說)……工人于勝慶(66)
- 爐火熊熊(小說)……顏維華(77)
- 高唱革命戰歌，加強革命紀律(評  
論)……趙根法(86)
- 鞭子、帽子及其它(雜文)……鄒滌(89)
- 西藏新民歌(五首)……蔡本湘收集整理(91)
- 雅恩鄉大草原的女兒回來了(詩)……李剛夫(96)
- 高原養路工(詩)……解如光(94)
- 支農迎來大寨縣(詩)……戰士周長海(51)

(創刊) 目 录

格桑花獻給華主席(歌曲)……	劉一兵詞 伊西曲 (104)
緊跟華主席革命生產開紅花(歌曲)……	周艷煬詞 白登朗吉曲 (106)
憤怒聲討“四人幫”(歌曲)……	李良忠詞 汪家智曲 (108)
深切懷念敬愛的周恩來總理	
門巴人民深切懷念周總理……	自治區婦聯副主任 (門巴族)措姆 (58)
雅魯藏布江的思念(散文)……	嚴冰 (61)
誓將遺願化宏圖(詩)……	蔡衛東 (64)
水調歌頭 深切懷念敬愛的周總理……	李佐民 (60)
憶秦娥 懷念周恩來總理……	洋滔 (60)
扎尼河的激浪(小說)……	工人于勝慶 (66)
爐火熊熊(小說)……	顏維華 (77)
高唱革命戰歌 加強革命紀律(評論)……	趙根法 (86)
鞭子、帽子及其它(雜文)……	鄒滌 (89)
西藏新民歌(五首)……	蔡本湘收集整理 (91)
雅恩鄉大草原的女兒回來了(詩)……	李剛夫 (96)
高原養路工(詩)……	解如光 (94)
支農迎來大寨縣(詩)……	戰士周長海 (51)
鐵心務農把根扎(詩)……	鄒益金 (94)
春風送我到邊疆(詩)……	用雪琴 (95)
知識青年的壯語豪言(詩)……	徐寶珠 (93)
誓與工农相結合(詩)……	賈小波 (95)
一個工分(小歌頌)……	崑崙地區文宣傳快 集體創作 (98)
圖片攝影……	馬覺秋 徐 岡
毛主席的恩情水不忘(歌曲)……	薩子長列覺公社民歌 羅念一作詞 羅念一
封面設計……	叶新生
封底攝影……	屠志平

鐵心務農把根扎(詩) ……邢瑞金(94)

春風送我到邊疆(詩)……周雪琴(95)

知識青年的壯語豪言(詩)……徐官珠(93)

誓與工農相結合(詩)……賀小波(95)

一個工分(小歌劇) ……昌都地區文藝宣傳隊集体創作(98)

圖片攝影……馬競秋、徐崗

毛主席的恩情永不忘(歌曲)……隆子縣列麥公社民歌，羅念一作詞編曲(封二)

封面設計……葉新生

封底攝影……屠思華

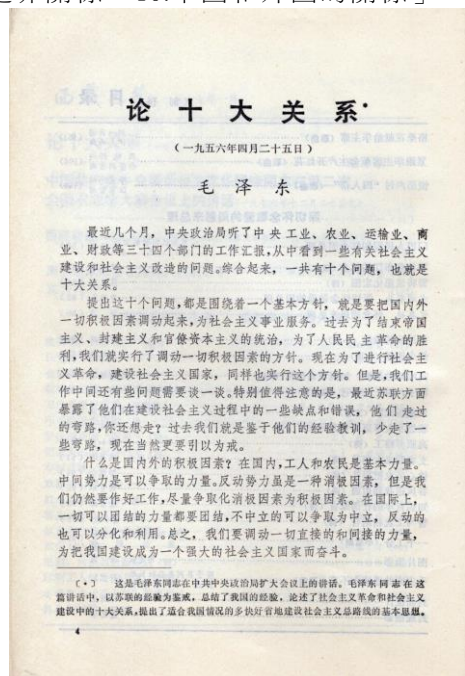
### 三、毛澤東<論十大關係>摘錄

<論十大關係>在篇名加註說：「這是毛澤東同志在中共中央政治局擴大會議上的講話。毛澤東同志在這篇講話中，以蘇聯的經驗為鑒戒，總結了我國的經驗，論述了社會主義革命和社會主義建設中的十大關係，提出了適合我國情況的多快好省地建設社會主義總路線的基本思想。」時間在「1956年4月25日」。所提的「十大關係」指：1.重工業和輕工業、農業的關係；2.沿海工業和內地工業的關係；3.經濟建設和國防建設的關係；4.國家、生產單位和生產者個人的關係；5.中央和地方的關係；6.漢族和少數民族的關係；7.黨和非黨的關係；8.革命和反革命的關係；9.是非關係；10.中國和外國的關係」。摘錄「前言」於下：

#### 論十大關係

最近幾個月，中央政治局聽了中央工業、農業、運輸業、商業、財政等三十四個部門的工作匯報，從中看到一些有關社會主義建設和社會主義改造的問題。綜合起來，一共有十個問題，也就是十大關係。

提出這十個問題，都是圍繞著一個基本方針，就是要把國內外一切積極因素調動起來，為社會主義事業服務。過去為了結束帝國主義、封建主義和官僚資本主義的統治，為了人民民主革命的勝利，我們就實行了調動一切積極因素



的方針。現在為了進行社會主義革命，建設社會主義國家，同樣也實行這個方針。但是，我們工作中間還有些問題需要談一談。特別值得注意的是，最近蘇聯方面暴露了他們在建設社會主義過程中的一些缺點和錯誤，他們走過的彎路，你還想走？過去我們就是鑒於他們的經驗教訓，少走了一些彎路，現在當然更要引以為戒。

什麼是國內外的積極因素？在國內，工人和農民是基本力量。中間勢力是可以爭取的力量。反動勢力雖是一種消極因素，但是我們仍然要作好工作，盡量爭取化消極因素為積極因素。在國際上，一切可以團結的力量都要團結，不中立的可以爭取為中立，反動的也可以分化和利用。總之，我們要調動一切直接的和間接的力量，為把我國建設成為一個強大的社會主義國家而奮鬥。……四、〈中國共產黨中央委員會華主席國鋒同志在第二次全國農業學大寨會議上講話〉

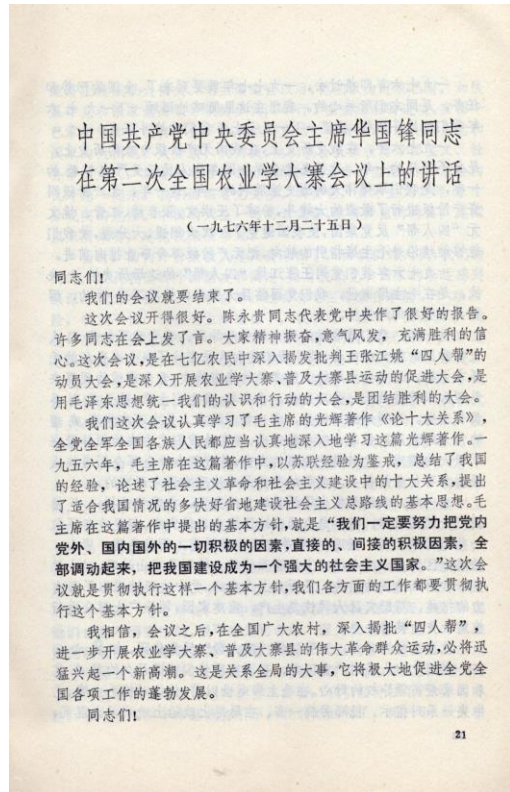
該篇標示時間為：「1976年12月25日」，亦即「四人幫」被捕下獄之後，訓詞中強調「深入揭發批判王張江姚『四人幫』」，要「認真學習了毛主席的光輝著作《論十大關係》」，「以蘇聯經驗為鑒戒」。

同志們！

我們的會議就要結束了。

這次會議開得很好。陳永貴同志代表黨中央作了很好的報告。許多同志在會上發了言。大家精神振奮，意氣風發，充滿勝利的信心。這次會議，是在七億農民中深入揭發批判王張江姚「四人幫」的動員大會，是深入開展農業學大寨、普及大寨縣運動的促進大會，是用毛澤東思想統一我們的認識和行動的大會，是團結勝利的大會。

我們這次會議認真學習了毛主席的光輝著作《論十大關係》，全黨全軍全國各族人民都應當認真地深入地學習這篇光輝著作。一九五六年，毛主席在這篇著作中，以蘇聯經



驗為鑒戒，總結了我國的經驗，論述了社會主義革命和社會主義建設中的十大關係，提出了適合我國情況的多快好省地建設社會主義總路線的基本思想。毛主席在這篇著作中提出的基本方針，就是「我們一定要努力把黨內黨外、國內國外的一切積極的因素，直接的、間接的積極因素，全部調動起來，把我國建設成為一個強大的社會主義國家。」這次會議就是貫徹執行這樣一個基本方針，我們各方面的工作都要貫徹執行這個基本方針。

我相信，會議之後，在全國廣大農村，深入揭批「四人幫」，進一步開展農業學大寨、普及大寨縣的偉大革命群眾運動，必將迅猛興起一個新高潮。這是關係全局的大事，它將極大地促進全黨全國各項工作的蓬勃發展。

同志們！

#### 五、發刊詞

<發刊詞>說明：「《西藏文藝》迎著階級鬭爭的風暴誕生了」，「一定要堅持文藝為無產階級政治服務，為工農兵服務，為社會主義服務的方向」，「要認真宣傳華主席，宣傳以華主席為首的黨中央繼承毛主席遺志，粉碎『四人幫』反黨集團篡黨奪權陰謀的歷史性勝利的偉大意義，狠揭猛批『四人幫』的反革命的修正主義路線和滔天罪行」，十足反映它的時代背景。

#### 發刊詞

冰融雪化，達瑪花開艷艷。打倒「四人幫」，社會主義文藝滿園春。

珠穆朗瑪峰的腳下，人流如潮；雅魯藏布江兩岸，紅旗漫卷。百萬翻身農牧民縱情歡呼，放聲歌唱。歡呼我們又有了自己的英明領袖華國鋒主席，歌唱粉碎「四人幫」反黨集團篡權陰謀的偉大勝利！

在這人民大眾的盛大節日裡，《西藏文藝》迎著階級鬭爭的風暴誕生了！

《西藏文藝》是我們偉大社會主義祖國的文藝百花園中的一株幼芽，她必將在馬克思主義、列寧主義、毛澤東思想文藝理論哺育下，在毛主席的無產階級文藝路線和文藝思想的指引下，綻開出絢麗的鮮花。

毛主席說：「我們的文學藝術都是為人民大眾的，首先是為工農兵的，為工農兵而創作，為工農兵所利用的。」《西藏文藝》一定要堅持文藝為無產階級政治服務，為工農兵服務，為社會主義服務的方向；堅持「百花齊放，推陳出新」的方針；堅持革命的現實主義和革命的浪漫主義相結合的創作原則；通過文藝形式大力宣傳馬克思主義、列寧主義、毛澤東思想，宣傳毛主席的無產階級革命路線。當前要認真宣傳華主席，宣傳以華主席為首的黨中央繼承毛主席遺志，粉碎「四人幫」反黨集團篡黨奪權陰謀的歷史性勝利的偉大

意義，狠揭猛批「四人幫」的反革命的修正主義路線和滔天罪行。

在毛主席革命路線指引下，西藏百萬翻身農牧民堅持以階級鬥爭為綱，堅持黨的基本路線，堅持無產階級專政主下的繼續革命，在社會主義金光大道上戰鬥前途，與天鬥，與地鬥，與階級敵人鬥，鬥出了一個社會主義新西藏。西藏從一個封建農奴制社會一躍進入社會主義，實現了跨世紀的飛躍，這是人間奇跡。《西藏文藝》要滿腔熱情地歌頌毛主席無產階級革命路線的偉大勝利，歌頌黨的民族政策的偉大勝利，歌頌無產階級文化大革命的偉大勝利，歌頌華主席率領百萬翻身農牧民奪取越來越大的勝利，歌頌百萬翻身農牧民在三大革命運動中火熱的鬥爭生活。

西藏各族人民是勤勞智慧的人民。在過去長期的一階級鬥爭和生產鬥爭中，他們創造了豐富多彩、特具風格的文學藝術。人們把西藏譽為「歌舞的海洋」、「詩的海洋」。《西藏文藝》要把社會主義的內容同民族形式有機地結合起來，在作品中要盡可能地採用百萬翻身農牧民喜聞樂見的風格和形式，採用群眾中生動、形象的語言，做到生動活潑，豐富多彩，具有濃郁的西藏特色。

過去，「四人幫」霸占包括文學藝術在內的文化領域，作威作福，稱王稱霸，肆意反對、歪曲、篡政、閹割和破壞毛主席的無產階級文藝路線和文藝，瘋狂摧殘社會主義文學藝術，把社會主義文學藝術變成他們篡黨和國家最高權力，顛覆無產階級專政、復辟資本主義的輿論工具，影響惡劣，流毒甚廣。《西藏文藝》一定要在各級黨委領導下堅持文學藝術的黨性原則，堅持群眾路線，實行開門辦刊，依靠工農兵，團結一切革命知識分子和文藝工作者，深入工農兵，深入實際鬥爭，依靠群眾的力量，充分運用批判的武器，認真開展文藝評論，徹底肅清「四人幫」的流毒，不斷提高刊物的質量。要使《西藏文藝》真正成為「整個革命機器的一個組成部分，作為團結人民、教育人民、打擊敵人、消滅敵人的有力的武器」。

在英明領袖華主席為首的黨中央領導下，西藏各族人民同祖國各兄弟民族人民一道，滿懷戰鬥豪情和勝利的喜悅，送走了極不平凡的一九七六年，迎來了戰鬥的一九七七年。在新的一年裡，《西藏文藝》一定要堅決遵照華主席為首的黨中央的戰略部署和指示，把熱情反映深入開展揭發批判「四人幫」的偉大群眾運動這一中心任務放在首要地位，同時要努力反映加強黨的建設、農業學大寨和工業學大慶的群眾運動、群眾性的學習馬列著作和毛主席著作的運動，為勝利完成一九七七年全黨、全軍、全國各族人民的戰鬥任務



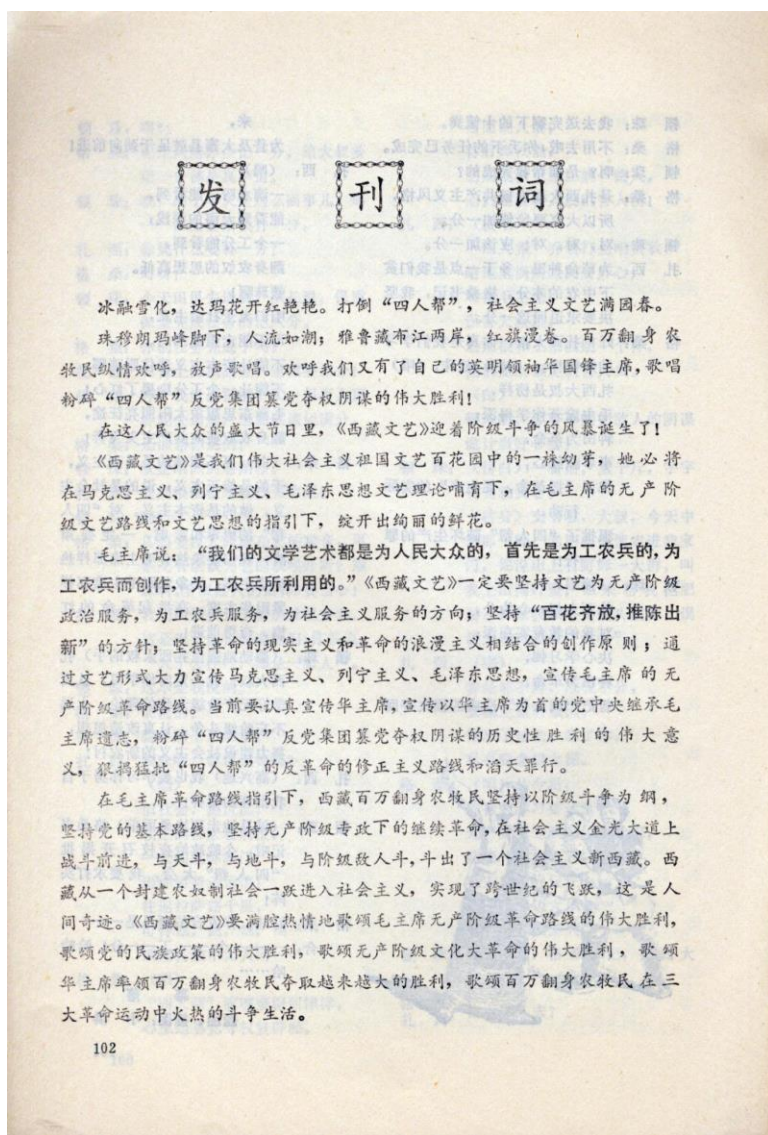
做出貢獻！

我們的事業無尚光榮，我們的任務十分艱巨。有英明領袖華國鋒主席掌舵，我們的前途無限光明。我們對奪取更大的勝利充滿信心！

最緊要地團結在華主席為首的黨中央周圍，高舉文藝革命的大旗，奮勇前進，去迎接社會主義文藝百花爭艷的春天！

《西藏文藝》編輯部

一九七七年元月



專櫃線裝書目

館藏周法高先生贈線裝書簡明目錄·史部金石類

陳惠美\*、謝鶯興\*\*

金石類

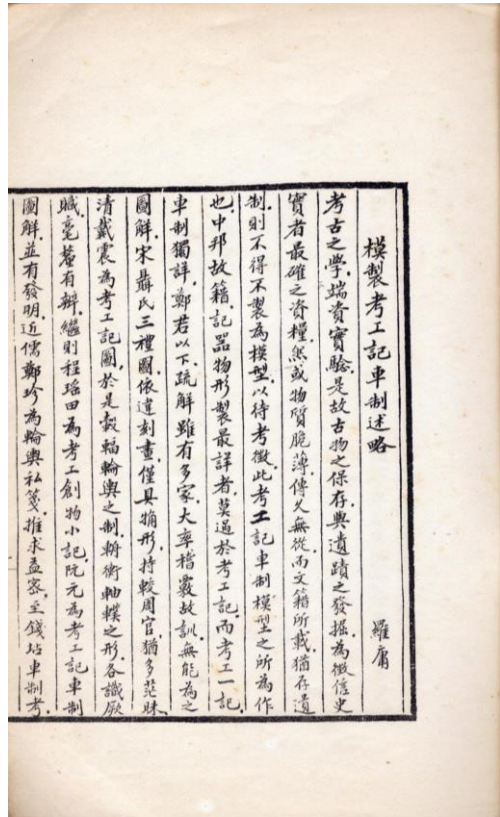
考古學論叢一--東亞考古學會第一回總會及東方考古學協會第二回總會講演  
論文集一冊，民國羅庸、馬衡、沈兼士暨日本原田淑人、濱田耕作等  
撰，東亞考古學會、東方考古學協會編輯，日本昭和三年(民國十七年)  
日本東京景印本，B17.15/(r)5144

附：日本昭和三年(1928，民國十七年)服部宇吉撰〈序〉、〈考古學論叢一目  
次〉、〈周代車制模型圖〉、〈朝鮮樂浪郡遺蹟發見漢絹圖〉、〈日本內地  
及朝鮮古墳發見硬玉製勾玉圖例〉、〈英文目次〉。

藏印：無。

板式：書末版權頁由右至左依  
序題：「日本昭和三年七月  
三十日刊行」、「中華民國十  
七年」、「東亞考古學會」、「  
東方考古學協會」、「代表  
者島村孝三郎」、「日本東京  
市外池袋五〇一」。

按：書內所收論文為：  
羅庸撰〈摸製考工記車制  
述略〉、馬衡撰〈中國之銅  
器時代〉、沈兼士撰〈從古  
器款識上推尋六書以前  
之文字畫〉、原田淑人撰〈  
漢代 繒絹〉、濱田耕作  
撰〈支那 古玉器 日本  
勾玉〉。



\* 僑光科技大學應用華語文系副教授

\*\* 東海大學圖書館流通組組員

考古學論叢二--東亞考古學第三回及第四回總會講演論文集一冊，民國馬衡、劉復及日本

編輯 日本昭和五年(民國十九年)  
日本東京景印本，B17.15/(r)5144

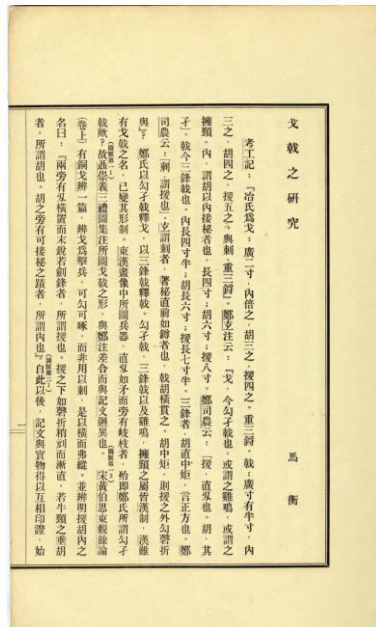
附：<考古學論叢二目次>、<插圖目次>、<圖版第一--第八>、<英文目次>。

藏印：無。

板式：書末版權頁由右至左依序題：「日本昭和五年五月十五日發行」、「中華民國十九年」、「東亞考古學會」、「東方考古學協會」、「代表者島村孝三郎」、「日本東京市外池袋五〇一」。

按：書內所收論文為：

馬衡撰<戈戟之研究>、劉復撰<新嘉量之校量及推算>、  
撰<天津北疆博物院 古生物學的並 考古學的事業>、羽田亨撰<元 海青牌 就>。



攀古虞彝器款識不分卷二冊，清潘祖蔭編譯，清周

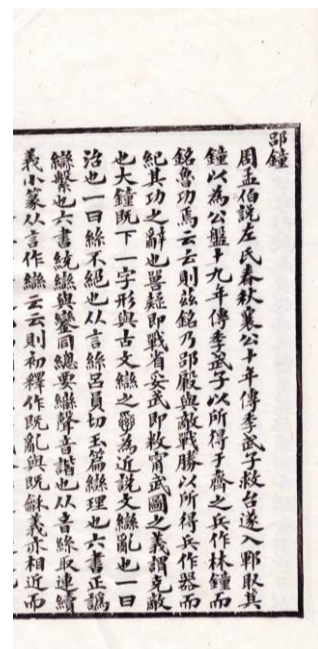
悅讓、張之洞、王懿榮、吳大澂等同訂，  
清同治十一年(1872)滂喜齋刊本，  
B17.32/(q3)3234

附：清同治十一年(1872)潘祖蔭撰<序>、<攀古虞彝器款識目錄第一冊>、<攀古虞彝器款識目錄第二冊>。

藏印：無。

板式：白口，單欄，單魚尾，無界欄。釋文部分，半葉十行，行二十三字；小字雙行，行二十三字。板框 13.5 x 20.2 公分。板心只有葉碼。

封面襯葉墨筆題「原書三冊改裝貳冊





貳號」。

扉葉前半篆文題「攀古虞彝器款識」，後半牌記篆文題「同治十一年(1872)京師滂喜齋刊」。

按：一、書中間見眉批。

二、潘祖蔭<序>云：「相與商榷者：萊陽周孟伯(悅讓)、南皮張孝達(之洞)、福山王正孺(懿榮)、吳縣吳清卿(大澂).....」，故題之。

貞松堂集古遺文十六卷十六冊，清羅振玉撰集，羅福頤、羅繼祖寫，民國十九年刊本，B17.33/(r)6051-1

附：民國十九年(1930)羅振玉撰<序>、<貞松堂集古遺文總目>、<貞松堂集古遺文目錄>。

藏印：無。

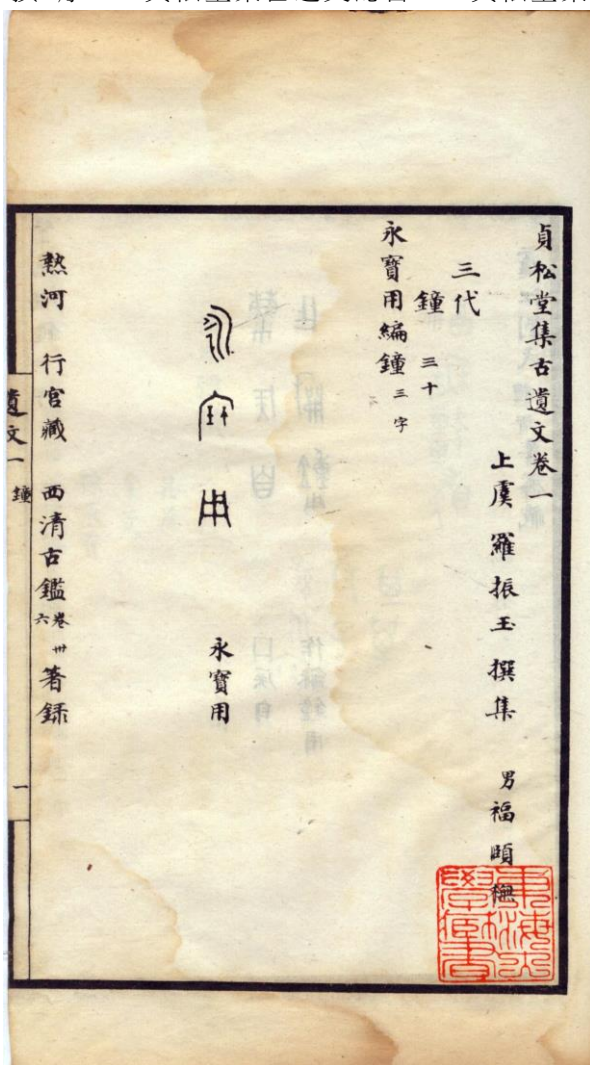
板式：粗黑口，無魚尾。

板心題「遺文○」、各類之類名及葉碼。

每卷首行題「貞松堂集古遺文卷○」，次行題「上虞羅振玉撰集」、「男福頤」，三行題朝代，四行題各類之類名，卷末題「貞松堂集古遺文卷○」。

扉葉前半題「貞松堂集古遺文一十六卷」，後半題「歲在辛未春正月長洲章鈺署」及「章鈺」墨印。

按：第五冊卷五之葉八背面鈐有「文盛蓋加」方型硃印及人像。



敬吾心室彝器款識不分卷二冊，清朱之榛輯，清李宗昉注，清光緒三十四年(1908)朱之榛石印本，B17.34/(q3)2517

附：<敬吾心室彝器款識總目>、清朱之榛<識>、清李宗昉<序>、清道光二十一年(1841)張廷濟<序>、清道光王寅(二十二年，1842)葉志詵<序>、清光緒三十四(1908)年朱之榛<跋>。

藏印：無。

板式：搨印本。紙幅 21.3×35.7 公分。

按：清朱之榛<識>云：「凡三百六十四器，原冊分類十九，今茲編次小有異同。」



餘園叢刻二種八冊(第一種--韓華閣集古錄跋尾十五卷附勘誤記共四冊，第二種--金文分域編廿一卷附勘誤共

四冊)，民國柯昌濟編撰，餘園叢刻鉛印本，B17.34/(r)5163

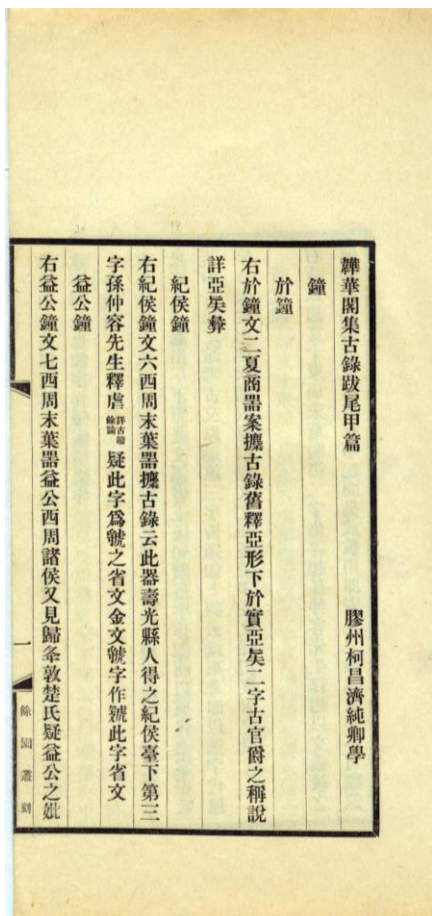
附：民國二十四年周進撰<序>、柯昌濟撰<敘>、民國十九年柯昌濟撰<自敘>。

藏印：無。

板式：黑口，單欄，雙魚尾。半葉十行，行二十九字；小字雙行，行五十八字。板框 10.5×17.1 公分。下魚尾上為葉碼，板心下方題「餘園叢刻」四字。

第一種之各卷首行上題「韓華閣集古錄跋尾○篇」，下題「膠州柯昌濟純卿學」；第二種之各卷首行上題「金文分域編卷○」，下題「膠西柯昌濟純卿編集」。

第一種扉葉前半題「韓華閣



集古錄跋尾十五卷」，後半牌記題「餘園叢刻第一種」；第二種之扉葉前半則題「金文分域編廿一卷」，後半牌記為「餘園叢刻第二種」。

按：一、書眉間見鉛筆標示數字。

二、韡華閣集古錄跋尾十五卷分為：甲篇一卷、乙篇三卷、丙篇一卷、丁篇一卷、戊篇一卷、己篇一卷、庚篇三卷、辛篇二卷、壬篇一卷、癸篇一卷。

(默厂金石三書)憲齋集古錄校勘記二卷二冊，民國鮑鼎撰，上海蟬隱廬書肆刊本，B17.34/(r)2722

附：鮑鼎撰〈序〉。

藏印：無。

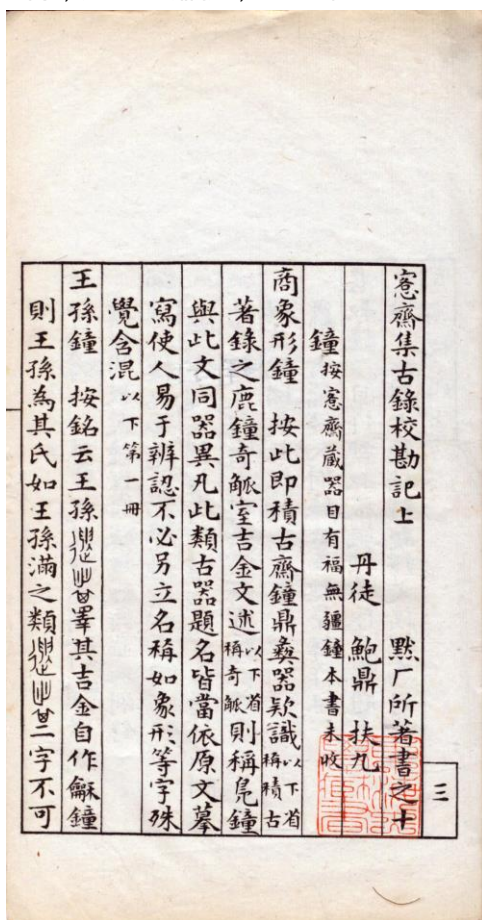
板式：白口，單欄，有書耳。半葉十行，行二十字；小字雙行，行十九字。板框 12.2 × 16.6 公分。上書耳題「齋校記○」，下書耳為葉碼。

各卷首行上題「憲齋集古錄校勘記○」，下題「默厂所著書之十」，次行題「丹徒鮑鼎扶九」。

封面襯紙題「默厂金石三書 癸酉(民國二十二年)仲冬宣哲署檢」。

扉葉前半左右大字書名題「齋集古錄校勘記」，中間小字題「壬申(民國二十一年)仲春羅振玉」，並鈐有「振玉印信」方型墨印；後半題「蟬隱廬印行」。

按：梁戰、郭群一編《歷代藏書家辭典》頁四三六載：「鮑鼎(1892--1973)，江蘇鎮江人，字扶九，號默庵。1928年應羅振常聘，任上海蟬隱廬書肆編輯」。



《耐林頤甲文說》不分卷卜辭求義不分卷一冊，民國。楊樹達撰，民國四十三年群聯出版社影印本，B17.83/(r)4643

附：〈耐林頤甲文說目錄〉、民國四十三年〈卜辭求義自序〉、〈卜辭求義目錄〉、〈本書引用諸家著述略稱表〉。

藏印：無。

板式：白口，單魚尾。四邊雙欄。半葉十四行，行三十字；小字雙行，字數不等。板框 14.5×18.6 公分。板心上方題「耐林頤甲文說」(或「卜辭求義」)及葉碼。

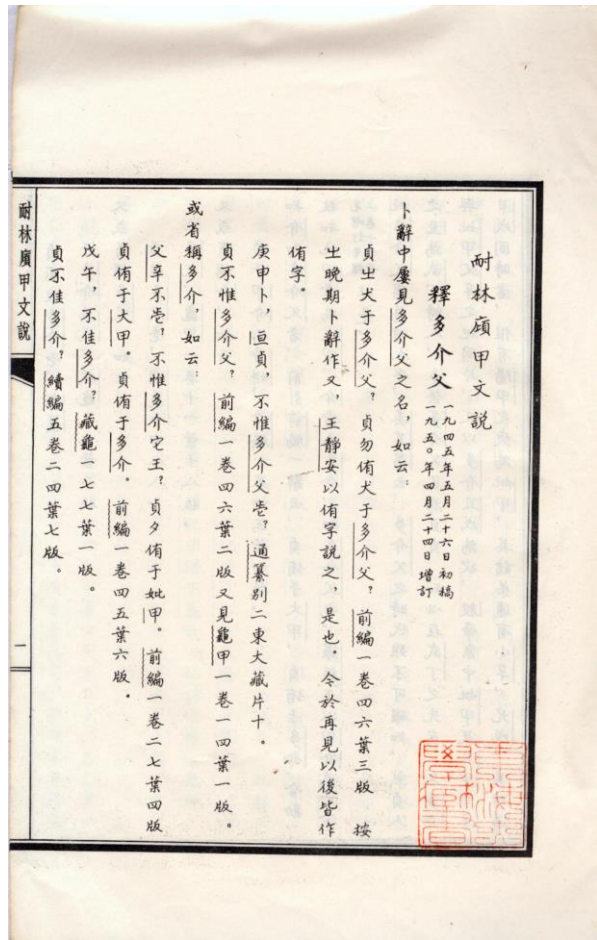
「耐林頤甲文說」之首行題「耐林頤甲文說」，次行題各篇篇及撰寫時間(如「釋多介父」、「一九四五年五月二十六日初稿」、「一九五〇年四月二十四日增訂」)

封面書籤題「耐林頤甲文說」、「卜辭求義」。

扉葉題「耐林頤甲文說」(或「卜辭求義」)、「長沙楊樹達著」(或「長沙楊樹達撰集」)。

按：一、「耐林頤甲文說」收六篇文章，〈卜辭求義〉共收模部第一等二十八部。

二、〈卜辭求義自序〉云：「殷虛文字古矣；然既是文字，未有不表義者。余十餘年來治此頗勤，往讀甲文諸家之書，遇有說義善者，則手錄之，心有所觸，自覺其可存者，亦附記焉。久之不覺盈帙。適群聯出版社以書稿為請，遂以付之。」





甲骨學文字編十四卷附錄二卷補遺一卷訂誤一卷二冊，民國朱芳圃編撰，巫仲祥校正，民國二十三年上海商務印書館據民國二十二年朱芳圃寫本再版，B17.82/(r)2546

附：民國二十二年朱芳圃撰〈甲骨學序例〉，〈文字編目錄〉，〈本編纂錄諸書文字目錄〉，〈本編採集諸家著述目錄〉，〈文字編附錄上〉--收合書、分書、倒書，〈文字編附錄下〉--收羅振玉殷虛書契考釋序、王國維殷虛書契考釋序、容庚甲骨文字之發現及其考釋(節錄)、郭沫若甲骨文字研究序、董作賓甲骨文字研究擴大(節錄)，〈甲骨學文字編補遺目錄〉、〈本編輯錄諸家著述目錄〉、〈甲骨學文字編訂誤〉。

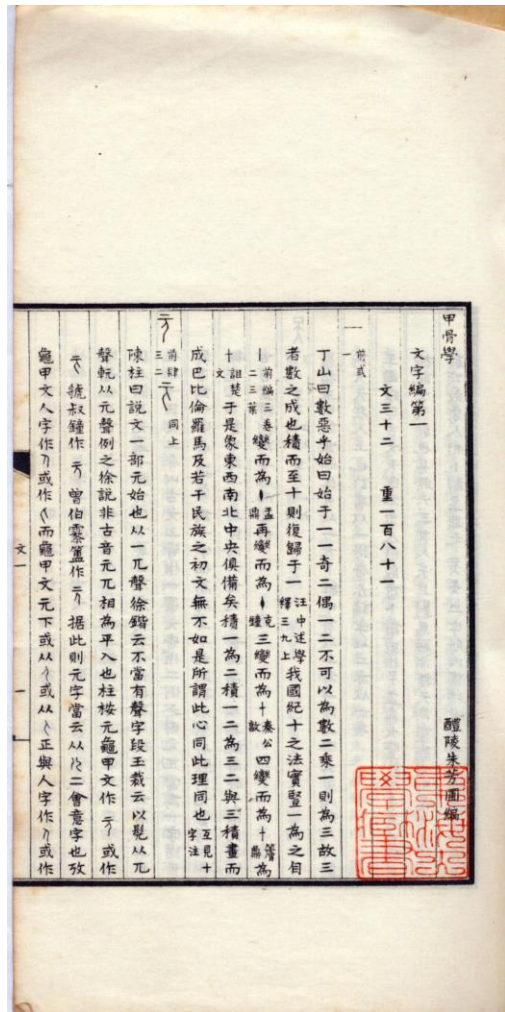
藏印：無。

板式：白口，雙欄，單魚尾。寫本再版。半葉十四行，行三十字，小字雙行，行三十字。板框 15.2 x12.0 公分。魚尾下題「文○」及葉碼。

各卷首行上題「甲骨學」，下題「醴陵朱芳圃編」，次行題「文字編第○」，三行題「文○○○」及「重○○○」；卷末題「甲骨學文字編第○」等字。

〈甲骨學文字編訂誤〉末葉及版權頁背後皆用藍筆寫上：

于省吾殷契駢枝正編、續篇、三編  
明義士殷虛卜辭  
唐蘭釋四方之名考  
古社刊第四期  
孫海波卜辭文字小



記 考古社刊第四、五期

- 董作賓骨文例 史語所集刊七本  
胡厚宣釋牢，卜辭雜例 史語所集刊第八本  
胡厚宣卜辭同文例 集刊九本  
張政烺奭字說 集刊十三本  
屈萬里□不疏解，甲骨文□從比二字辨 集刊十三本  
胡厚宣釋□用御 集刊八本  
吳其昌殷虛書契解詁 武大文哲學刊  
葉玉森 殷虛書契前編考釋  
董作賓 殷曆譜尸卷，四冊，三十四年  
唐蘭 天壤閣甲骨文存附考釋，二冊，二十八年  
郭沫若 殷契萃編附考釋，五冊，二十六年  
殷契餘論古代銘刻彙攷四種之一，二十二年  
古代銘刻彙攷續編，民二十三年。  
董作賓 殷虛文字甲編，乙編  
胡厚宣 甲骨學商史論叢初二三集  
甲骨六錄  
孫海波 甲骨文編  
唐蘭 古文字學導論  
商承祚 福氏所藏甲骨文字附考釋，一冊，二十二年  
黃濬 鄴中片羽初集，二冊，二十四年，二集  
羅振玉 殷虛書契續編六卷，六冊，二十二年  
方法斂 庫方二氏藏甲骨卜辭，一冊，二十四年  
金璋所藏甲骨卜辭，一冊，二十八年  
甲骨卜辭七集，一冊，二十七年  
金祖同 殷契遺珠二卷附發凡一卷，三冊，二十八年  
孫海波 誠齋殷虛文字附考釋，一冊，二十九年  
甲骨文錄附考釋，二冊，二十七年  
李旦丘 鐵雲藏龜零拾附考釋，一冊，二十八年

按：書中間見眉批。

戰後所見甲骨錄十五卷六冊，民國胡厚宣撰，景印本，B17.82/(r)4773

附：〈戰後南北所見甲骨錄目次〉。

藏印：無。

按：一、收錄戰後寧滬新獲甲骨集三卷、

戰後南北所見甲骨錄十二卷。

二、〈戰後南北所見甲骨錄〉十二卷又分為：

輔仁大學所藏甲骨文字一卷

誠明文學院所藏甲骨文字一卷

上海文會所藏甲骨文字一卷

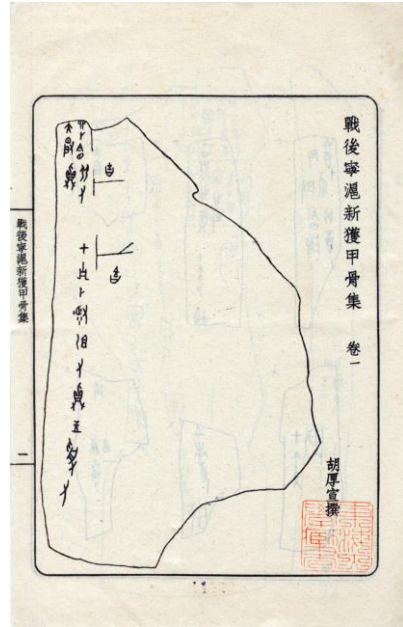
南京博物院所藏甲骨文字一卷

無想山房舊藏甲骨文字一卷

明義士舊藏甲骨文字一卷

南北師友所見甲骨錄二卷

南北坊間所見甲骨錄五卷



殷虛文字外編不分卷一冊，民國董作賓輯，嚴一萍摹釋，民國四十五年台北

藝文印書館景印本，B17.82/(r)4423

附：民國四十五年嚴一萍〈序〉、〈殷虛文字外編目錄表〉。

藏印：無。

板式：四邊單欄。無界欄。半葉板框 15.2  
x20.5 公分。

封面書籤題「殷虛文字外編」、  
「莊嚴署崙」。

扉葉右上題「董作賓輯」，左下  
題「藝文印書館印行」，中間書名題「殷  
虛文字外編」。

版權頁由右至左依次為：「中華  
民國四十五年六月初版」、「殷虛文字  
外編 全一冊」、「定價新台幣 元  
整」、「外埠酌加運費滙費」、「編輯者  
董作賓」、「摹釋者嚴一萍」、「台北市康定路六七號」、「發行者藝文印



書館」、「郵政劃撥帳戶九六〇一號」、「印刷者藝文印書館」、「經銷處全國各大書局」、「本公司業經內政部核准登記登記證字號為內警台業字第〇六〇號」，上方有「版權所有翻印必究」。

按：嚴一萍<序>云：「殷虛文字外編者，有別殷虛文字而言。殷虛文字者，中央研究院歷史語言研究所十二次發掘殷墟所得甲骨文字之總集，而為彥堂先生所手輯。蓋自民國十七年試掘殷墟，以迄最後一冊殷虛文字之出版，皆彥堂先生所親歷，幾將卅載。發掘而外，公私購藏，時有所獲，則拓彙輯，成此一書，故曰外編。凡收一十四家，四六四版，五期咸備。」

殷虛文字記不分卷一冊，民國唐蘭撰，民國二十三年寫本景印本，

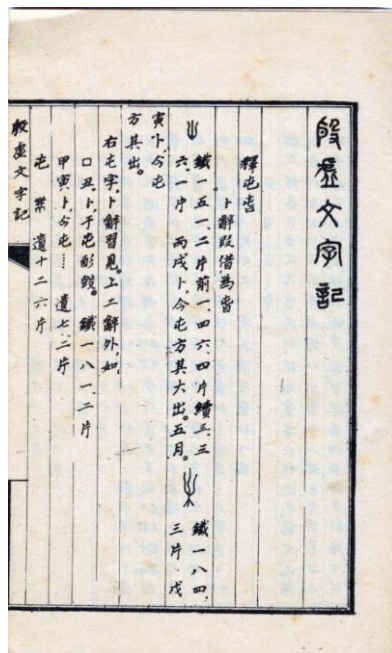
B17.83/(r)0044

附：民國二十三年唐蘭撰<序>。

藏印：無

板式：粗黑口，雙欄，單魚尾。半葉十七行，行二十三字，小字雙行，行二十三字。板框 10 ×14.9 公分。板心上方題「殷虛文字記」，魚尾下為葉碼。

按：唐蘭<序>云：「攷據之術，不貴貪多矜異，而貴於真確。……余治古文字學，始民國八年，最服膺孫君仲容之術，凡釋一字，必析其偏旁，稽其歷史，務得其真，不敢恣為新奇謬悠之說。十數年來，略能通貫其條例，所釋漸多，然猶兢兢不敢驟以示人也」。



《續甲骨年表》不分卷附<撰人索引>一冊，民國董作賓、黃然偉合編，中央研究院歷史語言研究所單刊乙種之六，民國五十六年台北中央研究院歷史語言研究所據寫本景印，B17.84/(r)4423

附：<編纂略例>。

藏印：無。

板式：四邊單欄，無魚尾，分「紀年」、「紀事」、「撰著」三欄。半葉每欄十五行，「紀事」、「撰著」欄之行十八字。板框 11.0×18.1 公分。板心上方題「續甲骨年表」，下方為葉碼(如「第〇頁」)。



封面書籤題「中央研究院歷史語言研究所單刊乙種之六」、「續甲骨年表」。

扉葉右題「中央研究院歷史語言研究所單刊乙種之六」、「董作賓黃然偉合編」，左題「中華民國五十六年六月刊行」，中間書名大字題「續甲骨年表」。後半葉題「本書之印刷費承」、「中國東亞學術研究計劃委員會資助」、「中央研究院歷史語言研究所啟」。

版權頁由右至左依序題：「中華民國五十六年六月初版」、「中央研究院歷史語言研究所單刊乙種之六續甲骨年表」、「每冊定價新臺幣貳拾肆元」、「編纂者董作賓 黃然偉」、「編輯者中央研究院歷史語言研究所」、「出版者中央研究院歷史語言研究所」、「代售處各大書店」。上題「不准翻印」。

附：〈編纂略例〉云：「一、本表為續董作賓、胡厚宣合編之甲骨年表而作，故名續甲骨年表。」「二、本表紀年始於中華民國二十六年，訖於中華民國五十四年。」

陶文編十四卷附待問編一卷檢字表一卷二冊，民國金祥恆輯，民國五十三年台北藝文印書館景印本，B17.92/(r)8039

附：民國五十三年金祥恆撰〈自序〉、〈編輯凡例〉、〈摹錄拓片書目〉、〈檢字表〉。

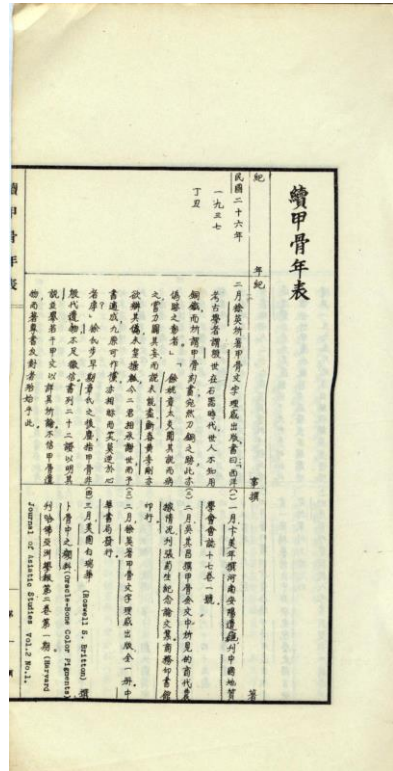
藏印：無。

板式：粗黑口，單魚尾。左右雙欄，半葉六行，字數不等；小字雙行，字數不等。板框 17.8 x12.9 公分。魚尾下題「陶文編第○」及葉碼。

每卷首行題「甸文編第○」，次行題「海寧金祥恆輯」。

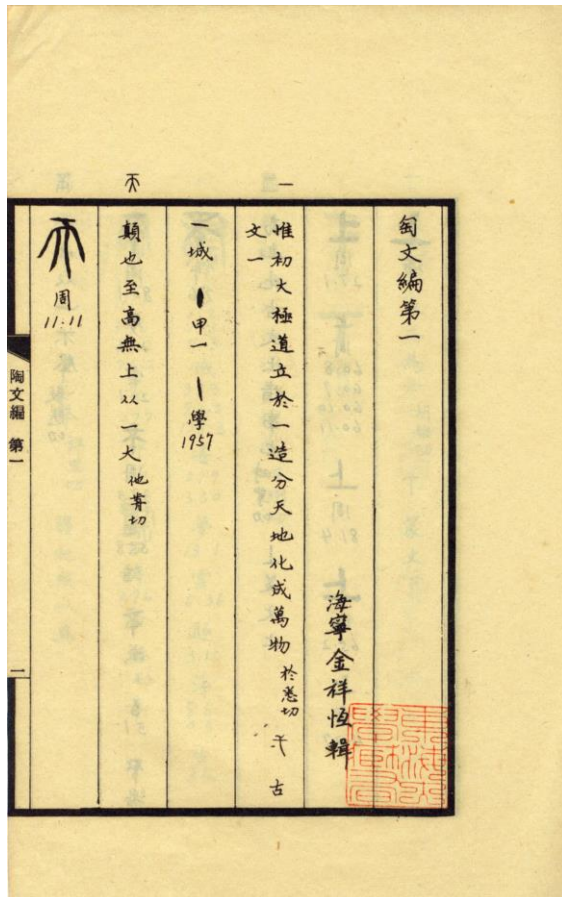
封面題「甸文編 靜農題」及「臺靜農」方型硃印。

版權頁由右至左依序題：「中華民國五十三年九月初版」、「陶文



編全二冊」、「定價新台幣貳佰元整」、「外埠酌加運費滙費」；「著作者金祥恆」、「台北市郵政信箱九六九號」、「發行者藝文印書館」、「郵政劃撥帳戶九六〇一號」、「印刷者藝文印書館」、「臺北縣板橋鎮四川路」、「經銷處全國各大書局」、「本公司業經內政部核准登記登記證字號為內版臺業字第〇〇六〇號」，上題「版權所有不准翻印」。

按：一、金祥恆撰〈自序〉云：「自吳大澂說文古籀補以降，迄今容庚金文編，彝器款識之文，搜羅略備；惟彙列匊文之作，尚嫌缺漏，故不揣樸昧，輯成斯編。……鄙人編輯本書時，承中央研究院歷史語言研究所借閱所藏匊文墨本，國家長期發展科學委員會補助」。〈編輯凡例〉云：「一本編所錄之字皆據墨拓片或覆印本摹寫，至丁佛言說文古籀補補、強運開說文古籀三補、日人高田忠周古籀篇，所收諸字均不采錄。一本編所錄潘博山古陶文拓片，黃賓虹陶璽文字合證之字，悉據顧廷龍氏古陶文叢錄」。



## 索引

《東海大學圖書館館訊》新刊之作者索引  
第 145 期至 156 期

編輯室

作 者	篇 名	頁碼	期數
方君文	非正式課程對學生提升英文能力之調查研究--以中部某科技大學學生為例(與李敏智、施浚龍合撰)	81-104	146
王琬萍	「新時代圖書館規劃與發展趨勢國際論壇」心得報告(與王鑫一、彭莉棻合撰)	53~57	145
	參加「臺灣學術機構典藏研討會」心得報告	19~21	146
	參加「2013 年電子資訊資源與學術聯盟國際研討會」心得	37~38	147
	參訪香港大學等四所大學圖書館心得(陳格理、王鑫一、彭莉棻合撰)	26~29	150
	參加「臺灣學術電子書暨資料庫聯盟 103 年會員大會暨學術電子資源永續發展計畫說明會」心得報告	23~25	152
	參加「CONCERT / Springer E-Resources Seminar 學術電子資源--與國際新趨勢接軌」心得報告	41~43	153
王雅儀	縱然相見未相識--隱身在《臺灣文藝叢誌》內的詩人們	48~72	148
王鑫一	2013 年 9 月流通量統計	39~44	145
	「新時代圖書館規劃與發展趨勢國際論壇」心得報告(與王琬萍、彭莉棻合撰)	53~57	145
	2013 年 10 月流通量統計	1~5	146
	2013 年 11 月流通量統計	16~21	147
	2013 年 12 月流通量統計	13~18	148
	2014 年 1 月流通量統計	8~13	149
	數位資訊組管院分館 2014 年 1 月各項統計表	13~15	149
	2014 年 2 月流通量統計	5~10	150
	參訪香港大學等四所大學圖書館心得(陳格理、王琬萍、彭莉棻合撰)	26~29	150
	2014 年 3 月流通量統計	18~23	151
	2014 年 4 月流通量統計	7~12	152
	2014 年 5 月流通量統計	25~30	153
	2014 年 6 月流通量統計	22~27	154
	2014 年 7 月流通量統計	1~9	155

	2014 年 8 月流通量統計	6~11	156
曲小芸	「2013 年台灣 OCLC 管理成員館聯盟會員大會」摘要報告	30~33	148
吳淑雲	台灣 OCLC 管理成員館聯盟第 15 次推動館工作小組會議摘要	21~22	146
吳福助	杭州西湖深度旅遊津梁--邱鎮京《西湖文史雜記》讀記	97~100	145
	雲南民俗旅遊寶鑑--張宇丹主編《雲南十八怪尋踪》讀記	81~87	148
	賴和〈跋土地公鞍〉考釋	96~97	152
李蕙珊	呂溪泉〈羅山彩雲歌妓賦〉考釋	85~92	153
李敏智	非正式課程對學生提升英文能力之調查研究--以中部某科技大學學生為例(與方君文、施浚龍合撰)	81-104	146
	線上學習平台對學生提升英文能力之調查研究--以中部某科技大學學生為例(與施浚龍合撰)	71~100	156
林怡玲	鄭坤五〈放屁狗賦〉考釋	79~85	154
林泉佑	記圖書館流通組 102 學年第 2 學期共助生教育訓練活動(與陳健忠、傅丞薇合撰)	29~34	152
林幸君	「數位版權於圖書館服務應用與管理」研討會報告	15~19	146
	「數位時代館務秘技：談推廣服務的小撇步」研習會報告	34~36	147
周佳蓁	創意隨身碟行銷方案(與秦雅嫻、曾雅芳、廖倍君、邱汶寧)	116~129	147
邱汶寧	創意隨身碟行銷方案(與秦雅嫻、曾雅芳、周佳蓁、廖倍君)	116~129	147
施又文	謝靈運集從輯錄到校注的歷程發展	53~70	156
施浚龍	非正式課程對學生提升英文能力之調查研究--以中部某科技大學學生為例(與方君文、李敏智合撰)	81-104	146
	線上學習平台對學生提升英文能力之調查研究--以中部某科技大學學生為例(與李敏智合撰)	71~100	156
施麗珠	電子資源的後世代圖書館員的新價值(與蘇秀華合撰)	31-33	147
孫秀君	生命選擇的智慧--以〈枕中記〉、〈霍小玉〉為例	78~84	153
秦雅嫻	創意隨身碟行銷方案(與曾雅芳、周佳蓁、廖倍君、邱汶寧)	116~129	147
郭明芳	談古籍刻工及其工具書整理現況--兼考東海館藏《西漢文類》刻工	88~96	145
	從書影與版本鑑定談起--讀《東海館藏善本書目新編》札記	70~80	146
	東海藏《周易大全》非和刻本乃朝鮮本考述--附和刻本、朝鮮本研究書目	85~97	147

	「東海」館藏《虞註杜律》為「朝鮮本」考述	73~80	148
	「本衙藏版」《蜀碧》為嘉慶間刊本考	55~62	149
	「東海」館藏《重訂路史全本》刊印時間再考	40~43	150
	高葆光先生文獻目錄	43~53	151
	從「東海」館藏《班馬異同》談古書序跋與版本鑑定--兼對國內是書版本著錄問題商榷	85~95	152
	「東海」藏《周易本義》為胡儔重刊本考	71~77	153
	彰顯臺港《詩經》研究，填補《詩經》目錄一隅--馬輝宏、寇淑慧著《中國香港、臺灣地區詩經研究文獻目錄(1950-2010)》	64~69	154
	讀《美國哈佛大學佛燕京圖書館藏中文善本書志》(沈津編)札記	54~66	155
	《二十五史藝文經籍志考補萃編》述評	101~116	154
許明宗	《詩經》〈伐檀〉、〈碩鼠〉讀記	63~65	149
	社寮古道紀行	62~66	151
張甘青	從使用者網路點閱習慣探討搜尋引擎最佳化	39~54	149
參考組	「102年圖書館週」書籤設計比賽頒獎典禮，閃耀登場	36	148
採編組	來自日本的聖誕禮物	37	148
陸志舜	東海、朋友們、和我	42~52	156
陳格理	參訪香港大學等四所大學圖書館心得(王琬萍、王鑫一、彭莉菜合撰)	26~29	150
陳淑慧	「MARC21及RDA論壇」心得報告	41~42	135
陳惠美	中國大陸「文化大革命」時期的華文雜誌創刊號選粹--《航空知識》(與謝鶯興合撰)	104~108	145
	館藏張學良先生贈線裝書簡明目錄·史部史評類暨史料類(與謝鶯興合撰)	109~112	145
	中國大陸「文化大革命」時期的華文雜誌創刊號選粹--《中華醫學雜誌》(與謝鶯興合撰)	107~111	146
	東海大學館藏善本書簡明目錄--叢書部·類叢類(二)(與謝鶯興合撰)	112~133	146
	中國大陸「文化大革命」時期的華文雜誌創刊號選粹--《地震戰線》(與謝鶯興合撰)	130~138	147
	東海大學館藏善本書簡明目錄--叢書部·類叢類(三)(與謝鶯興合撰)	139~143	147
	從東海典藏《知不足齋叢書》談其刊刻相關的問題(與謝鶯興合撰)	88~105	148
	校史中系所資料蒐集之我見(與謝鶯興合撰)	106~109	148

	中國大陸「文化大革命」時期的華文雜誌創刊號選粹-- 《北京工業大學學報》(與謝鶯興合撰)	110~113	148
	東海大學館藏善本書簡明日錄--叢書部·類叢類(四)(與 謝鶯興合撰)	114~121	148
	中國大陸「文化大革命」時期的華文雜誌創刊號選粹-- 《歷史研究》(與謝鶯興合撰)	66~75	149
	東海大學館藏善本書簡明日錄--叢書部·雜叢類(一)(與 謝鶯興合撰)	76~93	149
	東海圖書館藏《萬國公法》板本概述(與謝鶯興合撰)	44~53	150
	中國大陸「文化大革命」時期的華文雜誌創刊號選粹-- 《遺傳學報》(與謝鶯興合撰)	65~71	150
	館藏張學良先生贈線裝書簡明日錄·子部儒家類、兵家 類、法家類暨術數類(與謝鶯興合撰)	72~83	150
	東海圖書館藏《原富》板本概述(與謝鶯興合撰)	67~79	151
	中國大陸「文化大革命」時期的華文雜誌創刊號選粹-- 《地質礦產研究》(與謝鶯興合撰)	90~94	151
	館藏張學良先生贈線裝書簡明日錄·子部道家類(與謝 鶯興合撰)	95~99	151
	中國大陸「文化大革命」時期的華文雜誌創刊號選粹-- 《中華內科雜誌》(與謝鶯興合撰)	100~109	152
	館藏張學良先生贈線裝書簡明日錄·子部雜家類暨說叢 類(與謝鶯興合撰)	110~117	152
	校史文獻的整理與再利用系列(一)--東海中文系課程規 劃史料初探(與謝鶯興合撰)	93~119	153
	中國大陸「文化大革命」時期的華文雜誌創刊號選粹-- 《新北影》(與謝鶯興合撰)	129~137	153
	中國大陸「文化大革命」時期的華文雜誌創刊號選粹-- 《人民電影》(與謝鶯興合撰)	86~91	154
	館藏張學良先生贈線裝書簡明日錄·子部藝術類(與謝 鶯興合撰)	92~101	154
	論文化傳承的現代性--從東海特藏文獻整理到資料庫的 建置談起(與謝鶯興合撰)	29~41	155
	中國大陸「文化大革命」時期的華文雜誌創刊號選粹-- 《世界文學》(與謝鶯興合撰)	67~75	155
	館藏周法高先生贈線裝書簡明日錄·史部正史類、編年 類、別史類、雜史類暨傳記類(與謝鶯興合撰)	76~97	155
	中國大陸「文化大革命」時期的華文雜誌創刊號選粹-- 《上海文藝》(與謝鶯興合撰)	117~124	156
	館藏周法高先生贈線裝書簡明日錄·史部地理類暨目錄 類(與謝鶯興合撰)	125~135	156
陳健忠	東海大學圖書館流通組 102 年 8-9 月非 IC 式證卡辦證統 計	47~49	145

102 年 8-9 月用館暨外賓人次統計	49~51	145
102 學年上學期(8-9 月)討論室登記使用統計	51~53	145
東海大學圖書館流通組 102 年 8-10 月非 IC 式證卡辦證統計	9~11	146
102 年 8-10 月用館暨外賓人次統計	11~13	146
102 學年上學期(8-10 月)討論室登記使用統計	13~15	146
東海大學圖書館流通組 102 年 8-11 月非 IC 式證卡辦證統計	24~26	147
102 年 8-11 月用館暨外賓人次統計	27~28	147
102 學年上學期(8-11 月)討論室登記使用統計	29~30	147
東海大學圖書館流通組 102 年 8-12 月非 IC 式證卡辦證統計	21~24	148
102 年 8-12 月用館暨外賓人次統計	24~26	148
102 學年上學期(8-12 月)討論室登記使用統計	26~28	148
東海大學圖書館流通組 102 學年上學期非 IC 式證卡辦證統計	15~18	149
102 學年上學期用館暨外賓人次統計	18~20	149
102 學年上學期討論室登記使用統計	20~22	149
102 學年第一學期指定參考書使用統計	22~31	149
東海大學圖書館流通組 102 學年下學期(2 月)非 IC 式證卡辦證統計	13~15	150
102 學年下學期(2 月)用館暨外賓人次統計	15~17	150
中部聯盟館 102 學年下學期(2 月)至東海大學借閱圖書統計表	17~18	150
102 學年下學期(2 月)討論室登記使用統計	20~22	150
東海大學圖書館流通組 102 學年下學期(2~3 月)非 IC 式證卡辦證統計	27~29	151
102 學年下學期(2~3 月)用館暨外賓人次統計	29~30	151
中部聯盟館 102 學年下學期(2~3 月)至東海大學借閱圖書統計表	31~32	151
102 學年下學期(2~3 月)討論室登記使用統計	32~34	151
東海大學圖書館流通組 102 學年下學期(2~4 月)非 IC 式證卡辦證統計	15~18	152
102 學年下學期(2~4 月)用館暨外賓人次統計	18~20	152
中部聯盟館 102 學年下學期(2~4 月)至東海大學借閱圖書統計表	20~21	152

	102 學年下學期(2~4 月)討論室登記使用統計	21~23	152
	記圖書館流通組 102 學年第 2 學期共助生教育訓練活動 (與林泉佑、傅丞薇合撰)	29~34	152
	東海大學圖書館流通組 102 學年下學期(2~5 月)非 IC 式 證卡辦證統計	33~35	153
	102 學年下學期(2~5 月)用館暨外賓人次統計	35~37	153
	中部聯盟館 102 學年下學期(2~5 月)至東海大學借閱圖 書統計表	37~38	153
	102 學年下學期(2~5 月)討論室登記使用統計	38~41	153
	102 學年第二學期指定參考書使用統計 (2014/02/01---2014/05/31)	43~52	153
	東海大學圖書館流通組 102 學年下學期(2~6 月)非 IC 式 證卡辦證統計	30~32	154
	102 學年下學期(2~6 月)用館暨外賓人次統計	32~34	154
	中部聯盟館 102 學年下學期(2~6 月)至東海大學借閱圖 書統計表	34~35	154
	102 學年下學期(2~6 月)討論室登記使用統計	35~37	154
	102 學年第二學期(2~6 月)指定參考書使用統計	37~38	154
	東海大學圖書館流通組 102 學年下學期(2~7 月)非 IC 式 證卡辦證統計	14~17	155
	102 學年下學期(2~7 月)用館暨外賓人次統計	17~18	155
	102 學年下學期(2~7 月)討論室登記使用統計	18~20	155
	東海大學圖書館流通組 103 學年上學期(8 月)非 IC 式證 卡辦證統計	15~17	156
	103 學年上學期(8 月)用館暨外賓人次統計	17~19	156
	103 學年上學期(8 月)討論室登記使用統計	19~21	156
陳婷婷	參加「2014 數位化論文典藏聯盟年會-數位科技的多元 發展與資訊服務應用」會後報告	21~25	156
陳勝雄	數位資訊組管院分館 2013 年 10 月各項統計表	6~9	146
	數位資訊組管院分館 2013 年 11 月各項統計表	21~24	147
	數位資訊組管院分館 2013 年 12 月各項統計表	18~21	148
	數位資訊組管院分館 2014 年 2 月各項統計表	10~13	150
	數位資訊組管院分館 2014 年 3 月各項統計表	24~27	151
	數位資訊組管院分館 2014 年 4 月各項統計表	12~15	152
	數位資訊組管院分館 2014 年 5 月各項統計表	30~33	153
	數位資訊組管院分館 2014 年 6 月各項統計表	27~30	154



	數位資訊組管院分館 2014 年 7 月各項統計表	11~14	155
	數位資訊組管院分館 2014 年 8 月各項統計表	11~15	156
傅丞薇	記圖書館流通組 102 學年第 2 學期共助生教育訓練活動 (與陳健忠、林泉佑合撰)	29~34	152
程玉鳳	洪棄生〈記遊南臺灣〉考釋	57~84	152
彭莉棻	「新時代圖書館規劃與發展趨勢國際論壇」心得報告 (與王鑫一、王曉萍合撰)	53~57	145
	參訪香港大學等四所大學圖書館心得(陳格理、王曉萍、王鑫一合撰)	26~29	150
	小資圖書館，打造校園新亮點--東海大學圖書館經驗分享	39~47	154
曾雅芳	創意隨身碟行銷方案(與秦雅嫻、周佳蓁、廖倍君、邱汶寧)	116~129	147
賀新持	102 學年流通組工作報告	37	145
	流通組 8 至 9 月行政會議工作報告	38~39	145
	流通組 102 學年度工作執行報告	8~14	147
	流通組 11 月館務會議報告	14~16	147
	參加「2013 年中部大學校院圖書館聯盟聯席會議」報告	28~30	148
	不怕「借書」會有「細菌」跟著	38	148
	本館「館際合作」概述--兼述「中部大學圖書館聯盟校外人士辦證」調查的結果分析(與謝鶯興合撰)	21~25	150
	流通組 3 月 19 日行政會議報告	16~18	151
	記「4 月 23 日世界閱讀日」圖書館活動(與謝鶯興合撰)	25~28	152
	102 學年第 2 次圖書委員會--流通組業務報告	4~18	154
	圖書館流通組 6 月份報告	20~22	154
	102 學年度使用圖書館人次暨借書人次/冊次	9~11	155
	103 年 8 月 27 日館務會議流通組報告	6	156
	102 學年統計資料用館/借書人次/冊次	11	156
	2014 年暑假東海各系圖盤點紀實(與謝鶯興合撰)	26~27	156
黃鈴棋	精煉薈萃：《醜酬集》評介	105~106	146
	變形與再造--論舞劇《蛻變》的敘事結構與其旨趣	54~61	151
黃尹琳	《醜酬集》讀記	126~128	153
廖倍君	創意隨身碟行銷方案(與秦雅嫻、曾雅芳、周佳蓁、邱汶寧)	116~129	147
編輯室	東海大學圖書館大事記(2013.09.01~2013.09.30)	63~65	145

	《東海大學圖書館館訊》新刊之作者索引--第 133 期至 144 期	113~121	145
	東海大學圖書館大事記(2013.10.01~2013.10.31)	46~47	146
	東海大學圖書館大事記(2013.11.01~2013.11.30)	39~44	147
	東海大學圖書館大事記(2013.12.01~2013.12.31)	46~47	148
	東海大學圖書館大事記(2014.01.01~2014.01.31)	37~38	149
	東海大學圖書館大事記(2014.02.01~2014.02.28)	38~39	150
	東海大學圖書館大事記(2014.03.01~2014.03.31)	41~42	151
	東海大學圖書館大事記(2014.04.01~2014.04.30)	41~42	152
	東海大學圖書館大事記(2014.05.01~2014.05.31)	68~70	153
	東海大學圖書館大事記(2014.06.01~2014.06.30)	62~63	154
	東海大學圖書館大事記(2014.07.01~2014.07.31)	28	155
	東海大學圖書館大事記(2014.08.01~2014.08.31)	40~41	156
鄭淑蓮	湯若望與清順治帝關係之探討	43~56	152
劉萱萱	「只此一丸地，曾為百戰場」--吳德功、丘逢甲、洪棄生〈澎湖賦〉探析	48~69	146
賴蕾如	參加「103 年度教育部文書及檔案管理教育訓練」心得報告(與謝鶯興合撰)	48~54	154
館長室	101 學年度校務執行情況報告--圖書館	1~29	145
	102 學年度第 197 次校務會議的「圖書館工作報告」	29~37	145
	102 年 11 月 13 日行政會議圖書館工作報告	1~7	147
	102 學年度第 198 次校務會議(102 年 12 月 17 日)--圖書館工作報告	1~13	148
	東海大學「電子資源館藏發展新契機實務研討會」活動側記	34-35	148
	102 學年寒假圖書館暨管院分館各項服務時間	45	148
	103 年 1 月 15 日行政會議圖書館工作報告	1~8	149
	103 年 2 月 26 日行政會議--圖書館工作報告	1~5	150
	199 次校務會議工作報告--圖書館	1~16	151
	103 年 4 月 16 日行政會議--圖書館工作報告	1~7	152
	102 學年度第 200 次校務會議--圖書館工作報告	1~15	153
	103 年 5 月 14 日行政會議--圖書館工作報告	15~20	153
	圖書館 103 學年工作計畫	21~23	153
	102 學年度第二學期東海大學圖書館第二次館務會議紀	24~25	153

	錄		
	102 學年暑假圖書館暨管院分館服務時間表	65	153
	東海大學 102 學年度第 2 學期圖書委員會會議紀錄	1~3	154
	102 學年度第二學期東海大學圖書館組長會議紀錄	18~20	154
	103 年 8 月 13 日行政會議--圖書館工作報告	1~6	156
謝鶯興	流通組 2013 年 9 月份新書移送統計暨分析	57~63	145
	中國大陸「文化大革命」時期的華文雜誌創刊號選粹-- 《航空知識》(與陳惠美合撰)	104~108	145
	館藏張學良先生贈線裝書簡明目錄·史部史評類暨史料類 (與陳惠美合撰)	109~112	145
	參加「2013 年國際圖書館專業館員研習班：特藏文獻及 檔案維護與創新」的報告	23~32	146
	流通組 2013 年 10 月份新書移送統計暨分析	33~38	146
	東海第 5 屆校友畢業 50 年返校參觀圖書館活動紀實	39~45	146
	中國大陸「文化大革命」時期的華文雜誌創刊號選粹-- 《中華醫學雜誌》(與陳惠美合撰)	107~111	146
	東海大學館藏善本書簡明目錄--叢書部·類叢類(二)(與 陳惠美合撰)	112~133	146
	流通組 2013 年 11 月份新書移送統計暨分析	39~44	147
	記東海圖書館特藏文獻的整理與數位化的現況	98~115	147
	中國大陸「文化大革命」時期的華文雜誌創刊號選粹-- 《地震戰線》(與陳惠美合撰)	130~138	147
	東海大學館藏善本書簡明目錄--叢書部·類叢類(三)(與 陳惠美合撰)	139~143	147
	流通組 2013 年 12 月份新書移送統計暨分析	39~44	148
	從東海典藏《知不足齋叢書》談其刊刻相關的問題(與 陳惠美合撰)	88~105	148
	校史中系所資料蒐集之我見(與陳惠美合撰)	106~109	148
	中國大陸「文化大革命」時期的華文雜誌創刊號選粹-- 《北京工業大學學報》(與陳惠美合撰)	106~109	148
	東海大學館藏善本書簡明目錄--叢書部·類叢類(四)(與 陳惠美合撰)	114~121	
	流通組 2014 年 1 月份新書移送統計暨分析	32~36	149
	中國大陸「文化大革命」時期的華文雜誌創刊號選粹-- 《歷史研究》(與陳惠美合撰)	66~75	149
	東海大學館藏善本書簡明目錄--叢書部·雜叢類(一)(與 陳惠美合撰)	76~93	149
	監察院黃煌雄委員蒞館履勘「張學良贈書」側記	30~31	150

流通組 2014 年 2 月份新書移送統計暨分析	32~37	150
本館「館際合作」概述--兼述「中部大學圖書館聯盟校外人士辦證」調查的結果分析(與賀新持合撰)	21~25	150
東海圖書館藏《萬國公法》板本概述(與陳惠美合撰)	44~53	150
圖書館典藏校史文獻的經過與收藏概述	54~64	150
中國大陸「文化大革命」時期的華文雜誌創刊號選粹--《遺傳學報》(與陳惠美合撰)	65~71	150
館藏張學良先生贈線裝書簡明目錄·子部儒家類、兵家類、法家類暨術數類(與陳惠美合撰)	72~83	150
流通組 2014 年 3 月份新書移送統計暨分析	35~40	151
東海圖書館藏《原富》板本概述(與陳惠美合撰)	67~79	151
東海館藏會議紀錄整理的價值與數位化的思考	80~89	151
中國大陸「文化大革命」時期的華文雜誌創刊號選粹--《地質礦產研究》(與陳惠美合撰)	90~94	151
館藏張學良先生贈線裝書簡明目錄·子部道家類(與陳惠美合撰)	95~99	151
記「4 月 23 日世界閱讀日」圖書館活動(與賀新持合撰)	25~28	152
流通組 2014 年 4 月份新書移送統計暨分析	35~40	152
中國大陸「文化大革命」時期的華文雜誌創刊號選粹--《中華內科雜誌》(與陳惠美合撰)	100~109	152
館藏張學良先生贈線裝書簡明目錄·子部雜家類暨說叢類(與陳惠美合撰)	110~117	152
第六屆校友畢業 50 年同學會返校參觀圖書館活動紀實	53~61	153
流通組 2014 年 5 月份新書移送統計暨分析	62~67	153
校史文獻的整理與再利用系列(一)--東海中文系課程規劃史料初探(與陳惠美合撰)	93~119	153
東海「館訊資料庫」建置三週年的回顧與展望	120~125	153
中國大陸「文化大革命」時期的華文雜誌創刊號選粹--《新北影》(與陳惠美合撰)	129~137	153
參加「103 年度教育部文書及檔案管理教育訓練」心得報告(與賴蕾如合撰)	48~54	154
流通組 2014 年 6 月份新書移送統計暨分析	55~61	154
中國大陸「文化大革命」時期的華文雜誌創刊號選粹--《人民電影》(與陳惠美合撰)	86~91	154
館藏張學良先生贈線裝書簡明目錄·子部藝術類(與謝鶯興合撰)	92~101	154
論文化傳承的現代性--從東海特藏文獻整理到資料庫的建置談起(與陳惠美合撰)	29~41	155

	流通組 2014 年 7 月份新書移送統計暨分析	21~27	155
	中國大陸「文化大革命」時期的華文雜誌創刊號選粹-- 《世界文學》(與陳惠美合撰)	67~75	155
	館藏周法高先生贈線裝書簡明目錄·史部正史類、編年 類、別史類、雜史類暨傳記類(與謝鶯興合撰)	76~97	155
	2014 年暑假東海各系圖盤點紀實(與賀新持合撰)	26~27	156
	參訪是為了汲取他館經驗,以為本館提昇競爭力的參考 --雲林科大圖書館參觀之我見	28~33	156
	流通組 2014 年 8 月份新書移送統計暨分析	34~39	156
	中國大陸「文化大革命」時期的華文雜誌創刊號選粹-- 《上海文藝》(與陳惠美合撰)	117~124	156
	館藏周法高先生贈線裝書簡明目錄·史部地理類暨目錄 類(與謝鶯興合撰)	125~135	156
簡佳敏	泰華長篇接龍小說《風雨耀華力》主題思想論析	72~88	143
	泰華接龍小說《風雨耀華力》接龍技巧論析	47~84	147
羅問津	校史文獻整理之雜思	101~103	145
蕭安琪	〈詠四湖雲梯書院賦〉考釋	70~78	154
蘇秀華	電子資源的後世代圖書館員的新價值(與施麗珠合撰)	31-33	147

